

conneX®

دليل التركيب والاستخدام



conneX 12



conneX 16

اقرأ التعليمات قبل الاستخدام 

فرن ميكروويف مدمج

رقم القطعة: 32Z9022

الموافقات:



وسّع آفاق فرصك

اللغة: العربية

! تعليمات مهمة متعلقة بالسلامة

كل الأجهزة

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي اتباع احتياطات السلامة الأساسية بما في ذلك ما يأتي.
تحذير – لتقليل خطر الحروق أو الصدمة الكهربائية أو الحريق أو الإصابات التي تلحق بالأشخاص أو التعرض لمقدار مفرط من طاقة الميكروويف:

(1) اقرأ كل التعليمات قبل استخدام الجهاز.

(2) اقرأ "الاحتياطات لتجنب التعرض المحتمل لمقدار مفرط من طاقة الميكروويف" الخاصة المتوفرة في الصفحة 3 واتبعها بدقة.

(3) يجب تأريض هذا الجهاز. قم بتوصيله فقط بوصلة مخصصة ومنفذ مؤرض بالشكل الملائم.

(4) قم بتركيب هذا الجهاز، أو وضعه، بشكل يتوافق مع تعليمات التركيب المتوفرة فقط.

(5) يمكن أن تنفجر بعض المنتجات مثل البيض الكامل والحاويات المغلقة، على سبيل المثال، الأواني الزجاجية المغلقة، لذا يجب عدم تسخينها في هذا الفرن.

(6) استخدم هذا الجهاز للغرض المخصص له فقط كما هو موضح في هذا الدليل. لا تستخدم أبخرة أو مواد كيميائية مسببة للتآكل في هذا الجهاز. هذا النوع من الأفران مصمم خصوصاً لتسخين الطعام أو طهيته أو تحميصه؛ وهو غير مصمم للاستخدام الصناعي أو المختبري.

(7) ينبغي ألا يستخدم الأطفال هذا الجهاز.

(8) لا تقم بتشغيل هذا الجهاز في حال كان الباب أو السلك أو القابس تالفاً، أو إذا لم يعمل بشكل صحيح، أو في حال تلفه أو سقوطه.

(9) يجب أن يقوم موظفو الصيانة المؤهلون فقط بصيانة هذا الجهاز. اتصل بأقرب مركز خدمة معتمد لإجراء الفحص أو الإصلاح أو الضبط.

(10) لا تقم بسد أي فتحات في الجهاز أو تغطيتها.

(11) لا تخزن هذا الجهاز في الخارج. لا تستخدم هذا المنتج بالقرب من الماء، على سبيل المثال، بالقرب من حوض المطبخ أو في قبو رطب أو بالقرب من حوض سباحة، أو في مواقع مماثلة.

(12) لا تغمر السلك أو القابس بالماء.

(13) أبقِ السلك بعيداً عن الأسطح الساخنة.

(14) لا تدع السلك يتدلى من حافة الطاولة أو المنضدة.

(15) يجب تنظيف الفرن يوميًا، اتبع إجراءات التنظيف المتوفرة في القسم 9 من هذا الدليل.

(16) لتقليل خطر الحريق في تجويف الفرن:

i. لا تفرط في طهي الطعام. انتبه جيدًا إلى الجهاز عند وضع الورق أو البلاستيك أو المواد القابلة للاشتعال الأخرى داخل الفرن، لتسهيل عملية الطهي.

ii. أزل الأربطة السلكية من الأكياس الورقية أو البلاستيكية قبل وضع كيس في الفرن.

iii. في حال اشتعال المواد داخل الفرن، أبقِ باب الفرن مغلقاً. أوقف تشغيل الفرن، وافصل سلك التزويد بالطاقة أو أوقف تشغيل الطاقة عند المصهر أو لوحة قاطع الدوائر.

iv. لا تستخدم التجويف لأغراض التخزين. لا تترك المنتجات الورقية، أو أواني الطهي أو الطعام في التجويف عند عدم استخدام الجهاز.

(17) يمكن أن يتم تسخين السوائل، مثل الماء أو القهوة أو الشاي، بشكل مفرط بحيث تتجاوز نقطة الغليان من دون أن تظهر علامات الغليان. لا توجد دائمًا فقاعات مرئية أو غليان مرئي عند إزالة الحاوية من فرن الميكروويف المدمج. قد يؤدي ذلك إلى غليان السوائل الساخنة جدًا فجأة عند تحريك الحاوية أو وضع أداة في السائل.

أفران الميكروويف المدمجة

- (1) يجب عدم وضع أطعمة كبيرة الحجم أو أوان معدنية كبيرة الحجم في فرن الميكروويف لأنها قد تسبب حريقًا أو خطر التعرض لصدمة كهربائية.
- (2) لا تنظفها بإسفنج معدنية خشنة. يمكن أن تحرق القطع الإسفنجية وتلامس أجزاء كهربائية تنطوي على خطر التعرض لصدمة كهربائية.
- (3) لا تخزن أي مواد في هذا الفرن أثناء عدم استخدامه، باستثناء الملحقات التي توصي بها الجهة المصنعة.
- (4) لا تغطِ الرفوف أو أي جزء آخر من الفرن برقائق معدنية. حيث سيؤدي ذلك إلى تسخين الفرن بشكل مفرط.

احفظ هذه التعليمات

تحذير	
قد يؤدي التركيب أو الضبط أو التغيير أو الخدمة أو الصيانة غير الصحيحة إلى تلف الممتلكات، والتعرض للإصابة والوفاة. اقرأ تعليمات التركيب، والتشغيل والصيانة بدقة قبل تركيب هذا الجهاز أو صيانته.	
تحذير	
الاحتياطات لتجنب التعرض المحتمل لمقدار مفرط من طاقة الميكروويف	
<ul style="list-style-type: none"> ▶ لا تحاول تشغيل هذا الفرن في حال فتح الباب لأن التشغيل أثناء فتح الباب يمكن أن يؤدي إلى تعرض مضر لطاقة الميكروويف. من المهم عدم إتلاف تعشيقات السلامة أو العيب بها. ▶ لا تضع أي أغراض بين الوجه الأمامي للفرن وبين باب الفرن ولا تسمح للأوساخ أو بقايا المنظفات بالتراكم على أسطح منع التسرب. ▶ تجنّب تشغيل الفرن في حال تلفه. من المهم بشكل خاص أن يُغلق باب الفرن كما يجب، وألا يكون هناك تلف في (1) الباب (مثنى)، (2) والمفصلات والمزالج (معدلة أو مرتخية)، (3) وأقفال الباب وأسطح منع التسرب. ▶ ينبغي عدم تعديل الفرن أو إصلاحه من قِبل أي شخص باستثناء موظفي الصيانة المؤهلين. 	
تحذير	
افصل الطاقة عند مفتاح الطاقة الخارجي الرئيسي قبل صيانة فرن الميكروويف المدمج أو إصلاحه.	
تحذير	
لتقليل خطر حدوث صدمة كهربائية، لا تقم بإزالة الغطاء أو فتحه. لا تتوافر أجزاء يمكن للمستخدم صيانتها في الداخل. استعن بموظفين مؤهلين للقيام بأعمال الصيانة. أفضل مصدر للتزويد بالطاقة قبل الصيانة.	
تحذير	
هذا المنتج من الفئة 1. في البيئة المنزلية، يمكن أن يتسبب هذا المنتج في تداخل الموجات اللاسلكية، وفي هذه الحال، قد يتعين على المستخدم اتخاذ التدابير المناسبة.	

يجب وضع العلامات/الإشعارات التحذيرية الآتية على فرن الميكروويف المدمج وملحقاته الاختيارية في المنطقة المشار إليها حتى تكون مرئية بسهولة طوال الوقت.

الوصف	العلامة التحذيرية
تحذير أجهزة الميكروويف (الولايات المتحدة وكندا فقط) ثمة خطر لحدوث حروق خارجية وداخلية لأجزاء الجسم بعد التعرض لطاقة الميكروويف.	
تحذير الأسطح الساخنة ثمة خطر للإصابة بحروق من درجات الحرارة العالية داخل التجويف وعلى السطح الداخلي لباب الجهاز.	

رموز السلامة

يجب تعليق رموز السلامة الآتية على فرن الميكروويف المدمج في المنطقة المشار إليها حتى تكون مرئية بسهولة في كل الأوقات.

الوصف	رمز السلامة
سلك تأريض واقٍ	
الربط متساوي الجهد	

الوثائق الخاصة بالعميل

- إن الوثائق الخاصة بالعميل هي جزء من فرن الميكروويف المدمج.
- احتفظ بأدلة التوثيق الخاصة بالعميل في متناول اليد في جميع الأوقات بحيث يتسنى لك البحث عن أي معلومات مطلوبة.
- احتفظ بأدلة التوثيق الخاصة بالعميل طوال عمر خدمة الجهاز.
- اقرأ دليل التركيب والاستخدام بعناية قبل استخدام الجهاز أو التعامل معه أو تشغيله.
- إذا قمت بنقل ملكية فرن الميكروويف المدمج إلى مالك جديد، فتأكد أيضًا من إعطاء أدلة التوثيق الخاصة بالعميل إلى المالك الجديد.

7	1	معلومات عامة
7	1.1	إقرار المطابقة للتوجيهات الأوروبية CE والأحكام القانونية البريطانية UKCA
7	1.1.1	إقرار المطابقة للتوجيهات الأوروبية CE
7	1.1.2	إقرار المطابقة للأحكام القانونية البريطانية UKCA
7	1.1.3	إقرار المطابقة لمتطلبات مؤسسة UL
7	1.1.4	لمعرفة أي متطلبات موافقة أخرى، يرجى التواصل مع ممثل MerryChef المحلي لديك
8	1.2	حماية البيئة
8	1.3	معلومات مهمة
9	1.4	التعرف على فرن الميكروويف المدمج
9	1.5	تكوين الوثائق الخاصة بالعميل
10	1.6	حول دليل التركيب والاستخدام هذا
12	2	التصميم والوظيفة
12	2.1	تصميم فرن الميكروويف المدمج ووظيفته
13	2.2	تخطيط لوحة التشغيل ووظيفتها
14	3	من أجل سلامتك
14	3.1	قواعد السلامة الأساسية
14	3.2	الغرض من استخدام فرن الميكروويف المدمج
15	3.3	العلامات التحذيرية التي تظهر على فرن الميكروويف المدمج
16	3.4	ملخص بالأخطار
17	3.5	أجهزة السلامة
18	3.6	المتطلبات التي ينبغي استيفاؤها من قبل الموظفين وأماكن العمل
18	3.7	المعدات الواقية الشخصية
20	4	تحريك الجهاز
20	4.1	الاستخدام الآمن للجهاز
21	4.2	تحريك الجهاز إلى موقع التركيب
22	5	نصب الجهاز
22	5.1	العمل الآمن أثناء نصب الجهاز
23	5.2	المتطلبات الخاصة بموقع التركيب
25	5.3	إخراج الجهاز من التغليف
27	5.4	إزالة الجهاز من منصة التحميل
28	5.5	وضع الجهاز على السطح الخاص بالتشغيل
29	6	التركيب
29	6.1	العمل الآمن أثناء التركيب الكهربائي
29	6.2	تخطيط التركيب الكهربائي
31	6.3	متطلبات التركيب الكهربائي
34	7	تحضير الجهاز للاستخدام
34	7.1	العمل الآمن أثناء تحضير الجهاز للاستخدام
35	7.2	إجراءات تحضير الجهاز للاستخدام
37	7.3	شاشة القائمة الرئيسية
38	7.4	شاشة لوحة المفاتيح

39	8 إجراءات الطهي	8
39	مبادئ التشغيل وتعليمات الطهي	8.1
39	الاستخدام الآمن للجهاز	8.1.1
40	تشغيل الفرن وإيقاف تشغيله	8.1.2
41	كيفية الطهي	8.1.3
43	تعليمات التشغيل: وضع التقديم الكامل	8.2
43	قائمة "Press & Go"	8.2.1
44	استخدام أحد برامج الطهي	8.2.2
45	إنشاء برنامج طهي	8.2.3
48	تغيير برنامج الطهي	8.2.4
51	إدارة فئات برامج الطهي	8.2.5
53	الإعدادات الرئيسية لفرن الميكروويف المدمج	8.2.6
62	استخدام شريحة USB	8.2.7
63	9 إجراءات التنظيف	9
63	مهام التنظيف اليومية	9.1
63	المواد الكيميائية المنظفة	9.2
64	الأشياء المطلوبة للتنظيف	9.3
64	العمل الآمن أثناء التنظيف	9.4
66	إجراءات التنظيف	9.5
66	إجراءات التبريد والتنظيف	9.5.1
70	10 فصل الجهاز عن التشغيل والتخلص منه	10
70	العمل الآمن أثناء فصل الجهاز عن التشغيل	10.1
71	فصل الجهاز عن التشغيل والتخلص منه	10.2
72	11 البيانات الفنية	11
72	البيانات الفنية	11.1
76	الرسومات المزودة بالأبعاد	11.2
77	12 معلومات الصيانة	12
77	معلومات الضمان والتواصل مع خدمة العملاء	12.1
78	تصحيح الأخطاء: المشكلات أثناء التشغيل	12.2

1 معلومات عامة

الغرض من هذا الفصل
يعرض لك هذا الفصل كيفية التعرف على فرن الميكروويف المدمج الخاص بك ويقدم لك الإرشاد فيما يتعلق باستخدام هذا الدليل.

1.1 إقرار المطابقة للتوجيهات الأوروبية CE والأحكام القانونية البريطانية UKCA

1.1.1 إقرار المطابقة للتوجيهات الأوروبية CE

تقر الشركة المصنعة بأن فرن الميكروويف المدمج متوافق مع التوجيهات الأوروبية الآتية:

- EC/42/2006 (توجيه الماكينات)
- 30/2014 (توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (EMC))
- EU/65/2011 (توجيه تقييد استخدام المواد الخطرة (RoHS))
- EU/53/2014 (توجيه الأجهزة اللاسلكية)

يتوافر إقرار كامل بالتوافق عند الطلب.



1.1.2 إقرار المطابقة لمتطلبات مؤسسة UKCA

تقر الشركة المصنعة بأن فرن الميكروويف المدمج متوافق مع الأحكام القانونية البريطانية الآتية:

- UKSI 2008 رقم 1597 - لوائح توريد الماكينات (الخاصة بالسلامة) لعام 2008
- UKSI 2016 رقم 1091 - لوائح التوافق الكهرومغناطيسي لعام 2008
- UK SI 2012 رقم 3032 - لوائح تقييد استخدام المواد الخطرة (RoHS) لعام 2012
- لوائح الأجهزة اللاسلكية لعام 2017

يتوافر إقرار كامل بالتوافق عند الطلب.



1.1.3 إقرار المطابقة لمتطلبات مؤسسة UL



1.1.4 لمعرفة متطلبات الموافقة الأخرى، يرجى التواصل مع ممثل MerryChef المحلي لديك

1.2 حماية البيئة

بيان المبادئ

تحدد توقعات عملائنا واللوائح والمعايير القانونية والسمعة الخاصة بشركتنا مستوى الجودة والخدمة بالنسبة إلى جميع منتجاتنا. نحن نتبنى سياسة للإدارة البيئية لا تؤكد فقط على الامتثال لجميع اللوائح والقوانين البيئية، ولكنها أيضاً تلزمنا بتطوير مبادئنا الصديقة للبيئة بشكل مستمر. لقد قمنا بإنشاء نظام لإدارة الجودة والإدارة البيئية لضمان التصنيع المستمر لمنتجات عالية الجودة والتأكد من تحقيق أهدافنا البيئية. يحقق هذا النظام متطلبات كل من المعيار ISO 9001:2008 والمعيار ISO 14001:2004.

إجراءات حماية البيئة

- نحن نلتزم بالإجراءات الآتية:
 - استخدام منتجات متوافقة مع التوجيه الخاص بتقييد استخدام مواد خطرة معينة ((RoHS3
 - القانون الخاص بتسجيل الكيماويات وتقييمها والتصريح بها وتقييد استخدامها ((REACH
 - إعادة تدوير المخلفات الإلكترونية
 - التخلص من الأجهزة القديمة بشكل صديق للبيئة بواسطة الجهة المصنعة
- انضم إلينا في التزامنا بحماية البيئة.

1.3 معلومات مهمة

نوجه عناية المستخدمين إلى أنه ينبغي أن تُجرى أعمال الصيانة والإصلاحات بواسطة أحد وكلاء الخدمة المصرح لهم من قبل شركة Merrychef® وباستخدام قطع غيار أصلية خاصة بشركة Merrychef® لن يكون على شركة Merrychef® أي التزامات تجاه أي منتجات يتم تركيبها أو تعديلها أو تشغيلها بشكل غير صحيح أو لا تتم صيانتها بموجب القوانين المحلية والقومية أو تعليمات الاستخدام المقدمة مع المنتج، أو تجاه أي منتج يحتوي على رقم تسلسلي مشوه أو مضموس أو تمت إزالته، أو أي منتج قد أُجريت عليه تعديلات أو إصلاحات باستخدام قطع غيار غير مصرح بها أو بواسطة وكلاء خدمة غير مصرح لهم. للحصول على قائمة بوكلاء الخدمة المصرح لهم، يُرجى الرجوع إلى الموزع الذي تتعامل معه.

1.6 حول دليل التركيب والاستخدام هذا

الغرض

إنّ دليل التركيب والاستخدام هذا موجه إلى كل الأشخاص الذين يتعاملون مع فرن الميكروويف المدمج، ويوفر لهم المعلومات الضرورية من أجل القيام بالتركيب ومهام التشغيل وعمليات التنظيف وأعمال الصيانة البسيطة بشكل صحيح وآمن.

الأشخاص الذين تتعين عليهم قراءة دليل التركيب والاستخدام

اسم المجموعة المستهدفة:	المهام
القائم على تحريك الجهاز	نقل الجهاز داخل المنشآت.
فني الصيانة	<ul style="list-style-type: none"> ▪ نصب الجهاز. ▪ تحضير الجهاز للاستخدام للمرة الأولى وفصل الجهاز عن الخدمة. ▪ تقديم التعليمات إلى المستخدم.
مالك فرن الميكروويف المدمج أو عضو طاقم عمل المالك المسؤول عن الجهاز	<ul style="list-style-type: none"> ▪ أن تُقدّم إليه المعلومات حول الوظائف والأجزاء ذات الصلة بالأمان من فرن الميكروويف المدمج، وذلك بواسطة فني الخدمة. ▪ أن تُقدم إليه التعليمات المتعلقة بكيفية تشغيل الجهاز. ▪ يقدم المساعدة وفق التعليمات التي قُدمت إليه بشأن نقل الجهاز داخل المنشأة وكذلك نصب الجهاز.
المستخدم	<p>يقوم بشكل أساسي بمهام معينة تتعلق بالتشغيل مثل</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ وضع الطعام داخل فرن الميكروويف المدمج. ▪ بدء برامج الطهي المختلفة. ▪ إزالة الطعام. ▪ تنظيف فرن الميكروويف المدمج. ▪ تثبيت الملحقات داخل فرن الميكروويف المدمج. ▪ مهام الصيانة البسيطة.

الأجزاء التي تجب قراءتها من الوثيقة من دون إغفال

إذا لم تتبع المعلومات الموجودة داخل هذه الوثيقة، فإتاك تخاطر بالتعرض للإصابات المميتة أو الخسائر في الممتلكات.

لضمان السلامة، يجب أن يكون كل الأشخاص الذين يتعاملون مع فرن الميكروويف المدمج قد قرؤوا الأجزاء الآتية من هذه الوثيقة قبل البدء بأي أعمال:

- الفصل 3 من أجل سلامتك'
- الأقسام التي توضح الإجراءات التي يجب اتخاذها

الفصول الموجودة في دليل التركيب والاستخدام

الفصل/القسم	الغرض
معلومات عامة	<ul style="list-style-type: none"> يريك كيفية التعرف على جهازك. يقدم إليك التوجيه بشأن كيفية استخدام دليل التركيب والاستخدام هذا.
التصميم والوظيفة	<ul style="list-style-type: none"> يحدد الغرض من استخدام الجهاز. يشرح وظائف الجهاز ويوضح مواضع مكوناته.
من أجل سلامتك	<ul style="list-style-type: none"> يوضح الأخطار التي يشكلها الجهاز والتدابير الوقائية الملائمة. من المهم أن تقرأ هذا الفصل بعناية.
تحريك الجهاز	<ul style="list-style-type: none"> يحدد أبعاد الجهاز الأساسية. يحدد المتطلبات التي يلزم توافرها في موضع التركيب. يشرح كيفية نقل الجهاز إلى موضع التركيب.
نصب الجهاز	<ul style="list-style-type: none"> يشرح كيفية إخراج الجهاز من العبوة الخاصة به ويحدد الأجزاء الملحقة بالجهاز. يشرح كيفية نصب الجهاز.
التركيب	<ul style="list-style-type: none"> يقدم معلومات عن تركيب مصدر التزويد بالكهرباء.
تحضير الجهاز للاستخدام	<ul style="list-style-type: none"> يشرح إجراءات تحضير الجهاز للاستخدام لأول مرة.
إجراءات الطهي	<ul style="list-style-type: none"> يشرح كيفية تشغيل فرن الميكروويف المدمج. يحتوي على تعليمات تتعلق بإجراءات العمل أثناء الطهي. يحتوي على تعليمات تتعلق بعمليات التعامل مع فرن الميكروويف المدمج التي يتم أداؤها بانتظام أثناء الطهي.
إجراءات التنظيف	<ul style="list-style-type: none"> يحتوي على تعليمات التنظيف. يصف المواد الكيميائية المقترضة استخدامها في التنظيف. يحتوي على تعليمات تتعلق بعمليات التعامل مع فرن الميكروويف المدمج التي يتم أداؤها بانتظام أثناء التنظيف ويشير إليها.
فصل الجهاز عن التشغيل والتخلص منه	<ul style="list-style-type: none"> يشرح إجراءات فصل الجهاز عن الخدمة. يحتوي على معلومات بخصوص التخلص من الجهاز.
البيانات الفنية	<ul style="list-style-type: none"> يحتوي على البيانات الفنية والرسومات المزودة بالأبعاد.
معلومات الصيانة	<ul style="list-style-type: none"> يحتوي على معلومات الضمان وأساسيات تصحيح المشكلات أثناء التشغيل.

2 التصميم والوظيفة

الغرض من هذا الفصل
يصف هذا الفصل التصميم والبناء الخاصين بفرن الميكروويف المدمج ويشرح وظائفه.

2.1 تصميم فرن الميكروويف المدمج ووظيفته



العنصر	الاسم	الوظيفة
1	أيقونة تشغيل/إيقاف تشغيل على الشاشة	يستخدم لتشغيل فرن الميكروويف المدمج وإيقاف تشغيله. الضغط على هذه الأيقونة لإيقاف التشغيل لا يؤدي إلى عزل الجهاز عن مصدر التزويد بالطاقة الكهربائية.
2	شاشة لوحة التحكم easyTouch®	عند تشغيل الجهاز، تضيء شاشة easyTouch® واجهة المستخدم. انظر قسم 8 إجراءات الطهي' للاطلاع على التفاصيل.
3	لوحة البيانات (لا توجد صورة)	تقع لوحة البيانات على اللوحة الخلفية للجهاز وتوضح الرقم التسلسلي ونوع الطراز والمواصفات الكهربائية للجهاز.
4	منفذ USB	ثمة منفذ USB يقع تحت غطاء مرشح الهواء يسمح بتحديث البرامج المخزنة على الجهاز. راجع استخدام شريحة USB، القسم 8.2.7 انظر القسم 8 إجراءات الطهي' للاطلاع على تفاصيل تحديث برامج الطهي.
5	منافذ إخراج الهواء (لا توجد صورة)	يخرج الهواء المستخدم لتبريد المكونات الداخلية والبخار المنبعث من تجويف الجهاز عبر منافذ إخراج الهواء التي تقع على الجهة الخلفية للجهاز. يجب الحفاظ على منافذ إخراج الهواء خالية من الانسداد وهي لن تسمح بخروج طاقة الميكروويف إلى البيئة المحيطة.
6	باب الجهاز	الباب عبارة عن حاجز للطاقة مصنوع بدقة يحتوي على ثلاثة تعشيقات سلامة خاصة بالميكروويف. حافظ عليه نظيفًا دائمًا ولا تستخدمه لدعم الأشياء الثقيلة. انظر القسم 9 إجراءات التنظيف!
7	مرشح الهواء	مرشح الهواء الواقع في الجزء الأمامي السفلي من الجهاز هو جزء من نظام التهوية. حافظ عليه خاليًا من الانسداد ونظفه يوميًا كما هو موصوف في القسم 9 إجراءات التنظيف". لن يعمل الجهاز من دون تركيب مرشح الهواء.
8	مقبض الباب	مقبض الباب عبارة عن قضيب صلب يتم سحبه إلى الأسفل ويعيدًا عن الجهاز من أجل فتحه.
9	أقفال الباب	تضمن أقفال الباب وجود إقفال محكم حول الباب. قم دائمًا بالحفاظ على نظافتها وافحصها بانتظام للتأكد من عدم وجود علامات على التلف. عند ظهور أول علامات البلى، قم باستبدالها من قبل وكيل خدمة معتمد من Merrychef®. انظر القسم 9 إجراءات التنظيف!
10	موزع الهواء	حافظ على موزع الهواء نظيفًا وخاليًا من الترسبات. توخ الحذر البالغ عند تنظيف هذه المنطقة من الجهاز مع ملاحظة المتطلبات المختلفة الموضحة في القسم 9 إجراءات التنظيف".
11	تجويف الجهاز	التجويف (حجرة الطهي) مصنوع من الصلب المقاوم للصدأ ويستخدم لطهي المنتجات. حافظ على نظافته باتباع تعليمات التنظيف الواردة في القسم 9 إجراءات التنظيف".
12	لوح الطهي	يتميز لوح الطهي بمساحته المسطحة والمربعة، ويحتوي كل من الجوانب الأربعة على تجاويف دائرية لسهولة التركيب على السنّة داعمة داخل تجويف الفرن (اثنتان في كل جانب). يمكن استخدام جانبي لوح الطهي كليهما لأغراض الطهي، وقد تم تصميم كل الجوانب لتتلاءم مع السنّة الداعمة في تجويف الفرن.

الخامات

الهيكلان الداخلي والخارجي للجهاز مصنوعان من الصلب المقاوم للصدأ بلون فضي مصقول أو أسود فحامي.

2.2 تخطيط لوحة التشغيل ووظيفتها

العناصر ووظائفها



العنصر	الاسم	الوظيفة
1	أيقونة التشغيل/إيقاف التشغيل على الشاشة	يقوم بتشغيل فرن الميكروويف المدمج وإيقاف تشغيله.
2	شاشة اللمس	تتحكم مركزياً في الجهاز <ul style="list-style-type: none"> ■ يتم تشغيل الجهاز عن طريق لمس الأيقونات الموجودة على صفحات شاشة اللمس. ■ شاشات عرض الحالة.
3	منفذ USB	لتوصيل شريحة ذاكرة تعمل عبر منفذ USB.

3 من أجل سلامتك

الغرض من هذا الفصل

يقدم إليك هذا الفصل، إلى جانب "تعليمات مهمة متعلقة بالسلامة" في الصفحتين 2 و3، كل المعلومات التي تحتاج إليها من أجل استخدام فرن الميكروويف المدمج بأمان دون تعريض نفسك أو الآخرين للخطر.

هذا الفصل مهم بشكل خاص بحيث يجب أن تقرأه بعناية.

3.1 قواعد السلامة الأساسية

الغرض من قواعد السلامة هذه

تهدف قواعد السلامة هذه إلى ضمان أن الأشخاص الذين يستخدمون فرن الميكروويف المدمج لديهم معرفة عميقة بالأخطار واحتياطات السلامة، وأنهم يتبعون الإرشادات التحذيرية المذكورة في دليل التركيب والاستخدام هذا والتي تظهر على الجهاز. إذا لم تتبع قواعد السلامة هذه، فإنك تخاطر بالتعرض للإصابات المميتة وتلف الممتلكات.

3.2 الغرض من استخدام فرن الميكروويف المدمج

يجب استخدام فرن الميكروويف المدمج فقط للأغراض المحددة أدناه:

- فرن الميكروويف المدمج مصمم ومصنوع فقط لطهي أطعمة مختلفة في حاويات توافق عليها الجهة المصنعة. يتم استخدام الميكروويف والحمل الحراري والاصطدام لهذا الغرض.
- فرن الميكروويف المدمج مصمم للاستخدام المتخصص والتجاري فقط.

القيود على الاستخدام

لا يسمح بتسخين بعض المواد في فرن الميكروويف المدمج:

- لا يسمح بالمساحيق الجافة أو المواد الحبيبية.
- لا يسمح بالأشياء ذات قابلية الاشتعال العالية ونقطة وميض أقل من 275 درجة مئوية/528 درجة فهرنهايت، مثل الزيوت ذات القابلية العالية للاشتعال أو الدهون أو الأقمشة (أقمشة المطبخ).
- لا يسمح بالطعام الموجودة في صواني أو برطمانات مغلقة.

المتطلبات التي ينبغي استيفاؤها من قبل الموظفين

- يجب تشغيل فرن الميكروويف المدمج وتركيبه فقط من قبل موظفين يستوفون متطلبات محددة. يرجى الرجوع إلى القسم 3.6 المتطلبات التي ينبغي استيفاؤها من قبل الموظفين وأماكن العمل' للاطلاع على التدريب ومتطلبات الأهلية.
- يجب أن يكون الأفراد على دراية بالأخطار واللوائح المرتبطة بالتعامل مع الأحمال الثقيلة.

متطلبات ترتبط بظروف تشغيل فرن الميكروويف المدمج

- لا يتم بتشغيل فرن الميكروويف المدمج ما لم يتم نقله ونصبه وتركيبه ووضعته في الخدمة بالشكل الملائم كما هو محدد في هذا الدليل وما لم يتم الشخص المسؤول عن وضعه في الخدمة بتأكيد هذا.
- يجب تشغيل فرن الميكروويف المدمج فقط عندما تكون جميع أجهزة السلامة والمعدات الواقية موضوعة في أماكنها وجاهزة للعمل ومثبتة كما ينبغي في أماكنها.
- يجب ممارسة اللوائح الخاصة بالجهة المصنعة لتشغيل فرن الميكروويف المدمج وصيانته.

متطلبات ترتبط ببيئة تشغيل فرن الميكروويف المدمج

- بيئة التشغيل المحددة لفرن الميكروويف المدمج:
- درجة الحرارة المحيطة بين +4 درجات مئوية/40 درجة فهرنهايت و+35 درجة مئوية/95 درجة فهرنهايت.
- الجو المحيط غير سام وغير قابل للانفجار.
- أرضية المطبخ جافة لتقليل خطر الحوادث.

الخواص المحددة لموقع التركيب:

- ألا يكون هناك إندثار حريق أو نظام رش مثبت مباشرة فوق الجهاز.
- عدم وجود مواد أو سوائل أو غازات قابلة للاشتعال فوق أو على أو تحت الجهاز أو بجواره.
- يجب أن يكون من الممكن نصب فرن الميكروويف المدمج في موضع التركيب بحيث لا يمكن أن ينقلب أو ينزلق. يجب أن يمثل السطح الداعم لهذه المتطلبات.

القيود الإجبارية على الاستخدام:

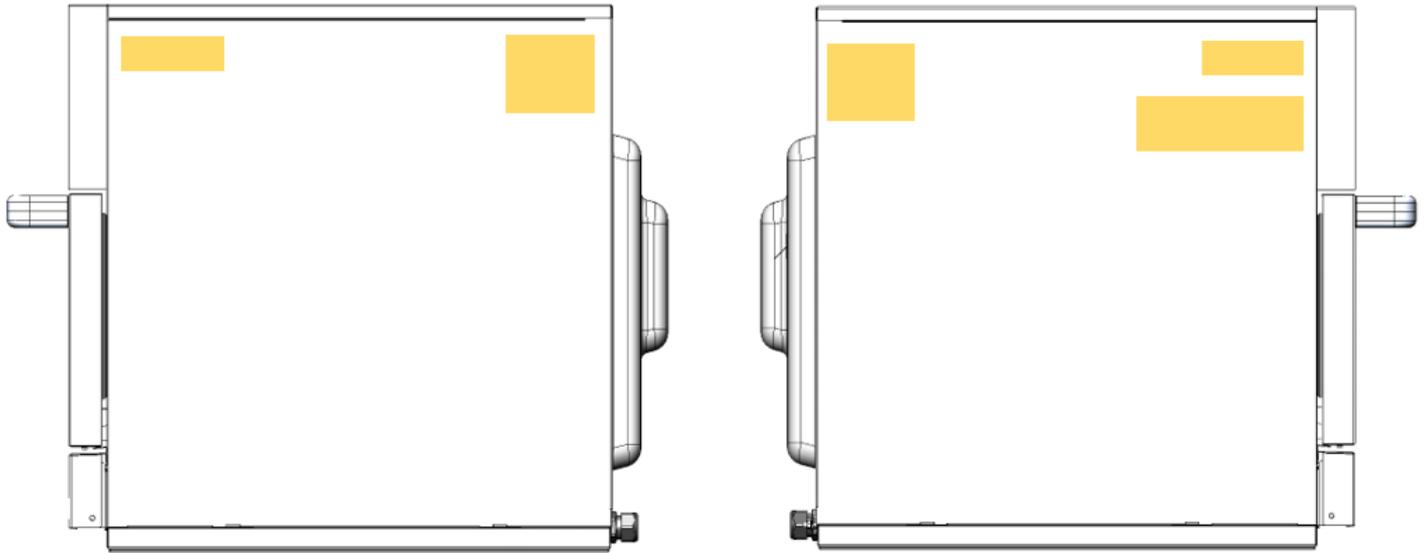
- يجب عدم تشغيل الجهاز خارج المباني ويجب عدم تحريكه أو نقله أثناء الاستخدام.
- يجب عدم تركيب الجهاز أو تشغيله على السفن أو على مقربة من المناطق الرملية مثل أكشاك الشواطئ.

متطلبات التنظيف

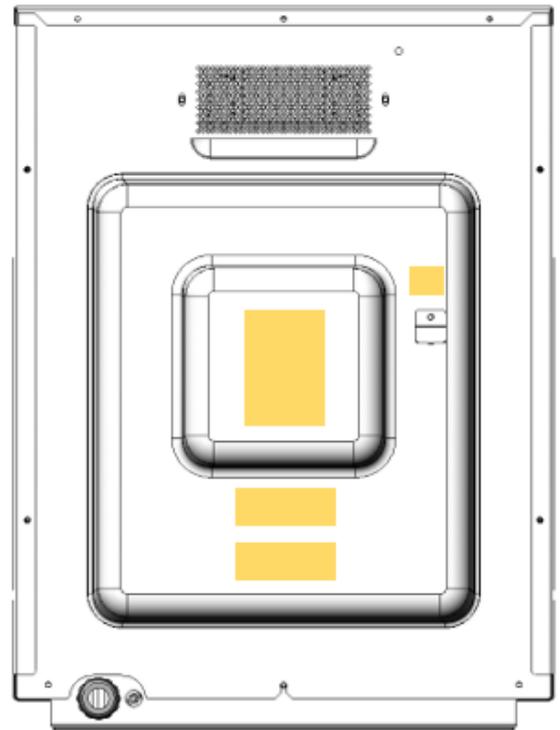
- استخدم فقط المواد الكيميائية المنظفة التي تمت الموافقة عليها من قبل الجهة المصنعة.
- يجب عدم استخدام المنظفات ذات الضغط العالي أو أجهزة نفث الماء للتنظيف.
- يجب عدم معالجة الجهاز بمحاليل قلوية أو حامضية أو تعريضه لأبخرة حامضية.

3.3 العلامات التحذيرية التي تظهر على فرن الميكروويف المدمج

علامات التحذير والسلامة



تشتمل الأفران على ملصقات تحذير/خطر مثبتة على الإطار المعدني الخارجي التي يمكن العثور عليها كما هو موضح في المخططات. تأكد من أنك على دراية بكل علامات التحذير والسلامة هذه وانتبه إليها.



3.4 ملخص بالأخطار



قواعد عامة للتعامل مع الأخطار واحتياطات السلامة

فرن الميكروويف المدمج مصمم لحماية المستخدم من جميع الأخطار التي يمكن تجنبها بشكل معقول بواسطة المقاييس الخاصة بالتصميم. لكن الغرض الفعلي من فرن الميكروويف المدمج يعني أنه لا تزال هناك أخطار متبقية؛ لذا يجب أن تتخذ الاحتياطات لتجنبها. يمكن أن يمنحك جهاز السلامة قدرًا معينًا من الحماية ضد بعض هذه الأخطار. لكن يجب عليك التأكد من أن أجهزة السلامة هذه موضوعة في أماكنها الصحيحة وجاهزة للعمل. طبيعة هذه الأخطار المتبقية وتأثيراتها موضحة في الصفحات الآتية.



نقاط الخطر

يوضح الرسم الإيضاحي الآتي فرن الميكروويف المدمج Merrychef connex® X12:

طاقة الميكروويف المفرطة

يقوم فرن الميكروويف المدمج بتوليد طاقة ميكروويف. يمكن أن يؤدي التشغيل في حال فتح الباب أو تلفه أو تلف التجويف إلى حدوث حروق خارجية وداخلية لأجزاء الجسم بعد التعرض لطاقة الميكروويف.

توليد الحرارة (1)

يصبح فرن الميكروويف المدمج حارًا داخل التجويف وعلى السطح الداخلي لباب الجهاز. يشكل هذا خطرًا للإصابة بالحروق من الأسطح الساخنة داخل فرن الميكروويف المدمج، وأيضًا من أجزاء الجهاز الساخنة وحاويات الطعام والملحقات الأخرى المستخدمة للطهي.

بخار الماء/الأبخرة الساخنة (2)

عند طهي الطعام، يمكن أن يولد فرن الميكروويف المدمج بخار ماء وأبخرة ساخنة تخرج عند فتح باب الجهاز، والتي تتم إزالتها عبر منافذ إخراج الهواء الموجودة في الجزء الخلفي من فرن الميكروويف المدمج عندما يكون باب الجهاز مغلقًا. يشكل هذا خطرًا للإصابة بالحروق من بخار الماء الحار عند فتح باب الجهاز. توخَّ الحذر بشكل خاص عند فتح باب الجهاز إذا كانت الحافة العلوية للباب غير مرئية بالنسبة إليك.

السوائل الساخنة

يتم طهي المواد الغذائية داخل فرن الميكروويف المدمج. يمكن أن تكون هذه المواد الغذائية في صورة سوائل أو تتحول إلى الصورة السائلة أثناء الطهي. يشكل هذا خطرًا لحدوث الحروق من السوائل الساخنة، والتي قد تنسكب إذا لم يتم التعامل معها بالشكل الملائم.

المكونات المكهربة (3)

يحتوي فرن الميكروويف المدمج على أجزاء مكهربة. يعني هذا وجود خطر من الأجزاء المكهربة إذا لم يكن الغطاء في موضعه.

ملامسة المواد الكيميائية الخاصة بالتنظيف

يجب تنظيف فرن الميكروويف المدمج باستخدام مواد كيميائية منظفة خاصة. يشكل هذا خطرًا ناجمًا عن المواد الكيميائية المنظفة، حيث إن بعضها يمكن أن يسبب حروق الجلد.

الأجزاء التي تتحرك مقابل بعضها بعضًا (4)

لأداء إجراءات عديدة، مثل فتح/إغلاق باب الجهاز أو تنظيف باب الجهاز، ثمة خطر لقيامك بسحق يدك أو جرحها.

عدم طهي المنتجات الغذائية جيدًا

تأكد من أن الطعام ساخن قبل تقديمه لوقاية ضيوفك من الإصابة بالتلوث الميكروبيولوجي من المواد الغذائية.

3.5 أجهزة السلامة



المعنى

فرن الميكروويف المدمج مزود بعدد من أجهزة السلامة لحماية المستخدم من الأخطار. إنه لمن الأهمية بمكان أن تكون جميع أجهزة السلامة مثبتة وجاهزة للعمل عند تشغيل الجهاز.

المكان والوظيفة



العنصر	جهاز السلامة	الوظيفة	تحقق من
1	يُسمح بإزالة الأغشية فقط باستخدام إحدى الأدوات	<ul style="list-style-type: none"> تمنع لمس الأجزاء المكهربة عن طريق الخطأ تمنع الوصول إلى المروحة المتحركة من حجرة الأسلاك 	تحقق من أن الأغشية موضوعة في مكانها.
2	يُسمح بإزالة لوحة التشغيل فقط باستخدام إحدى الأدوات	تمنع لمس الأجزاء المكهربة عن طريق الخطأ	تحقق من أن لوحة التشغيل موضوعة في مكانها.
3	قفل الباب	يحمي المستخدم من البخار المتسرب من التجويف	تحقق بانتظام من قفل الباب للكشف عن أي علامات للتلف وقم باستبداله عند اللزوم.
4	باب الجهاز	يحمي المستخدم والبيئة المحيطة من البخار الساخن وطاقة موجات الميكروويف	تحقق بانتظام من الباب للكشف عن أي تلف وقم باستبداله عند اللزوم.
5 (لا توجد صورة)	تعشيقات الباب: دائرة بثلاثة مفاتيح لباب الجهاز	تضمن أنه لا يمكن تشغيل نظام توليد موجات الميكروويف عندما يكون الباب مفتوحاً.	تحقق من مفاتيح الباب: الإجراء: افتح باب الجهاز بالكامل أثناء التسخين السابق أو عندما يكون الفرن على درجة حرارة مرتفعة النتيجة: يتم عرض رسالة الإنذار الخاصة بفتح الباب
6 (لا توجد صورة، يتم تركيبه بواسطة العميل)	جهاز الفصل	<ul style="list-style-type: none"> يتم تركيبه بواسطة العميل بالقرب من الجهاز؛ بحيث تسهل رؤيته والوصول إليه، أداء أحادي أو ثلاثي الأقطاب، الحد الأدنى لمسافة التلامس الفاصلة 3 مم. يستخدم لفصل الجهاز من مصدر الطاقة أثناء أعمال التنظيف والإصلاح والصيانة وفي حالات الخطر 	الإجراء: شغل جهاز الفصل

العنصر	جهاز السلامة	الوظيفة	تحقق من
7 (لا توجد صورة)	المصهرات الداخلية	تمنع المكونات المعيبة من سحب كمية من التيار أكبر من اللازم والتسبب في احتمالية خطر الحريق.	تأكد من أن المصهرات الداخلية ذات قدرة صحيحة، ويتم ذلك بواسطة فني شركة صيانة معتمدة فقط.
8 (لا توجد صورة)	أجهزة تنظيم درجة الحرارة العالية الداخلية	تمنع المكونات المعيبة من توليد كمية من الحرارة أكبر من اللازم والتسبب في احتمالية خطر الحريق.	تأكد من التشغيل الصحيح، ويتم ذلك بواسطة فني شركة صيانة معتمدة فقط.

3.6 المتطلبات التي ينبغي استيفاؤها من قبل الموظفين وأماكن العمل

المتطلبات التي ينبغي استيفاؤها من قبل الموظفين المشغلين

الموظف	المؤهلات	المهام
الطباخ	<ul style="list-style-type: none"> حاصل على تدريب متخصص ذي صلة على دراية بالتشريعات واللوائح القومية ذات الصلة والخاصة بالغذاء بالإضافة إلى التشريعات واللوائح المتعلقة بعلم الصحة يجب أن يحتفظ بالسجلات وفق تحليل الأخطار ونقاط التحكم الحرجة مدرب على كيفية تشغيل فرن الميكروويف المدمج 	<ul style="list-style-type: none"> يقوم بشكل أساسي بمهام تنظيمية مثل إدخال بيانات برامج الطهي تعديل برامج الطهي الموجودة في كتيب الطهي تطوير برامج طهي جديدة ضبط إعدادات الجهاز من الممكن أيضاً أن يقوم بجميع مهام المستخدم إذا كان ذلك منطبقاً.
المستخدم	<ul style="list-style-type: none"> متوسط المهارة مدرب على كيفية تشغيل فرن الميكروويف المدمج يعمل تحت الإشراف على دراية باللوائح المرتبطة بالتعامل مع الأحمال الثقيلة 	<ul style="list-style-type: none"> يقوم بشكل أساسي بمهام معينة تتعلق بالتشغيل مثل وضع الطعام داخل فرن الميكروويف المدمج بدء أحد برامج الطهي إزالة الطعام تنظيف فرن الميكروويف المدمج تنظيف الملحقات داخل فرن الميكروويف المدمج مهام الصيانة البسيطة
القائم على تحريك الجهاز	<ul style="list-style-type: none"> مدرب على استخدام رافعة منصات تحميل أو رافعة شوكية على دراية باللوائح المرتبطة بالتعامل مع الأحمال الثقيلة 	<ul style="list-style-type: none"> نقل الجهاز داخل المنشآت.
فني الصيانة	<ul style="list-style-type: none"> هو أحد وكلاء الصيانة المصرح لهم حاصل على تدريب فني ذي صلة مدرب على التعامل مع الجهاز بالتحديد على دراية باللوائح المرتبطة بالتعامل مع الأحمال الثقيلة 	<ul style="list-style-type: none"> نصب الجهاز تحضير الجهاز للاستخدام للمرة الأولى وفصل الجهاز عن الخدمة. تقديم التعليمات للمستخدم

أماكن العمل

- إن مكان العمل الخاص بالموظفين الذين يقومون بتركيب الجهاز وإعادة استخدامه للمرة الأولى هو المنطقة الخاصة بالجهاز بالكامل.
- إن مكان العمل الخاص بالموظفين أثناء تشغيل الجهاز هو أمام باب الجهاز.
- إن مكان العمل الخاص بطاقم العمل أثناء تنظيف الجهاز وصيانته هو المنطقة الخاصة بالجهاز بالكامل.

3.7 المعدات الواقية الشخصية

تحريك الجهاز ونصبه

النشاط	المواد المستخدمة	المعدات الواقية الشخصية
<ul style="list-style-type: none"> نقل الجهاز داخل المنشآت نصب الجهاز على أحد الأسطح أو القواعد أو مجموعات الألواح الخاصة بالعمل نصب الجهاز في موقع التركيب 	<ul style="list-style-type: none"> معدات الرفع المناسبة رافعة شوكية أو رافعة منصات تحميل 	<ul style="list-style-type: none"> القفازات الواقية أحذية السلامة القفيعات الصلبة (على سبيل المثال، عند رفع الأحمال الثقيلة أو العمل فوق مستوى الرأس، ...)

التركيب وتحضير الجهاز للاستخدام للمرة الأولى وفصله عن الخدمة

النشاط	المواد المستخدمة	المعدات الواقية الشخصية
تركيب وإزالة الوصلات الكهربائية (فصلها عن التشغيل)	تعتمد الأدوات والمعدات على المهمة	تعتمد الملابس اللازمة للعمل والمعدات الواقية الشخصية على المهمة التي يُحتاج إلى القيام بها كما هو محدد في اللوائح القومية.
<ul style="list-style-type: none"> تحضير الجهاز للاستخدام للمرة الأولى تقديم التعليمات للمستخدم 	تعتمد الأدوات والمعدات على المهمة	<ul style="list-style-type: none"> الملابس اللازمة للعمل كما هو محدد في المعايير والتوجيهات المحددة حسب الدولة والمتعلقة بالعمل في المطابخ، وتحديداً: الملابس الواقية القفازات الواقية من الحرارة (بالامتثال لـ EN 407 داخل الاتحاد الأوروبي) أحذية السلامة
تفكيك الجهاز (فصله عن التشغيل)	<ul style="list-style-type: none"> معدات الرفع المناسبة رافعة شوكية أو رافعة منصات تحميل 	<ul style="list-style-type: none"> القفازات الواقية أحذية السلامة القبعات الصلبة (على سبيل المثال، عند رفع الأحمال الثقيلة أو العمل فوق مستوى الرأس).

التشغيل

النشاط	المواد المستخدمة	المعدات الواقية الشخصية
وضع/إزالة الطعام	لا يوجد	الملابس اللازمة للعمل كما هو محدد في المعايير والتوجيهات المحددة حسب الدولة والمتعلقة بالعمل في المطابخ، وتحديداً:
إزالة الأجزاء وتنظيفها	تعتمد الأدوات والمعدات على المهمة	<ul style="list-style-type: none"> الملابس اللازمة للعمل كما هو محدد في المعايير والتوجيهات المحددة حسب الدولة والمتعلقة بالعمل في المطابخ، وتحديداً: الملابس الواقية القفازات الواقية من الحرارة (بالامتثال لـ EN 407 داخل الاتحاد الأوروبي) أحذية السلامة

التنظيف

النشاط	المواد المستخدمة	المعدات الواقية الشخصية
<ul style="list-style-type: none"> تنظيف التجويف باليد التعامل مع الزجاجات البخاخة 	<ul style="list-style-type: none"> المواد الكيميائية المنظفة التي تمت الموافقة عليها من قبل الجهة المصنعة المواد الكيميائية الواقية التي تمت الموافقة عليها من قبل الجهة المصنعة 	<ul style="list-style-type: none"> عناصر معدات الوقاية، حسب المواد الكيميائية المنظفة التي يتم استخدامها: قناع التنفس نظارات السلامة القفازات الواقية الملابس/المريلة الواقية <p>تحتوي صحيفة بيانات السلامة الخاصة بالمواد الكيميائية المنظفة ذات الصلة على تحديد أكثر دقة لهذه العناصر. ويمكن الحصول على نسخة محدثة من الجهة المصنعة.</p> <p>ارجع إلى الملصق الموجود على المادة الكيميائية المنظفة محل الاهتمام.</p>
المكونات والملحقات الخاصة بالتنظيف وفقاً للتعليمات ذات الصلة	المنظف الشائع الخاص بالأغراض المنزلية: لطيف على الجلد وخالي من القلويات ومتعادل الرقم الهيدروجيني ولا رائحة له	اتباع التعليمات التي تقدّمها الجهة المصنعة للمادة الكيميائية المنظفة التي تستخدمها.
تنظيف الجزء الخارجي من هيكل الجهاز	المنظف الشائع الخاص بالأغراض المنزلية والخاص بالصلب المقاوم للصدأ أو المنظف الخاص بالأسطح الصلبة	اتباع التعليمات التي تقدّمها الجهة المصنعة للمادة الكيميائية المنظفة التي تستخدمها.

4 تحريك الجهاز

الغرض من هذا الفصل

يقدم المعلومات المتعلقة بكيفية تحريك الجهاز.

يستهدف هذا الفصل عضو طاقم العمل الخاص بالمالك والمسؤول عن الجهاز وأحد أعضاء طاقم العمل المؤهلين من إحدى شركات الصيانة المعتمدة.

4.1 الاستخدام الآمن للجهاز



أهلية الموظفين للقيام بتحريك الجهاز

الموظفون المؤهلون لتحريك الجهاز:

- يُسمح فقط للموظفين المدربين على استخدام رافعة شوكية أو رافعة منصات تحميل لأغراض التعامل مع الأجهزة بتحريك الجهاز.
- يجب أن يكون الأفراد على دراية باللوائح ذات الصلة بالتعامل مع الأحمال الثقيلة.

المعدات الواقية الشخصية

ارتد المعدات الواقية الشخصية الآتي ذكرها المحددة في القسم 3.7 "المعدات الواقية الشخصية" من الفصل "من أجل سلامتك" لأداء المهمات ذات الصلة.

تحريك الأحمال الثقيلة

تحذير

خطر حدوث إصابة نتيجة الرفع بطريقة غير صحيحة

- عند رفع الجهاز، يتسبب وزن الجهاز في حدوث إصابات، خاصةً في منطقة الجذع.
- استخدم عربة برافعة شوكية أو عربة بمنصات تحميل لتحريك الجهاز.
- عند تحريك الجهاز، استعن بعدد كافٍ من الأشخاص مناسب لوزن الجهاز (قيم الأمر حسب العمر والجنس). اتبع لوائح السلامة المهنية المحلية.
- ارتد المعدات الواقية الشخصية.

السطح الداعم غير المناسب

تحذير

خطر التعرض للسحق في حال انقلاب الجهاز أو سقوطه

- قد تتعرض أجزاء الجسم للسحق في حال انقلاب الجهاز أو سقوطه.
- تأكد من عدم وضع الجهاز أبدًا على سطح داعم غير مناسب.

4.2 تحريك الجهاز إلى موقع التركيب

المساحة الكافية لنقل الجهاز

تأكد من وجود عرض وارتفاع كافيين بطول المسار المستخدم لنقل الجهاز بالكامل وذلك لضمان إمكانية وصوله إلى موقع التركيب الخاص به. يعرض الجدول الآتي أبعاد الجهاز بالإضافة إلى التغليف اللازمة من أجل تحديد الحد الأدنى لأبعاد فتحة الباب اللازمة للسماح بإحضار الجهاز إلى موقع التركيب الخاص به:

الحد الأدنى من فتحة الباب

conneX 12			
العرض	[مم]	520	[بوصة]
الارتفاع	[مم]	855	[بوصة]
العمق	[مم]	820	[بوصة]
conneX 16			
العرض	[مم]	620	[بوصة]
الارتفاع	[مم]	855	[بوصة]
العمق	[مم]	820	[بوصة]

القدرة على تحمل الأحمال اللازمة لنقل الجهاز
قم بتوفير معدات تحريك مصممة بحيث تكون قادرة على رفع الحمل.

وزن الجهاز عندما يكون فارغاً

إصدار	ConneX 12 High Power	[كجم]	68.7	[رطل]	151
إصدار	ConneX 12 Standard Power	[كجم]	60.0	[رطل]	133
إصدار	ConneX 16	[كجم]	79.2	[رطل]	175

تحريك الجهاز إلى موقع التركيب

يُرجى اتباع النقاط الآتية عند نقل الجهاز:

- حرك الجهاز دائماً على منصات تحميل.
- حرك الجهاز دائماً وهو في وضع قائم.
- حرك الجهاز ببطء وحذر، وأمنه ضد الانقلاب.
- تأكد من عدم الاصطدام بالأشياء باستخدام الجهاز.
- تجنب تحريك الجهاز في مسارات غير مستوية أو صعود المرتفعات/ الدرج أو نزولها به.
- لا ترفع القرن من المقبض وإنما استخدم دائماً النقاط المخصصة للرفع اليدوي.

5 نصب الجهاز

الغرض من هذا الفصل

يقدم المعلومات المتعلقة بكيفية نصب الجهاز.
يستهدف هذا الفصل المستخدم وأحد أعضاء طاقم العمل المؤهلين من إحدى شركات الصيانة المعتمدة.

5.1 العمل الآمن أثناء نصب الجهاز



أهلية الموظفين للقيام بنصب الجهاز

الموظفون المؤهلون لنصب الجهاز:
 • يُسمح فقط لموظفين مؤهلين تابعين لإحدى شركات الصيانة المعتمدة بنصب الجهاز.

اللوائح المتعلقة بنصب الجهاز

يجب اتباع اللوائح والمعايير المحلية والقومية ذات الصلة بأماكن العمل في مطابخ إعداد الأطعمة للضيافة.
يجب اتباع القوانين واللوائح الخاصة بالسلطات المحلية وشركات التوريد والتي تنطبق على موقع التركيب ذي الصلة.

المعدات الواقية الشخصية

ارتدِ المعدات الواقية الشخصية التي ذكرها المحددة في القسم 3.7 "المعدات الواقية الشخصية" من الفصل "من أجل سلامتك" لأداء المهام ذات الصلة.

تحريك الأحمال الثقيلة



خطر حدوث إصابة نتيجة الرفع بطريقة غير صحيحة

عند رفع الجهاز، يتسبب وزن الجهاز في حدوث إصابات، خاصة في منطقة الجذع.

- ◀ استخدم رافعة شوكية أو رافعة منصات تحميل لوضع الجهاز في موضع التركيب أو لتحريكه إلى موضع جديد.
- ◀ عند نقل الجهاز إلى المكان الصحيح، استعن بعدد كافٍ من الأشخاص مناسب لوزن الجهاز عند رفعه (قيم الأمر حسب العمر والجنس). اتبع لوائح السلامة المهنية المحلية.
- ◀ ارتدِ المعدات الواقية الشخصية.

السطح الداعم غير المناسب



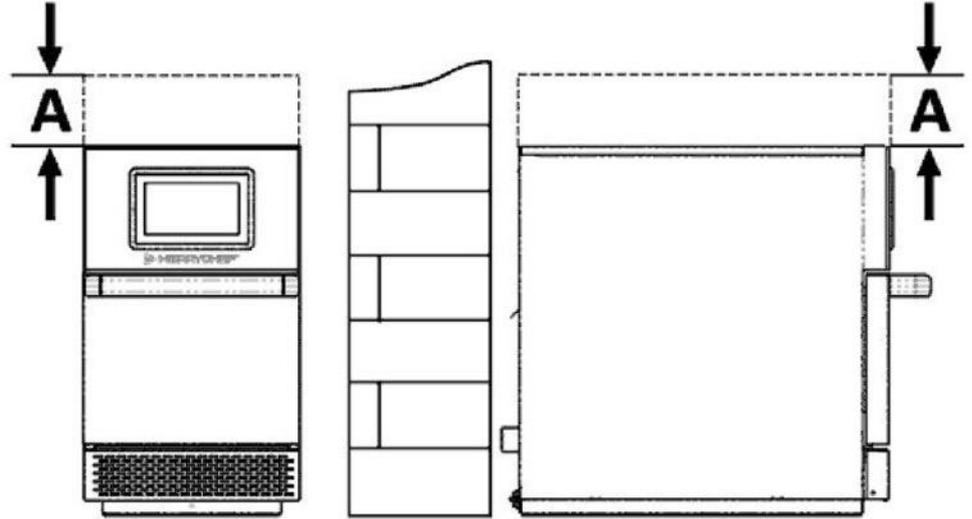
خطر التعرض للسحق في حال انقلاب الجهاز أو سقوطه

- ◀ قد تتعرض أجزاء الجسم للسحق في حال انقلاب الجهاز أو سقوطه.
- ◀ تأكد من عدم وضع الجهاز أبدًا على سطح داعم غير مناسب.

الحد الأدنى اللازم من المساحة الفارغة

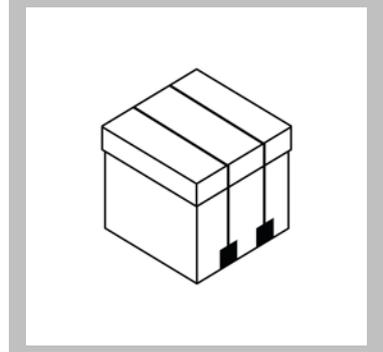
يعرض المخطط والجدول الآتيان المساحة الفارغة اللازمة للجهاز في ظروف التركيب والتشغيل المختلفة. وهما يعرضان أيضًا المسافات الأفقية من الجدران والأسطح المجاورة. يجب الامتثال دائمًا لمسافة خلوص الأمان أعلى الجهاز.

المساحة الفارغة اللازمة				المعنى
2	[بوصة]	50	[مم]	A مسافة خلوص الأمان من أعلى
12.2	[بوصة]	310	[مم]	المتطلب الخاص بالعمق، عند فتح باب الجهاز بزاوية 90 درجة
0	[بوصة]	0	[مم]	مسافة خلوص الأمان على الجانب الأيسر/الأيمن



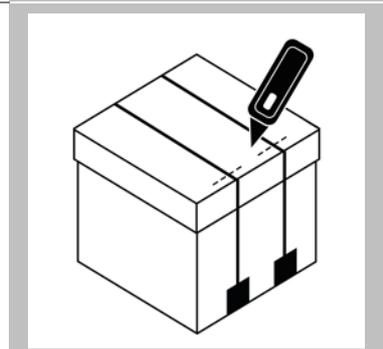
5.3 إخراج الجهاز من التغليف

1. استلام الجهاز معبأ في الصندوق. افحص الجهاز للكشف عن التلف قبل التوقيع على إخطار الاستلام. قم بتسجيل وجود أي تلف في إخطار الاستلام وأخبر شركة الشحن والجهة المصنعة.



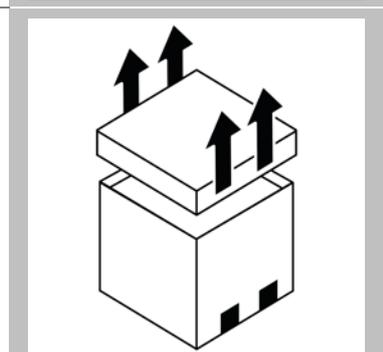
.1

2. قم بقطع الأشرطة المطوقة للصندوق.



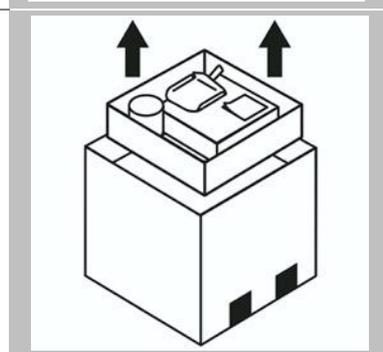
.2

3. انزع الغطاء.



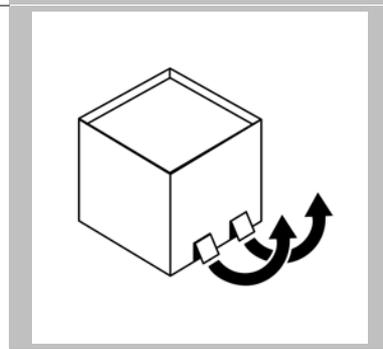
.3

4. قم بإزالة حافظة الوثائق المهمة وملحقات المنتج. لاحظ تعليمات إخراج الجهاز من التغليف.



.4

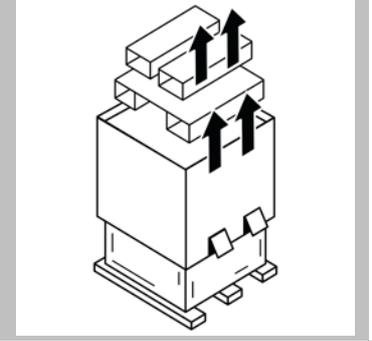
5. اسحب الألسنة الكرتونية إلى الخارج.



.5

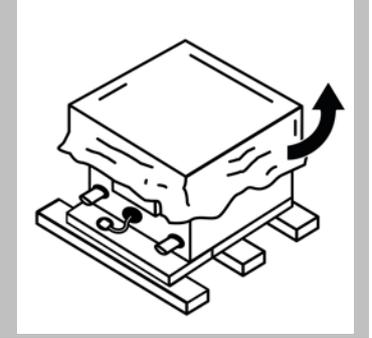
أزل الحشو الداخلي والغطاء الخارجي.

.6



أزل الغلاف البلاستيكي.

.7



حرّر القابس من حامل الكرتون.

.8



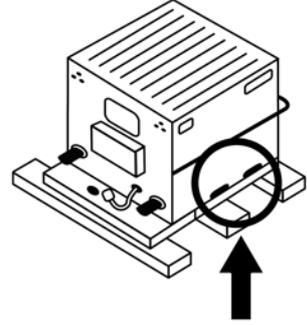
تحذير ⚠️
لا تقم أبدًا بتركيب أي جهاز تالف أو إدخاله في الخدمة تحت أي ظرف.

5.4 إزالة الجهاز من منصة التحميل

تم توضيح وزن الجهاز الخاص بك في القسم 11.0 البيانات الفنية.

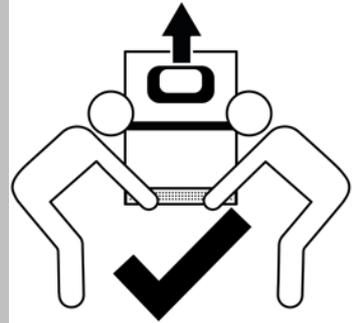
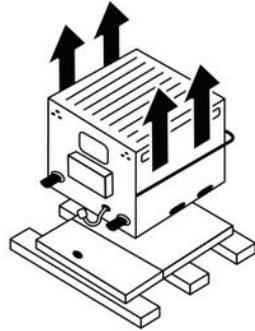
حدد نقاط الرفع الملائمة.

.1



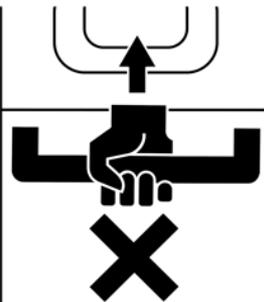
بعد الضغط على الكرتون المقوى للقاعدة من الجهة الأمامية للفرن، ارفع الجهاز من عبوته.
(تأكد من وجود شخصين لرفع الجهاز)
ارتدِ المعدات الواقية الشخصية الملائمة.

.2



تحذير ⚠️

- لا ترفع الفرن من المقبض.
- خطر التعرض للسحق بسبب انقلاب الجهاز.



5.5 وضع الجهاز على السطح الخاص بالتشغيل

! القواعد المتعلقة بالنصب الآمن للجهاز

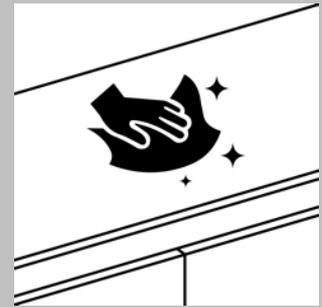
- اتباع القواعد الآتية لضمان تركيب الجهاز في وضع مستقر:
- يجب أن يكون من الممكن نصب سطح التشغيل في موضع التركيب بحيث لا يمكن أن ينقلب أو ينزلق. يجب أن يمثل السطح الداعم للمتطلبات.
- يجب أن تكون الجهة العليا من سطح التشغيل غير زلقة.

تفاصيل تثبيت قاعدة Merrychef conneX®:

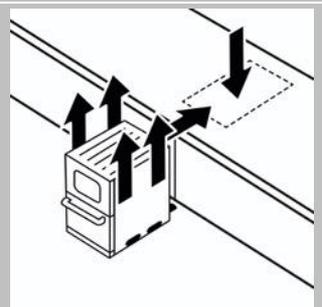
- وفقاً المادة 5.20.2 من توجيه NSF4؛
- يجب تصميم المعدات التي تُثبَّت على منضدة العمل وتصنيعها بحيث تكون بإحدى الحالات الآتية بعد تثبيتها:
- محمولة
- ملتصقة بمنضدة العمل
- مرفوعة على أرجل لا يقل ارتفاعها عن 4 بوصات للسماح بسهولة الدخول للتنظيف

تم تجهيز فرن MerryChef Connex® في المصنع بحشية ذاتية اللصق لتثبيت القاعدة بمنضدة العمل تتوافق مع متطلبات توجيه NSF4 للمعدات التي تُثبَّت على منضدة العمل.

قم بتحضير سطح مستوي ونظيف تمامًا وجاف للفرن.

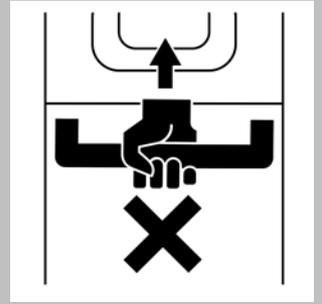


أخرج الفرن من العبوة متبعًا التعليمات الواردة في القسم 5.3 وارفع الفرن على السطح الذي تم تحضيره. (تأكد من وجود شخصين لرفع الجهاز).

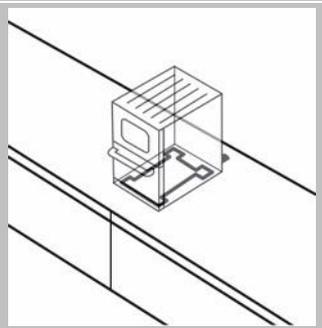


! تحذير

- لا ترفع الفرن من المقبض.
- خطر التعرض للسحق بسبب انقلاب الجهاز.



يتم تثبيت قاعدة ConneX بمنضدة العمل بحشية مطاطية مثبتة في قاعدة الفرن تتوافق مع توجيه NSF4 للمعدات التي تُثبَّت على منضدة العمل. الحشية ذاتية اللصق على سطح التركيب، ولا يلزم استخدام لاصق إضافي.



6 التركيب

الغرض من هذا الفصل

يشرح هذا الفصل كيفية توصيل فرن الميكروويف المدمج الخاص بك بمصدر الطاقة الكهربائية.

6.1 العمل الآمن أثناء التركيب الكهربائي

أهلية الموظفين للقيام بالتركيب الكهربائي

يُسمح فقط لفنيي كهرباء مؤهلين بموجب بنود EN 50110-1 وتابعين لإحدى شركات الصيانة المعتمدة بأداء الأعمال الخاصة بالأجهزة الكهربائية.

اللوائح المتعلقة بالتركيب الكهربائي

اتبع المتطلب الآتي لمنع الأخطار التي تحدث نتيجة التوصيلات الكهربائية الخاطئة:

- يجب أن يتم توصيل مصدر الطاقة الكهربائية وفقاً للوائح القومية والمحلية المطبقة واللوائح الخاصة بالكيانات المختصة والشركة المصنعة لمصادر الطاقة الكهربائية ذات الصلة.

المعدات الواقية الشخصية

ارتد المعدات الواقية الشخصية المحددة في القسم 3.7 "المعدات الواقية الشخصية" من الفصل "من أجل سلامتك" لأداء المهمات ذات الصلة.

المكونات المكهربة

⚠️ خطر

خطر التعرض لصدمة كهربائية من الأجزاء المكهربة

- في حال عدم كون الجهاز موصلاً بنظام ربط متساوي الجهد، يوجد خطر للتعرض لصدمة كهربائية من لمس الأجزاء المكهربة.
- ⚡ احرص على أن يتم القيام بأي عمل متعلق بالنظام الكهربائي فقط من قبل فني كهرباء مؤهل تابع لشركة صيانة معتمدة.
- ⚡ تأكد من أن جميع الوصلات الكهربائية سليمة وموصلة بشكل آمن قبل استخدام الجهاز.
- ⚡ قبل تحضير الجهاز للاستخدام، تأكد من أن الجهاز، بما في ذلك جميع الملحقات المعدنية، متصل بنظام ربط متساوي الجهد.

6.2 تخطيط التركيب الكهربائي

المعنى

إن تركيب النظام الكهربائي بعناية وبشكل صحيح أمر بالغ الأهمية من أجل التشغيل الآمن والموثوق به للجهاز. يجب اتباع جميع القواعد واللوائح المذكورة هنا، بالإضافة إلى الإجراءات الموضحة، بشكل صارم.

⚠️ قواعد التركيب الكهربائي الآمن للجهاز

- اتباع القواعد الآتية لمنع وقوع الأخطار التي تحدث نتيجة التوصيلات الكهربائية الخاطئة:
- يجب أن يتم توصيل مصدر الطاقة الكهربائية وفقاً للوائح المحلية المطبقة وتلك الخاصة بالكليات المختصة والشركة المصنعة لمصادر الطاقة الكهربائية ذات الصلة.
- يجب أن يتم تأريض هيكل الجهاز على نحو ملائم وتوصيله بنظام ربط متساوي الجهد (الاتحاد الأوروبي).
- إذا تم تركيب فرني ميكروويف مدمجين على إحدى عربات تثبيت الأجهزة فوق بعضها، فيجب أن يتم تأريض كل من هيكل الجهازين وعربة تثبيت الأجهزة على نحو ملائم وتوصيلهما بنظام ربط متساوي الجهد.
- بالنسبة إلى أفران الميكروويف المدمجة الموضوعية على منصة ذات عجلات، يجب أن يتلاءم طول السلك الخاص بمصدر الطاقة مع درجة الحركة المسموح بها للجهاز، وذلك مع الإبقاء على الجهاز فوق المنصة ذات العجلات. عند تحريك المجموعة (المنصة والجهاز)، لا تُعرض سلك الطاقة الخاص بمصدر الطاقة أبداً لقوة شد.
- يجب أن يتم فحص جميع الوصلات الكهربائية عند تحضير الجهاز للمرة الأولى لضمان وضع الكابلات بشكل صحيح وتوصيل الوصلات بشكل مناسب.

الأجهزة التي يتم توفيرها بواسطة العميل ولوائح التركيب الكهربائي

يوضح الجدول أدناه الأجهزة التي يجب على العميل توفيرها واللوائح التي يجب اتباعها عند توصيل الجهاز.

الجهاز	اللوائح
قاطع تيار صغير المدى/المصهر	يجب أن تمتلك الحماية من التيار الزائد وتوصيل الجهاز للوائح المحلية ومتطلبات التركيب القومية. إذا اشتمل التركيب على أكثر من جهاز واحد، فيجب توفير قاطع دائرة للحماية من التيار الزائد لكل جهاز.
الربط متساوي الجهد	يجب أن يتم دمج الجهاز في نظام ربط متساوي الجهد (الاتحاد الأوروبي). الربط متساوي الجهد: توصيل كهربائي يضمن توصيل هيكل الأجهزة الكهربائية وأي مكونات خارجية موصلة بجهد كهربائي متساوي (أو متساوي تقريباً).
قاطع الدائرة الكهربائية الذي يعمل بالتيار المتبقي (RCD)/قاطع الدائرة الكهربائية للحماية من الأعطال الأرضية (GFCI)	تتطلب لوائح التركيب توفير الحماية باستخدام قاطع دائرة كهربائية يعمل بالتيار المتبقي (RCD). يجب أن يتم استخدام قواطع الدائرة الكهربائية التي تعمل بالتيار المتبقي بالامتثال للوائح القومية ذات الصلة. إذا اشتمل التركيب على أكثر من جهاز واحد، فيجب توفير قاطع دائرة كهربائية يعمل بالتيار المتبقي لكل جهاز.
جهاز الفصل	يجب تركيب جهاز فصل يسهل الوصول إليه وصالح لجميع الأقطاب بمسافة تلامس فاصلة لا تقل عن 3 مم بالقرب من الجهاز. يجب أن يتم توصيل الجهاز من خلال جهاز الفصل ذلك. يُستخدم جهاز الفصل هذا لفصل الجهاز عن مصدر التزويد بالكهرباء عند القيام بأعمال التنظيف والإصلاح والتركيب.

محول تردد مُثبت

يكون الجهاز مثبتاً بمحول تردد (FC) واحد ومرشحات إدخال لمصدر الطاقة الخاص بالتوافق الكهرومغناطيسي. قد تتسبب هذه الأجهزة في تسرب في التيار تزيد قيمته عن 3.5 ميلي أمبير لكل وحدة محول تردد. استخدم أحد قواطع الدائرة الكهربائية التي تعمل بالتيار المتبقي المناسبة للجهد المقدر.

خواص قاطع الدائرة الكهربائية الذي يعمل بالتيار المتبقي

يجب أن تكون لقاطع الدائرة الكهربائية الذي يعمل بالتيار المتبقي (RCD) الخواص الآتية:

- مرشح لمنع مرور تيارات الترددات اللاسلكية
- خاصية "زمن التأخير" لفصل قاطع الدائرة الكهربائية الذي يعمل بالتيار المتبقي ذي حد 30 ميلي أمبير عند الفصل: تمنع هذه الخاصية قاطع الدائرة الكهربائية الذي يعمل بالتيار المتبقي من الفصل عن طريق تيارات شحن المكثفات والسعات الطفيلية في أثناء عمل الجهاز.
- خاصية "الحماية من تسرب التيار، النوع SI" لفصل قاطع الدائرة الكهربائية الذي يعمل بالتيار المتبقي ذي حد 30 ميلي أمبير عند الفصل: غير حساسة للفصل الخاطئ.
- * قد تتطلب اللوائح القومية المحلية معدلات فصل أقل، كما هو الحال في أمريكا الشمالية. وفي هذه الحالة، يجب اعتماد معدلات الحد الأدنى للفصل، ما يضمن أن الجهاز المخصص يتمتع بحماية عالية من الفصل الخاطئ.

ملحوظة: تُعرف قواطع الدائرة الكهربائية التي تعمل بالتيار المتبقي (RCD) أيضاً بمصطلحات أخرى، مثل قواطع دائرة التسيير الأرضي (ELCB)، ومفاتيح الأمان، وقواطع الحماية من الأعطال الأرضية (GFI)، وقواطع الدائرة الكهربائية للحماية من الأعطال الأرضية (GFCI). يجب عدم الخلط بين هذه المصطلحات وبين الحماية من التيار الزائد.

6.3 متطلبات التركيب الكهربائي

قواطع الدائرة الكهربائية (MCB ~ قاطع تيار صغير المدى)

للحماية من التيار الزائد، يجب تركيب قاطع الدائرة الكهربائية من النوع "D" (مصمم خصيصاً لهذا النوع من المعدات)، كبديل موصى به، يمكن استخدام قاطع من النوع "C" ذي تصنيف أعلى (انظر أدناه). تكون المعدات المزودة بقواطع دوائر قياسية (من النوع "B") حساسة تجاه "الدفقات" التي تحدث عند تشغيل المبردات والتلاجات والأجهزة الأخرى اللازمة لإعداد الأطعمة للضيافة بما في ذلك أفران الميكروويف المدمجة. يجب تركيب قاطع دائرة كهربائية واحد للحماية من التيار الزائد بشكل مناسب لكل جهاز مركَّب، مع قاطع دائرة كهربائية يعمل بالتيار المتبقي مخصص ومنفصل (قاطع الدائرة الكهربائية للحماية من الأعطال الأرضية).

الطراز	قاطع الدائرة الكهربائية الموصى به (حسب الطور)	قاطع الدائرة الكهربائية البديل الموصى به (حسب الطور)
ConneX 12 standard power	D16	C20
ConneX 12 high power/conneX 16 - أحادي الطور	D32	C40
ConneX 12 high power/conneX 16 - ثلاثي الطور	D16	C20

قاطع الدائرة الكهربائية الذي يعمل بالتيار المتبقي (RCD)

تتطلب لوائح التركيب الحماية بواسطة قاطع الدائرة الكهربائية الذي يعمل بالتيار المتبقي (قاطع دائرة كهربائية للحماية من الأعطال الأرضية). ويجب أن يتم استخدام قواطع الدائرة الكهربائية التي تعمل بالتيار المتبقي، التي تتمتع بحماية عالية من الفصل الخاطئ، بالامتثال للوائح القومية ذات الصلة. ويجب تجنب امتدادات الكابلات الطويلة لأنها يمكن أن تشكل أحد عوامل الفصل الخاطئ. إذا اشتمل التركيب على أكثر من جهاز واحد، فيجب توفير قاطع دائرة كهربائية يعمل بالتيار المتبقي (GFCI) لكل جهاز.

مصدر الطاقة الكهربائية قليل المقاومة

يمثل فرن الميكروويف المدمج التجاري هذا للمعيار EN 61000-3-11. لكن عند توصيل الأجهزة الحساسة بنفس مصدر الطاقة الكهربائية الموصل به الجهاز، ينبغي للمستخدم اتخاذ قرار باستخدام مصدر طاقة كهربائية قليل المقاومة، بالتشاور مع هيئة التزويد بالطاقة الكهربائية عند الضرورة.

مصدر التزويد بالكهرباء

المعنى	المرحلة	الرسم الإيضاحي
<p>طُرُز 13 أمبير الخاصة بالمملكة المتحدة مزودة بقباس مقولب يمثل للمعيار BS1363، ومتصل بمصهر بقدرة 13 أمبير.</p> <p>طُرُز 16 أمبير الخاصة بالاتحاد الأوروبي مزودة بقباس مقولب يمثل للمعيار CEE 7/7 (النوع F Schuko) بقدرة 16 أمبير.</p> <p>طُرُز 30 أمبير مزودة بقباس أزرق 32 أمبير يمثل للمعيار IEC 60309 (EN 60309). يتم التوصيل بمصدر تزويد بالكهرباء مخصص محمي بقاطع دائرة كهربائية يعمل بالتيار المتبقي (GFCI)، مع استخدام قاطع دائرة كهربائية مناسب كما هو موضح أعلاه.</p>	أحادي الطور	
<p>يجب توصيل الطُرُز ثنائية الطور كما هو موضح (يتطلب الفرن ثنائي الطور توفير مصدر تزويد ثلاثي الطور، يستخدم L1 و L2 كطورين أحاديين منفصلين، ولا يستخدم L3).</p> <p>طُرُز 30 أمبير مزودة بقباس أحمر 32 أمبير يمثل للمعيار IIEC 60309 (EN 60309).</p> <p>طُرُز 16 أمبير الخاصة بالاتحاد الأوروبي مزودة بقباس أحمر 16 أمبير 90° يمثل للمعيار IEC 60309 (EN 60309).</p> <p>يتم التوصيل بمصدر تزويد بالكهرباء مخصص محمي بقاطع دائرة كهربائية يعمل بالتيار المتبقي (GFCI)، مع استخدام قاطع دائرة كهربائية مناسب كما هو موضح أعلاه.</p>	ثنائي الطور	
<p>طُرُز أحادية الطور، تستخدم مصدر تزويد مجزأ الطور L1 و L2 (240 فولت) أو L1 و L2 من مصدر تزويد ثلاثي الطور (208 فولت). لا يتم استخدام المحايد.</p> <p>طُرُز 15 أمبير مزودة بقباس NEMA 6-15P طراز HBL5666C و قابس NEMA L6-15P طراز HBL4570C بقدرة 15 أمبير.</p> <p>طُرُز 20 أمبير مزودة بقباس NEMA 6-20P طراز HBL5466C.</p> <p>طُرُز 30 أمبير مزودة بقباس NEMA 6-30P طراز YP-91L و قابس NEMA L6-30P طراز HBL2621.</p> <p>يتم التوصيل بمصدر تزويد بالكهرباء مخصص محمي بقاطع دائرة كهربائية يعمل بالتيار المتبقي (GFCI)، مع استخدام قاطع دائرة كهربائية مناسب كما هو موضح أعلاه.</p>	أحادي الطور بتردد 60 هرتز (ثنائي الأقطاب)	

يرجى الرجوع إلى بيانات التركيب الكهربائي للاطلاع على طُرُز أخرى حسب الدولة.

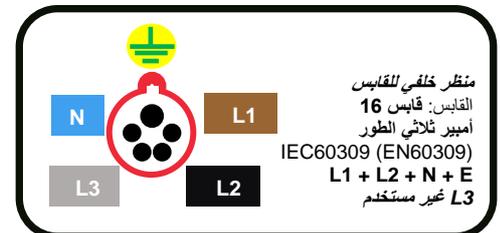
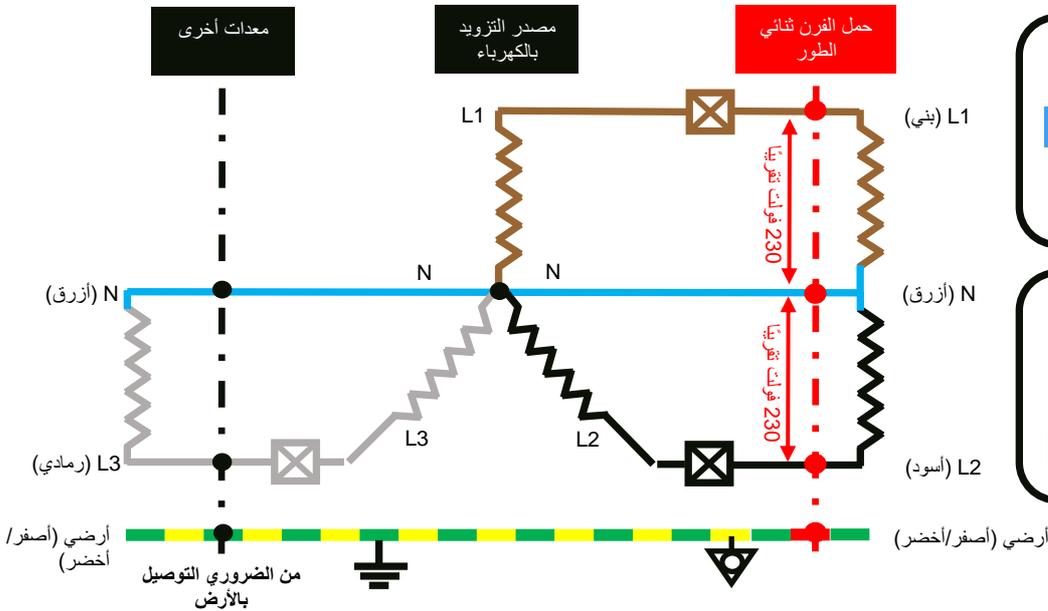
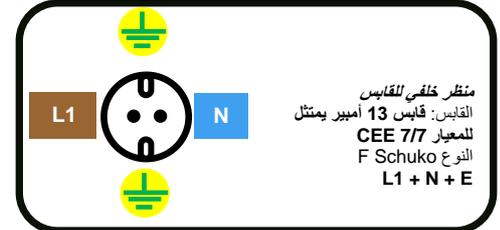
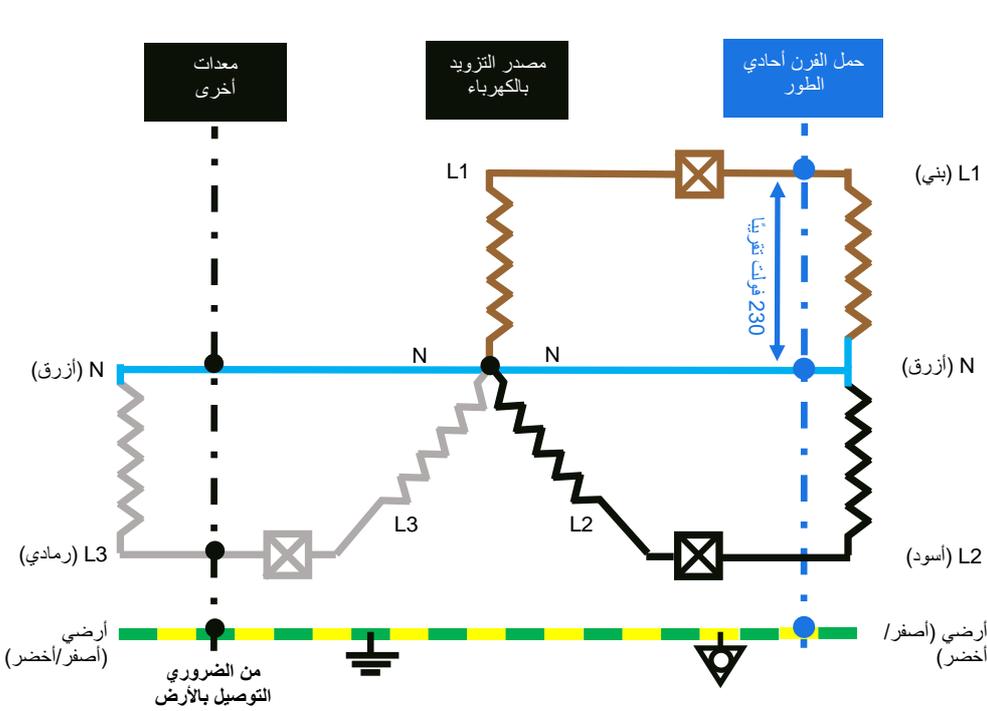
الربط متساوي الجهد

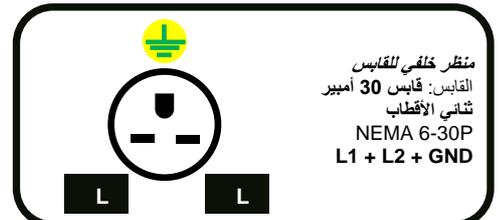
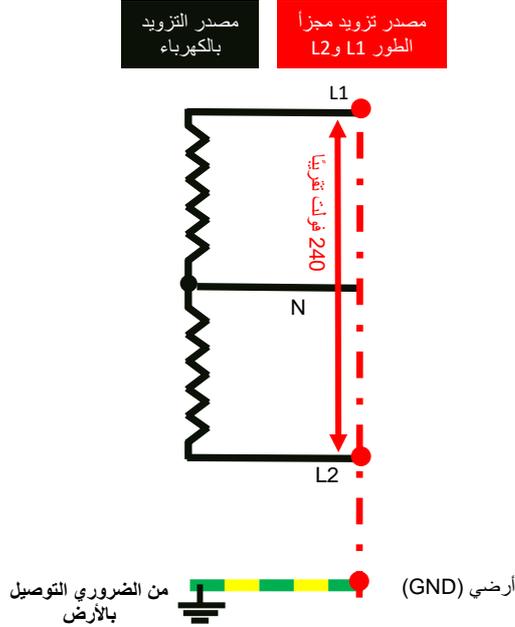
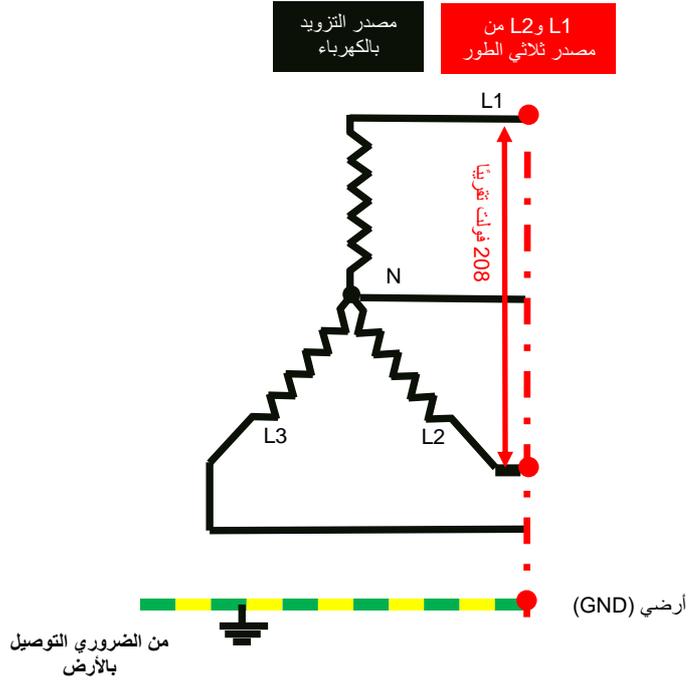
يتم توفير نقطة ربط متساوي الجهد على اللوحة الخلفية للجهاز من أجل التوصيل المستقل بالأرض (GND) (لا يتم تركيبها في الطرز الخاصة بالولايات المتحدة).



مثال لمخطط حمل الطور

الحمل لكل طور غير متساو. لذلك، يوصى بتوصيل المعدات الكهربائية الأخرى بسلك L3+N منفصل من مصدر الطاقة الرئيسي.





7 تحضير الجهاز للاستخدام

الغرض من هذا الفصل

توضيح كيفية تشغيل فرن الميكروويف المدمج وكيفية الطهي.

7.1 العمل الآمن أثناء تحضير الجهاز للاستخدام



المعدات الواقية الشخصية لتحضير الجهاز للاستخدام

ارتدِ المعدات الواقية الشخصية المحددة في القسم 3.7 "المعدات الواقية الشخصية" من الفصل "من أجل سلامتك" لأداء المهمات ذات الصلة.

قواعد التشغيل الآمن للجهاز

لتجنب الأخطار، يجب اتباع القواعد الآتية أثناء التشغيل:

- يجب عدم تغطية فتحة إخراج الهواء الموجودة على الجهة الخلفية للجهاز وفتحات التهوية الموجودة على الجهة الأمامية لقاعدة الجهاز وعدم سدها أو حجبها.
- تأكد من أن جميع الملحقات الملائمة مثبتة.
- لتجنب الأخطار، يجب اتباع القواعد الآتية عند تشغيل الجهاز الموضوع على هيكل دعم ذي عجلات:
- يجب أن تكون مكابح الإيقاف على العجلات الأمامية مفعلة دائماً عند تشغيل الجهاز.
- تأكد من أن مكابح العجلات مفعلة قبل التشغيل كل يوم.

المكونات المكهربة

⚠ خطر

خطر التعرض لصدمة كهربائية من الأجزاء المكهربة

- في حال عدم كون الجهاز موصلاً بنظام ربط متساوي الجهد، يوجد خطر للتعرض لصدمة كهربائية من لمس الأجزاء المكهربة.
- ▶ احرص على أن يتم القيام بأي عمل متعلق بالنظام الكهربائي فقط من قبل فني كهرباء مؤهل تابع لشركة صيانة معتمدة.
- ▶ قبل تحضير الجهاز للاستخدام، تأكد من أن الجهاز، بما في ذلك جميع الملحقات المعدنية، متصل بنظام ربط متساوي الجهد.

الأسطح الساخنة

⚠ تحذير

خطر الإصابة بحروق من درجات الحرارة العالية داخل تجويف الجهاز وعلى السطح الداخلي لباب الجهاز

- ▶ قد تصاب بحروق إذا لمست أيًا من الأجزاء الداخلية لحجرة الطهي أو الجزء الداخلي لباب الجهاز أو أي أجزاء كانت داخل الفرن أثناء الطهي.
- ▶ ارتدِ المعدات الواقية الشخصية.

بخار الماء/الأبخرة الساخنة

⚠ تحذير

خطر الإصابة بحروق من بخار الماء والأبخرة الساخنة

- ▶ عند فتح الباب، كن دائماً على حذر من بخار الماء والأبخرة الساخنة الخارجة والتي يمكن أن تسبب الحروق للوجه واليدين والقدمين والساقين.
- ▶ عندما تقوم بتبريد تجويف الجهاز باستخدام وظيفة "التبريد"، تراجع بعيداً عن الجهاز لتجنب بخار الماء والأبخرة الساخنة الخارجة عبر باب الجهاز المفتوح.

طاقة الميكروويف المفرطة



تحذير

خطر الإصابة بحروق من طاقة الميكروويف المفرطة

الاحتياطات لتجنب التعرض المحتمل لمقدار مفرط من طاقة الميكروويف

- ◀ لا تحاول تشغيل هذا الفرن في حال فتح الباب لأن التشغيل أثناء فتح الباب يمكن أن يؤدي إلى تعرض مضر لطاقة الميكروويف. من المهم عدم إتلاف تعشيقات السلامة أو العبث بها.
- ◀ لا تضع أي أغراض بين الوجه الأمامي للفرن وبين باب الفرن ولا تسمح للأوساخ أو بقايا المنظفات بالتراكم على أسطح منع التسرب.
- ◀ تجنب تشغيل الفرن في حال تلفه. من المهم بشكل خاص أن يغلق باب الفرن كما ينبغي وألا يكون هناك تلف بـ (1) الباب (مثنى)، (2) المفصلات، (3) أقفال الباب وأسطح الإقفال.
- ◀ ينبغي عدم تعديل الفرن أو إصلاحه من قبل أي شخص باستثناء موظفي الصيانة المؤهلين.

تداخل الموجات اللاسلكية

إشعار

هذا المنتج من الفئة أ. في البيئة المنزلية، يمكن أن يتسبب هذا المنتج في تداخل الموجات اللاسلكية، وفي هذه الحال، قد يتعين على المستخدم اتخاذ التدابير المناسبة.

قلل أو أزل التداخل مع أجهزة الراديو أو التلفزيون أو الأجهزة الكهربائية الأخرى عن طريق فعل ما يأتي:

- ضع الأجهزة الكهربائية بحيث تكون بعيدة قدر الإمكان عن فرن الميكروويف المدمج.
- استخدم هوائياً مركباً بشكل ملائم على جهاز الراديو، التلفزيون، وما إلى ذلك للحصول على استقبال أقوى للإشارة.

7.2 إجراءات تحضير الجهاز للاستخدام

عمليات التحقق قبل تحضير الجهاز للاستخدام

قبل تحضير فرن الميكروويف المدمج للاستخدام، استخدم قوائم التحقق الواردة أدناه للتأكد من استيفاء كل المتطلبات المهمة. يجب عدم تشغيل الجهاز قبل استيفاء جميع المتطلبات المحددة.

قائمة التحقق الخاصة بتحريك ونصب وتركيب الجهاز:

- تمت إزالة الغلاف الكرتوني وأجهزة تأمين النقل وما إلى ذلك بالكامل من الجهاز.
- لا يوجد على الجهاز أي علامات للتلوث.
- تم نصب الجهاز بحيث لا يمكن أن ينزلق أو ينقلب؛ تم استيفاء المتطلبات الخاصة بموضع التركيب والمنطقة المحيطة بالجهاز.
- تم تركيب الجهاز بشكل يتوافق مع لوائح التركيب.

قائمة التحقق الخاصة بأجهزة السلامة والتحذيرات:

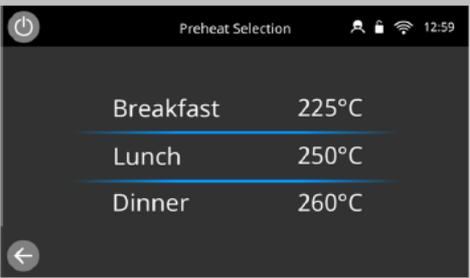
- جميع أجهزة السلامة موجودة في أماكنها المخصصة وجميعها تعمل بصورة صحيحة ومثبتة بالشكل الملائم في أماكنها.
- جميع العلامات التحذيرية موجودة في مواضعها المخصصة.

أدوات الطهي المناسبة

تحقق من تعليمات الجهة المصنعة وتقديرات درجة الحرارة لتحديد مدى ملاءمة الحاويات أو الأدوات المفردة لاستخدام كل وظيفة من وظائف الطهي. يقدم المخطط الآتي توجيهات عامة:

أدوات الطهي	مسموح بها	إشعار
الحاويات المقاومة للحرارة		
الزجاج المقوى	نعم	
أواني السيراميك الزجاجية المتوافقة	نعم	لا تستخدم الأواني ذات الزخارف المعدنية.
الأواني الخزفية (البورسلين، الفخار، خزف الصين، إلخ.)	نعم	
الصواني المعدنية وصواني الرقائق المعدنية		
أي حاويات معدنية أو مصنوعة من الرقائق المعدنية	لا	
الحاويات البلاستيكية		
الحاويات البلاستيكية المزدوجة القابلة لوضعها في الفرن	نعم	استخدم فقط الحاويات البلاستيكية التي تمت الموافقة عليها من قبل الجهة المصنعة.
الأواني المخصصة للاستعمال مرة واحدة		
الأواني القابلة للاشتعال (الورق، الورق المقوى، إلخ.)	نعم	استخدم فقط الأواني القابلة للاشتعال التي تمت الموافقة عليها من قبل الجهة المصنعة.
الأدوات الأخرى		
شرائط الربط	لا	
أدوات المائدة	لا	ينبغي عدم ترك أي أدوات مطبخ داخل المنتج الغذائي أثناء طهيها في تجويف الجهاز.
مجسات درجة الحرارة	لا	

بدء التشغيل

1.		قم بإجراء كل عمليات التحقق من السلامة ذات الصلة وتأكد من أن الجهاز نظيف وفارغ وموصل بالقابس الكهربائي. ثم شغل الجهاز عن طريق الضغط على أيقونة التشغيل على الشاشة.
2.		تضيء شاشة easyTouch® مع استعراض علامات Welbilt التجارية. بمجرد التشغيل، تظهر شاشة البداية لجهاز MerryChef، وتعرض خيارات اختصارات "المعلومات" أو "الإعدادات". إذا ترك الجهاز في وضع الخمول، فستنتقل الشاشة تلقائيًا إلى خيارات التسخين/التسخين التمهيدي. إذا تم ضبط درجة حرارة التسخين التمهيدي إلى درجة وحيدة سابقًا، فحينها فقط سيبدأ الفرن تلقائيًا بالتسخين إلى درجة الحرارة هذه.
3.		عند إعداد الجهاز ليقوم بالتسخين التمهيدي عند درجتى حرارة أو أكثر، يتم عرض اختيارات. يشير شريط التمرير الموجود في جانب الشاشة إلى وجود مزيد من خيارات درجة الحرارة غير المعروضة على الشاشة. إذا لزم الأمر، فمرر إلى أعلى أو إلى أسفل للتنقل بين اختيارات التسخين التمهيدي المتاحة. ثم اختر درجة الحرارة المطلوبة لبدء التسخين التمهيدي لتجفيف الجهاز.

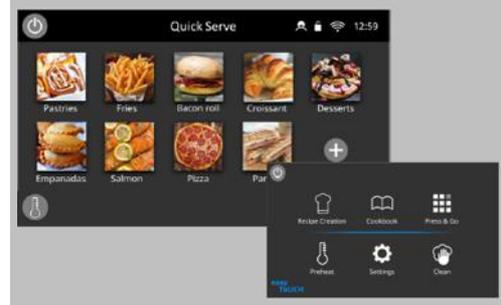
4.

أثناء التسخين التمهيدي، تُظهر شاشة العرض التقدم بينما يسخن تجويف الجهاز وصولاً إلى درجة الحرارة المحددة.
لإيقاف تسخين التجويف، المس سهم الرجوع إلى الخلف الموجود في الجزء السفلي الأيسر من الشاشة. (سيعيدك هذا إلى الشاشة السابقة).



5.

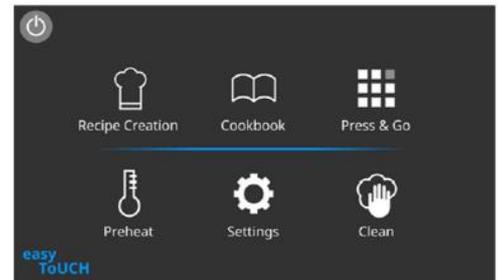
في وضع التقديم السريع (Quick Service) يكون الجهاز جاهزاً للاستخدام عند عرض "كتيب الطهي".
في وضع "التقديم الكامل"، يتم عرض شاشة "الشاشة الرئيسية" (أي "شاشة قبة الطاهي").



التوجيهات والإرشادات الخاصة بالعميل
وَجَه المستخدم بشأن جميع الوظائف والأجهزة المتعلقة بالسلامة.
وَجَه المستخدم بشأن كيفية تشغيل الجهاز.

7.3 شاشة القائمة الرئيسية

الشكل



الأزرار ووظائفها

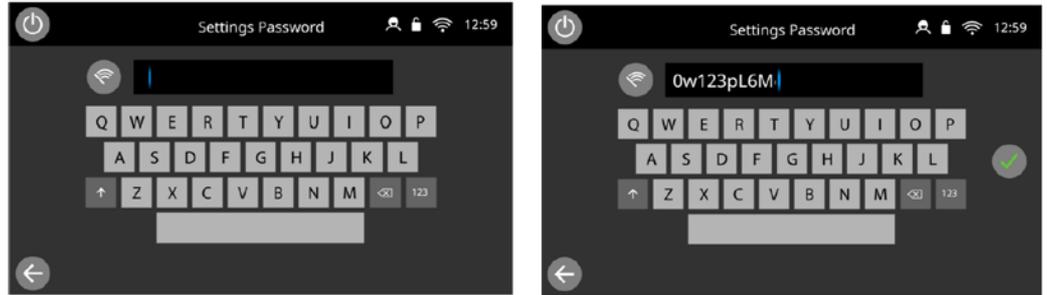
الوظيفة	المعنى	الزر
يمكن زر "إنشاء الوصفات" من عمل برامج للطهي متعددة المراحل ثم حفظها باسم وأيقونة محددة لإعادة استخدامها.	وضع إنشاء/إعداد الوصفات	
يسمح زر "Press & Go" بالوصول السريع إلى برامج الطهي المخزنة سابقاً لاستخدامها.	Press & Go	
يحتوي "كتيب الطهي" على برامج الطهي المخزنة في شريحة الذاكرة الخاصة بالجهاز. يعرض كتيب الطهي البرامج المفضلة ومجموعات برامج الطهي وقائمة كاملة بجميع برامج الطهي المتاحة.	كتيب الطهي	
يسمح زر "التنظيف" بتحضير الجهاز لتنظيفه بمساعدة الصور المعروضة في أثناء عملية التنظيف.	التنظيف	
يُستخدَم زر "التسخين التمهيدي" للتحكم في درجة حرارة تشغيل الجهاز، ويمكن حفظ ما يصل إلى 6 درجات حرارة للتسخين التمهيدي للجهاز.	تغيير درجة الحرارة	
يُستخدم زر "الإعدادات" للتحكم في إعدادات الجهاز ووظائفه بما في ذلك الوقت واللغة وتحميل برامج الطهي ولأغراض الصيانة والإصلاح.	الإعدادات	

شكل شاشة easyTouch®

شكل شاشة easyTouch® والتخطيط الخاص بها وأيقوناتها الظاهرة هنا هي لأغراض التوجيه فقط ولا يقصد منها أن تكون تمثيلاً مطابقاً لتلك التي يتم تزويدها مع الجهاز.

7.4 شاشة لوحة المفاتيح

الشكل



الأزرار ووظائفها

الزر

الوظيفة	المعنى	الزر
تستخدم لوحة المفاتيح لإدخال كلمة مرور مصرح بها لإدخال بيانات البرامج ويمكن أن تقيد وصول المشغل إلى بعض الوظائف.	شاشة لوحة المفاتيح	
اختر مفتاح "مسح الشاشة" لحذف كل النص الموجود في شاشة لوحة المفاتيح.	مسح الشاشة	
اطبع نصًا باستخدام لوحة المفاتيح.	لوحة المفاتيح	
اختر سهمي لأعلى/لأسفل للتمرير عبر شاشة لوحة المفاتيح، ولإظهار الأحرف الصغيرة والأرقام، وما إلى ذلك.	التمرير في لوحة المفاتيح	
اختر علامة الصح الخضراء لتأكيد الإعدادات والمتابعة.	إدخال/موافق	
اختر مفتاح "العودة إلى الخلف" للعودة إلى الشاشة السابقة.	الشاشة السابقة	

عدد الحروف

- بالنسبة إلى أسماء برامج الطهي وأسماء مجموعات برامج الطهي وكلمات المرور، استخدم من 1 إلى 20 حرفًا في سطرين بحد أقصى.
- بالنسبة إلى تعليمات المراحل الخاصة ببرامج الطهي المفردة، استخدم 1-54 حرفًا في 5 أسطر بحد أقصى.

8 إجراءات الطهي

الغرض من هذا الفصل

يوضح لك هذا الفصل كيفية تشغيل فرن الميكروويف المدمج للطهي والإجراءات التي ينبغي اتباعها للطهي.

8.1 مبادئ التشغيل وتعليمات الطهي

8.1.1 الاستخدام الآمن للجهاز

سلامتك وسلامة طاقم العمل

قبل أن يبدأ موظفوك استخدام فرن الميكروويف المدمج لأول مرة، اطلع على المعلومات الموجودة في الفصل "من أجل سلامتك"، القسم 3، وقم بعمل ترتيبات السلامة ذات الصلة. أعط تعليمات لموظفيك بتعلم قواعد العمل الآمن المقدمة في هذا القسم قبل بدء العمل، واتباعها بشكل صارم. أعط تعليمات لموظفيك بالاطلاع على تحذيرات الأخطار المدرجة في هذا القسم وفي التعليمات الإضافية أدناه، واغرس فيهم أهمية اتخاذ الاحتياطات المحددة.

المعدات الواقية الشخصية لموظفيك

أعط تعليمات لموظفيك بارتداء المعدات الواقية الشخصية المناسبة المحددة في قسم "المعدات الواقية الشخصية" رقم 3.7 من فصل "من أجل سلامتك" لأداء المهمات ذات الصلة.

قواعد التشغيل الآمن

لتجنب الأخطار، يجب اتباع القواعد الآتية أثناء التشغيل:

- يجب عدم تغطية منافذ إخراج الهواء الموجودة على الجهة الخلفية للجهاز ومنافذ إدخال الهواء الموجودة على الجهة الأمامية للجهاز تحت الباب وعدم سدها أو حجبها.

قواعد إضافية للتشغيل الآمن على عربة ذات عجلات

لتجنب الأخطار، يجب اتباع القواعد الآتية عند تشغيل الجهاز الموضوع على عربة ذات عجلات:

- يجب أن تكون مكابح الإيقاف على العجلات الأمامية مفعلة دائمًا عند تشغيل الجهاز.
- تأكد من أن مكابح العجلات مفعلة قبل التشغيل كل يوم.

التعامل مع الأحمال الثقيلة

أخبر موظفيك بأن رفع الحاويات الثقيلة وتحريك عربات النقل الثقيلة يمكن أن يؤدي إلى التعب والانزعاج ويمكن أن تحدث أخطاء بالمعدات المتحركة.

الأسطح الساخنة

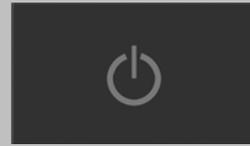
تحذير

خطر الإصابة بحروق من درجات الحرارة العالية داخل تجويف الجهاز وعلى السطح الداخلي لباب الجهاز

قد تصاب بحروق إذا لمست أيًا من الأجزاء الداخلية لتجويف الجهاز أو الجزء الداخلي لباب الجهاز أو أي أجزاء موجودة أو كانت موجودة داخل الفرن أثناء الطهي. ارتد المعدات الواقية الشخصية.

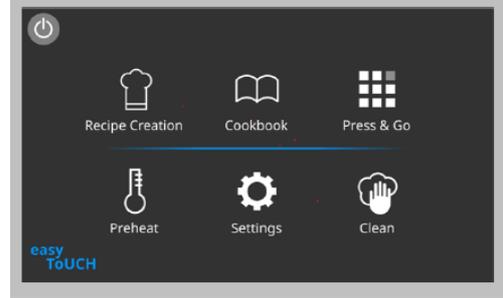
تشغيل فرن الميكروويف المدمج

1. شغل فرن الميكروويف المدمج.



2. انتظر إلى أن يصبح برنامج الجهاز جاهزًا للاستخدام.

ملحوظة:
يتم عرض الشاشة الرئيسية الموضحة على اليسار في وضع التقديم الكامل Full Serve فقط.



إيقاف تشغيل فرن الميكروويف المدمج في نهاية اليوم

1. قم بأداء مهام التنظيف الضرورية كما هو محدد في جدول التنظيف.



2. أوقف تشغيل فرن الميكروويف المدمج.



3. اترك باب الجهاز مواربًا للسماح بخروج الرطوبة.

ملحوظة:
قم بفصل مصدر الطاقة الرئيسي في الموقع قبل الفترات الطويلة من الانقطاع عن الاستخدام.



8.1.3 كيفية الطهي

⚠ من أجل سلامتك عند استخدام فرن الميكروويف المدمج قبل بدء العمل، من المهم أن تطلع على القواعد وتحذيرات الأخطار المحددة في "الاستخدام الآمن للجهاز"، القسم 8، وأن تتبع التعليمات الواردة فيه.

المتطلبات

- أن تكون على دراية كافية باستخدام برنامج الجهاز لتكون قادرًا على اختيار برامج الطهي المحفوظة أو إدخال برامج طهي جديدة ملائمة للطعام الذي ترغب في طهيته، وعلى تشغيل تلك البرامج.
- تنظيف فرن الميكروويف المدمج والملحقات والتركيبات المستخدمة.
- عدم وجود أشياء غريبة في تجويف الجهاز.
- مرشح الهواء مثبت في مكانه على الجهة الأمامية للفرن تحت باب الجهاز.

كيفية الطهي

1. اختر برنامج طهي من كتيب الطهي أو أدخل برنامج طهي جديدًا.
2. اتبع التوجيهات التي يعرضها برنامج الجهاز.
3. افتح باب الجهاز.
4. ضع الأطعمة المحضرة في فرن الميكروويف المدمج.
5. أغلق باب الجهاز مرة أخرى.
6. ابدأ عملية الطهي.
7. انتظر حتى انتهاء عملية الطهي.
8. يتم إصدار إشارة مسموعة عند انتهاء عملية الطهي. اتبع التوجيهات التي يعرضها برنامج الجهاز.
9. افتح باب الجهاز.
10. أخرج الطعام.
11. أغلق باب الجهاز مرة أخرى.

استخدام أحد برامج الطهي ("التقديم السريع")

حدد أيقونة "كل الوصفات".



1.

مرّر إلى أعلى/أسفل للوصول إلى الوصفة.



2.

ملحوظة:

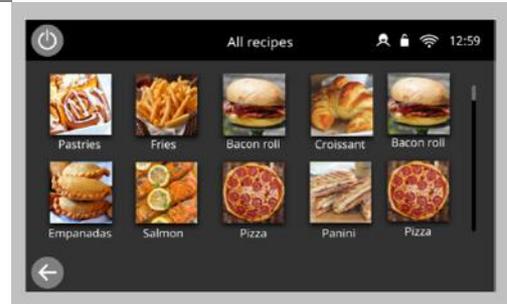
إذا ظهرت الصورة باللون الرمادي، فهذا يعني أن درجة حرارة تجويف الجهاز التي تم تعيينها عالية أو منخفضة للغاية بالنسبة إلى برنامج الطهي هذا.
راجع "تغيير درجة حرارة تجويف الجهاز"، القسم 8.2.4.
تأكد من أن المنتج الغذائي موضوع داخل تجويف الجهاز قبل بدء برنامج الطهي.
اتخذ جميع الاحتياطات الضرورية للحرص على عدم إصابة نفسك بالحروق.
افتح باب الفرن، وضع المنتج الغذائي داخل التجويف الحار وأغلق الباب.

اختر الوصفة المطلوبة لبدء الطهي.

مثال: "Bacon Roll".

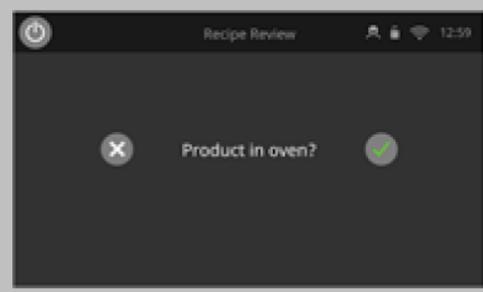


توجد أسطح ساخنة عند الباب وفي تجويف الجهاز



3.

يبدأ برنامج الطهي إما بشكل فوري ويعرض عدادًا تنازليًا، أو يتم عرض تعليمات أولاً. اتبع تعليمات المرحلة ثم اضغط على علامة الصح الخضراء لبدء برنامج الطهي.



.4

يقوم عداد الطهي بالعد بشكل تنازلي وصولاً إلى الصفر ويصدر صوتًا ليشير إلى لزوم قيام المشغل بإجراء في نهاية برنامج الطهي أو في نهاية مرحلة برنامج طهي. افتح الباب بعد انتهاء برنامج الطهي وقم بإزالة المنتج الغذائي من التجويف. تعود شاشة العرض إلى شاشة "كتيب الطهي" بعد ذلك بشكل أوتوماتيكي.



.5

ملحوظة:

- إن فتح الباب أثناء خطوات الطهي يوقف برنامج الطهي ويظهر تحذيرًا.
- يسمح إغلاق الباب للمستخدم بمتابعة برنامج الطهي أو إلغائه.

8.2 تعليمات التشغيل: وضع التقديم الكامل

8.2.1 قائمة "Press & Go"

تشغيل برنامج طهي من قائمة "Press & Go"

اختر "Press & Go" من شاشة القائمة الرئيسية.



.1

اختر برنامج الطهي المطلوب لتقوم بالطهي.



.2

تُظهر شاشة العرض العد التنازلي لوقت الطهي.



.3

اختيار برامج الطهي التي يتم عرضها في شاشة قائمة "Press & Go"

بعد اختيار "Press & Go" من شاشة القائمة الرئيسية، اختر زر "علامة زائد".

(ملحوظة: لن يكون ذلك متاحًا إلا في حال إلغاء قفل النظام)



.1

يتم عرض قائمة الوصفات التي تحتوي على كل الوصفات المحفوظة على الجهاز. يتم بالفعل عرض كل الوصفات التي تحمل "علامة الصح الخضراء" في كتيب الطهي الموجود في قائمة "Press & Go". ولإزالة وصفة، قم بإلغاء علامة الصح، أو لإضافة وصفة، ضع علامة صح أمام اسم الوصفة. قم بتقليل نطاق عرض القائمة باستخدام شريط البحث الموجود أعلى الشاشة.



.2

من خلال اختيار علامة الصح الخضراء، سيمكنك إضافة وصفات إلى قائمة عرض "Press & Go" أو إزالتها.

لإعادة ترتيب العناصر على الشاشة، اتبع تسلسل النقل أو التحرير أو الحذف الموضح في القسم 8.2.4.



.3

إذا كنت تريد إضافة وصفة لم يتم حفظها بعد، فاختر الزر الذي على شكل "قبعة الطاهي" للسماح بإنشاء وصفة جديدة وحفظها، كما هو موضح في القسم 8.2.3.

اختر سهم الرجوع إلى الخلف للعودة إلى قائمة "Press & Go" بدون حفظ الوصفة.



.4



.5

8.2.2 استخدام أحد برامج الطهي

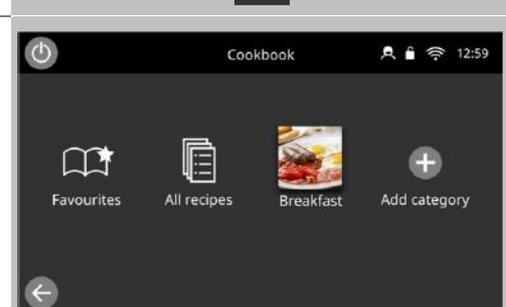
استخدام أحد برامج الطهي

اختر أيقونة "كتيب الطهي" من الشاشة الرئيسية.



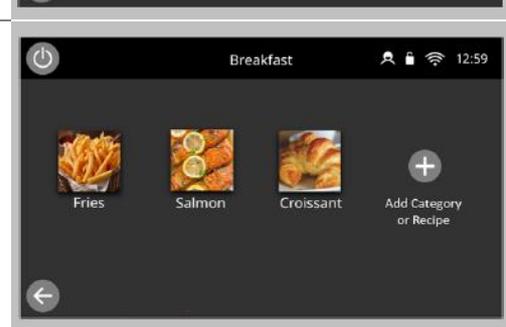
.1

اختر فئة القائمة، على سبيل المثال "الإفطار"، لعرض برامج الوصفات الفردية أو مجلداتها الفرعية.



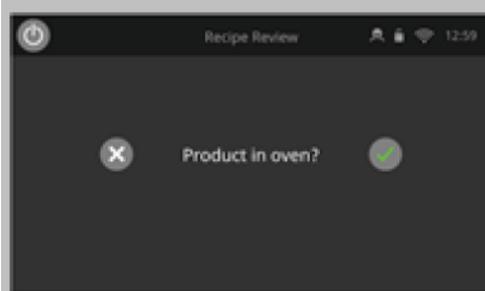
.2

اختر برنامج طهي للبدء، على سبيل المثال "كرواسون".



.3

اتبع أي تعليمات تظهر على الشاشة، في حال ظهورها.
اضغط على زر علامة الصح الخضراء للطهي.



.4

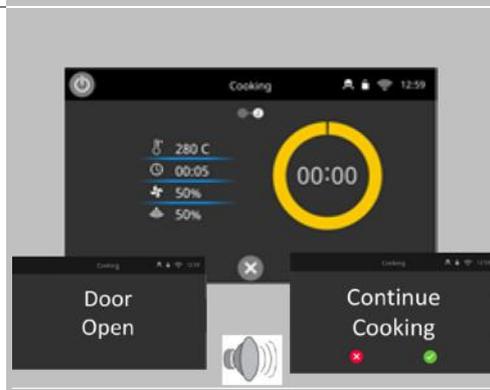
يقوم وقت الطهي بالعد بشكل تنازلي لكل مرحلة من مراحل البرنامج.

للتحقق من درجة حرارة تجفيف الجهاز أثناء الطهي، انقر برفق على درجة الحرارة المعروضة. يتم عرض درجة حرارة تجفيف الجهاز مشارًا إليها بعلامة نجمة.



.5

عند انتهاء برنامج الطهي، سيتم نقلك تلقائيًا إلى شاشة "انتهى الطهي" وسيتم إصدار صوت مسموع. إن فتح باب الجهاز أثناء الطهي يوقف برنامج الطهي ويظهر أحد التحذيرات. يسمح إغلاق الباب للمستخدم بمتابعة برنامج الطهي أو إلغائه.



.6

8.2.3 إنشاء برنامج طهي

إنشاء الوصفات

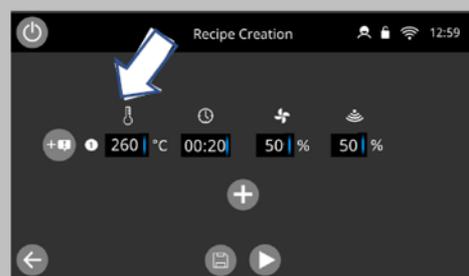
.1

اختر الأيقونة التي على شكل "قبعة الطاهي" من الشاشة الرئيسية للدخول إلى وضع إنشاء الوصفات Recipe Creation.



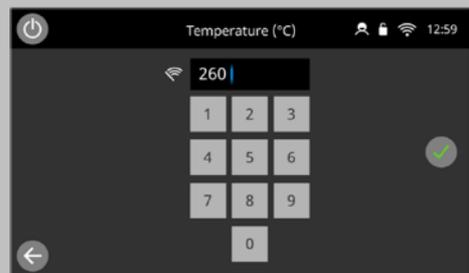
.2

تُظهر قيمة درجة الحرارة درجة الحرارة المضبوطة للتسخين التمهيدي لتجفيف الجهاز. لزيادة درجة الحرارة المطلوبة أو خفضها، اختر المربع الموجود أسفل أيقونة "درجة الحرارة".



أدخل قيمة درجة الحرارة في لوحة المفاتيح ضمن الحدود المعروضة (100-275 درجة مئوية/212-527 درجة فهرنهايت).

اختر علامة الصح الخضراء للمتابعة.



إدخال وقت الطهي، اختر المربع الموجود أسفل أيقونة "الساعة".

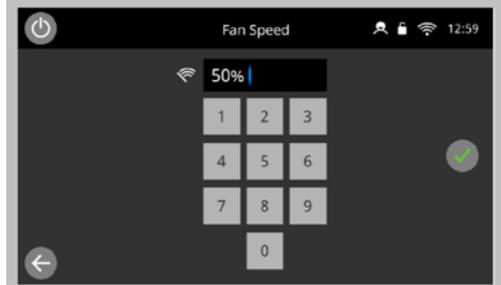
أدخل وقت الطهي بواسطة لوحة المفاتيح بحد أقصى 10 دقائق لكل مرحلة.
مثال: أدخل 110 (أي دقيقة واحدة وعشر ثوان).
اختر علامة الصح الخضراء لحفظ القيمة المدخلة.



.3

إدخال سرعة "المروحة"، اختر المربع الموجود أسفل أيقونة "المروحة".

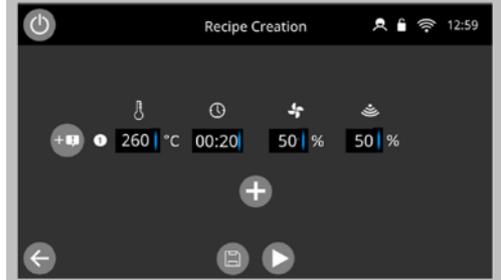
اضبط سرعة المروحة في لوحة المفاتيح (10-100%)
اختر علامة الصح الخضراء لحفظ القيمة المدخلة.



.4

إدخال طاقة "الميكروويف"، اختر المربع الموجود أسفل أيقونة "الميكروويف".

اضبط طاقة الميكروويف بواسطة لوحة المفاتيح (0 و5-100%).
اختر علامة الصح الخضراء لحفظ القيمة المدخلة.

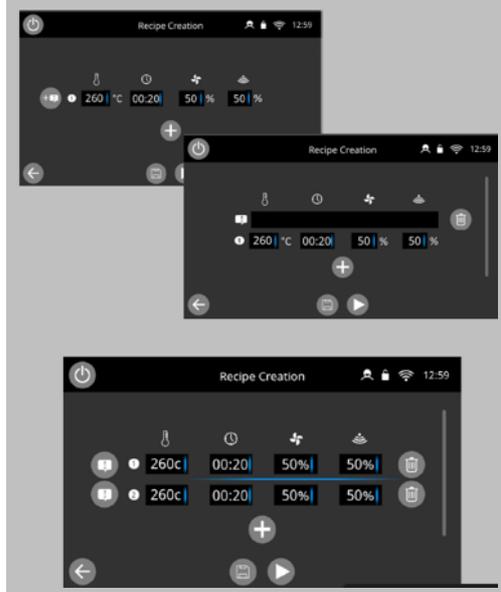


.5

اختر زر "إضافة ملحوظة" لإدخال سطر تعليمات المرحلة (اختياري).

مثال: "استخدام السلة الخضراء".
أثناء الطهي، تظهر التعليمات على شاشة العرض في بداية تلك المرحلة.
حدد سطر التعليمات هذا لإدخال تعليمات المرحلة. يمكن أن يكون ذلك نصًا فقط أو صورة فقط أو نصًا وصورة.

اختر زر "علامة زائد" في الأسفل لإضافة مرحلة جديدة.
احذف مرحلة بالضغط على زر "سلة المهملات" بجوار هذه المرحلة.
يمكن أن تتكون برامج الطهي من 6 مراحل بحد أقصى.
كرر الخطوات 2-6 من المرحلة 1 الواردة أعلاه لإنشاء مرحلة جديدة.
مّر إلى أعلى وإلى أسفل لعرض مراحل برنامج الطهي.



.6

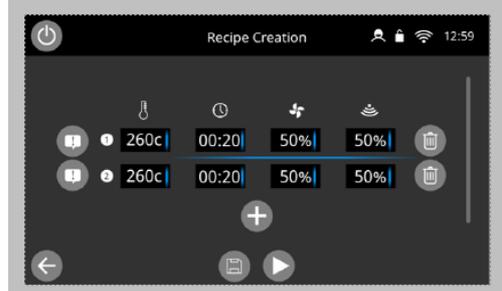
تشغيل برنامج الطهي وحفظه

اضغط على زر "التشغيل" لاختيار برنامج الوصفة الذي تم إنشاؤه.



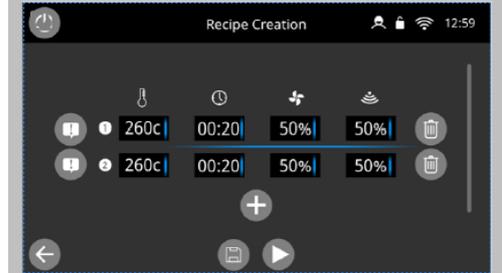
تحذير:

تأكد من أن المنتج الغذائي موضوع داخل تجويف الجهاز ومن اتباع جميع احتياطات السلامة قبل تشغيل برنامج الطهي.



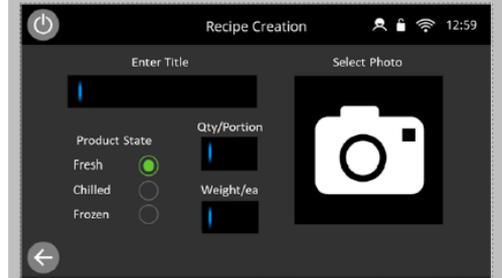
.1

اختر رمز "الحفظ" لتسجيل برنامج الطهي في كتيب الطهي.



.2

أكمل تفاصيل "بطاقة الوصفة" بما في ذلك عنوان الوصفة، وحالة المنتج، وحجم الكمية/المقدار، والوزن/كل تسمية للوصفة، واختر صورة.



.3

يتم تحديد الكمية والمقدار والوزن بشكل افتراضي، لكن يجب تغييرها وفق المنتج.



.4

اختيار أيقونة "حفظ" سينقلك إلى مناطق ضمن بنية كتيب الطهي الحالي حيث يمكنك حفظ ملف الوصفة. يتم اختيار "كل الوصفات" دائماً، لكن يمكنك أيضاً اختيار "Press & Go" أو فئات كتيب الطهي الحالي المحفوظ على الجهاز. من خلال التأكيد باستخدام علامة الصح الخضراء، يتم حفظ ملف الوصفة في المواقع المحددة.



.5

8.2.4 تغيير برنامج الطهي

تغيير درجة حرارة تجويف الجهاز

.1

ستكون الوصفات التي لم يتم إنشاؤها بدرجة الحرارة الحالية للتسخين التمهيدي للفرن غير نشطة ورمادية اللون، ولتحديد درجة حرارة التسخين التمهيدي لهذه الوصفات، اضغط باستمرار على الأيقونة حتى يظهر خيار التحرير/الحذف فوق الزر، ثم اختر "تحرير" للتحقق من معلومات الوصفات. ثم ارجع إلى الشاشة الرئيسية. ملحوظة: يمكن القيام بذلك فقط عند إلغاء قفل وضع التشغيل في "الأوضاع".



.2

اختر أيقونة "التسخين التمهيدي" من الشاشة الرئيسية، أو زر التسخين التمهيدي في الزاوية السفلية اليسرى من الشاشة إذا كان الفرن في وضع "التقديم السريع" أو "Press & Go" ملحوظة: لا تظهر أيقونة التسخين التمهيدي في الوضعين السابقين إذا تم تعيين وضع تسخين تمهيدي واحد فقط على الجهاز.



.3

يشير التظليل الأخضر لقيمة درجة الحرارة إلى درجة حرارة التجويف الحالية. اختر درجة حرارة التجويف المطلوبة لبرنامج الطهي، على سبيل المثال 250 درجة مئوية/482 درجة فهرنهايت. بمجرد وصول التجويف إلى درجة الحرارة المطلوبة، تابع من اختيار "كتيب الطهي" في الخطوة 1.



عرض برامج الطهي وتعديلها

.1

اختر أيقونة "كتيب الطهي" من الشاشة الرئيسية.



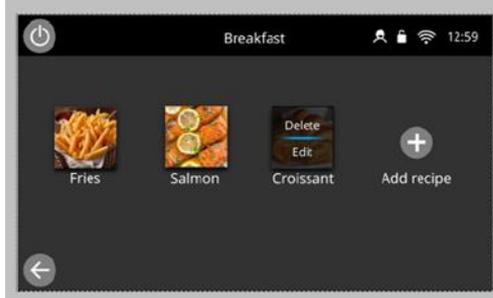
.2

اختر أيقونة "كل الوصفات".

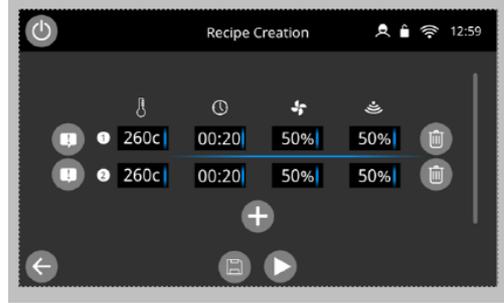


.3

اختر صورة واضغط عليها باستمرار للوصول إلى وظيفتي التحرير والحذف. ملحوظة: ملحوظة: يكون ذلك متاحًا فقط عند إلغاء قفل وضع التشغيل في "الأوضاع".



إن اختيار وظيفة التحرير ينقل المستخدم إلى معلمات ملفات الوصفات في "إنشاء الوصفات" التي يمكن تغييرها و/أو اختبارها و/أو حفظها.
سيؤدي اختيار الحذف إلى حذف برنامج الوصفة من الجهاز.
ملحوظة: إن اختيار الحذف فقط من مجلد "كل الوصفات" سيؤدي إلى حذف الوصفة بالكامل من الجهاز، أما اختيار الحذف من مجلدات كتيب الطهي فسيؤدي إلى حذفها فقط من مجلد الطهي هذا.



.4

نقل برنامج الوصفة ضمن فئة أو نقل فئة ضمن مجموعة من الفئات

مثال: نقل موضع برنامج وصفة "كرواسون" ضمن فئة برامج الوصفات بعنوان "الإفطار"

اختر أيقونة "كتيب الطهي" من شاشة القائمة الرئيسية.



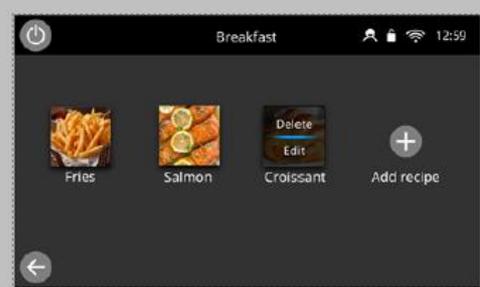
.1

اختر، على سبيل المثال، فئة "الإفطار".

.2

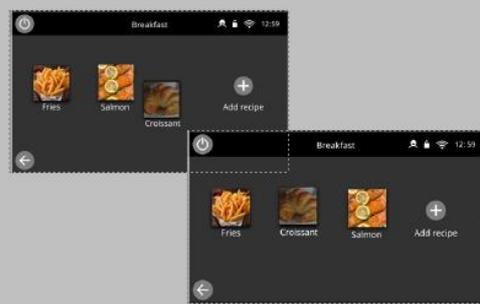
اختر، على سبيل المثال، "كرواسون" واضغط باستمرار على الصورة التي ترغب في نقلها، حتى يظهر خيار التحرير/الحذف.

.3



اسحب الوصفة إلى الموقع المطلوب على الشاشة.

.4



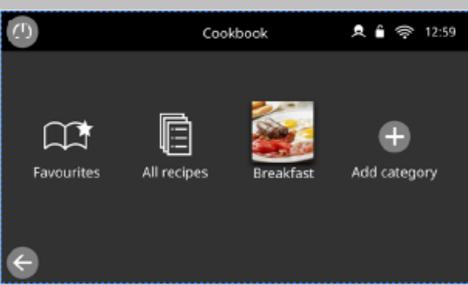
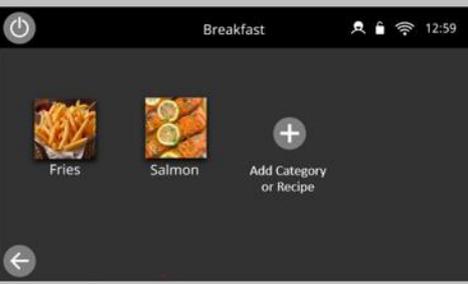
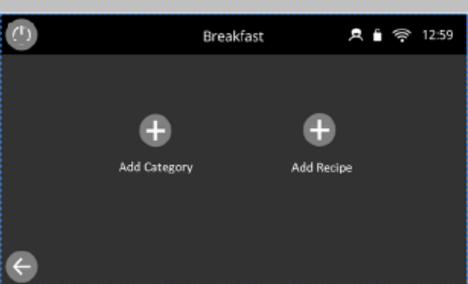
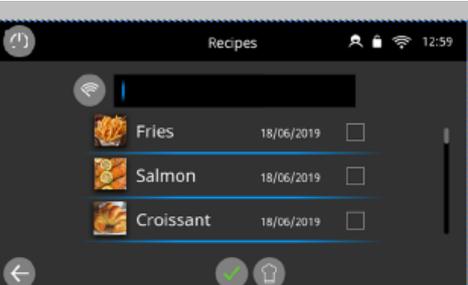
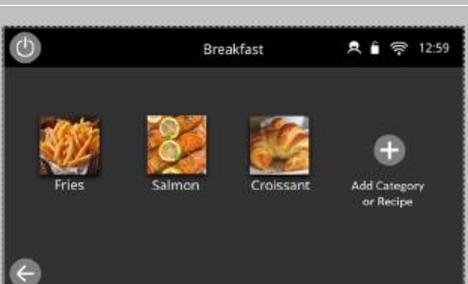
ثم حرّر الوصفة لإسقاطها في ذلك الموقع.

.5



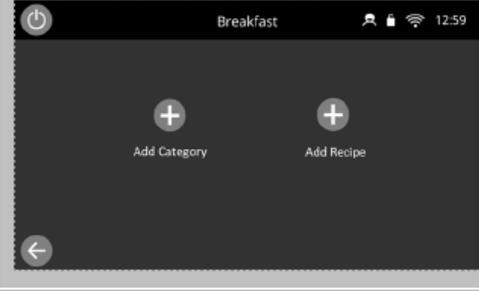
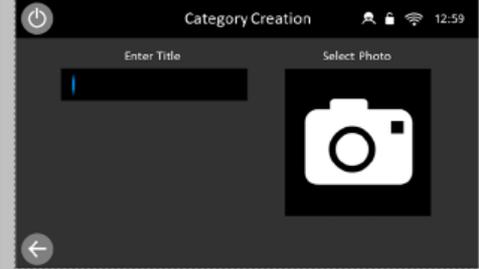
إضافة وصفة إلى فئة

مثال: إضافة برنامج طهي "كرواسون" إلى فئة "الإفطار"

اختر "كتيب الطهي" من شاشة القائمة الرئيسية.	
اختر مجموعة برامج الوصفات "الإفطار".	
اختر رمز "إضافة فئة أو وصفة".	
في فئة "الإفطار"، يمكنك إضافة فئة أو وصفة، ولإضافة وصفة، اختر رمز "إضافة وصفة".	
يؤدي ذلك إلى فتح مجلد كل الوصفات الذي يتضمن كل الوصفات المحفوظة على الجهاز. تحقق من الوصفة التي تريد تضمينها واختر علامة الصح الخضراء لتأكيد خيارك (خيار اترك).	
عند تحديد علامة الصح الخضراء، سيتم استيراد ملفات الوصفات المحددة إلى فئتك.	

8.2.5 إدارة فئات برامج الطهي

إضافة مجلد فئة

اختر "كتيب الطهي" من شاشة القائمة الرئيسية.	.1 
اختر الفئة، على سبيل المثال "الإفطار".	.2 
اختر رمز "إضافة فئة أو وصفة".	.3 
في فئة "الإفطار"، يمكنك إضافة فئة أو وصفة، ولإضافة فئة، اختر رمز "إضافة فئة".	.4 
يؤدي ذلك إلى فتح بطاقة "إنشاء فئة"، التي تتضمن العنوان والصورة التي ترغب في ربطها بهذه الفئة، اختر إدخال العنوان أو لوحة "اختيار صورة" للانتقال إلى إدخال لوحة المفاتيح أو اختيار مكتبة الصور. عند الانتهاء، اختر علامة الصح الخضراء، وسيتم حفظ الفئة وإعادتك إلى الفئة التي أنشأتها.	.5 

تحرير فئة محددة

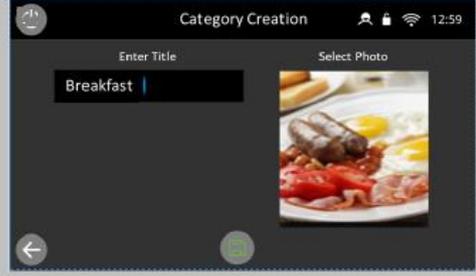
1. اختر أيقونة "كتيب الطهي" من الشاشة الرئيسية.



2. اضغط مع الاستمرار على صورة الفئة التي تريد تحريرها، حتى يظهر خيار الحذف/التحرير.



3. سينقلك ذلك إلى بطاقة الفئة، حيث يمكنك إعادة تسمية صورة فوتوغرافية/صورة جديدة أو إعادة تخصيصها للفئة.



اختر زر "حفظ" لحفظ التغييرات والعودة إلى كتيب الطهي.

حذف مجموعة برامج طهي

1. اختر رمز "كتيب الطهي" من شاشة القائمة الرئيسية، ثم اختر إحدى الفئات



2. اختر صورة الوصفة التي ترغب في حذفها واضغط عليها باستمرار. ثم اختر زر الحذف الموجود على الخيار الذي يظهر على الزر.



سيؤدي ذلك إلى ظهور تحذير على الشاشة يتطلب تأكيدك إذا كنت ترغب في الحذف أو الإلغاء إذا لم ترغب في ذلك.

8.2.6 الإعدادات الرئيسية لفرن الميكروويف المدمج

إعدادات التحكم والأيقونات

1. اختر أيقونة "الإعدادات" من شاشة القائمة الرئيسية.

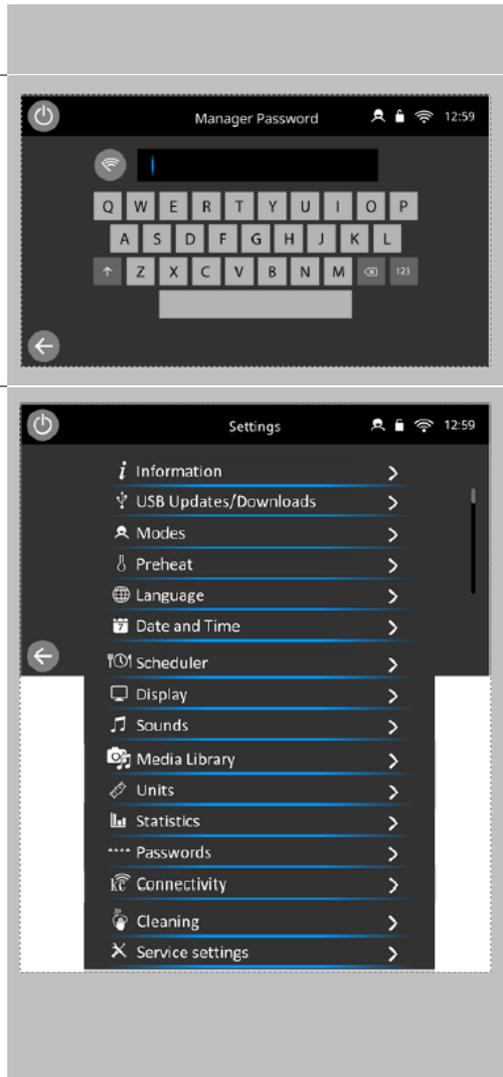
2. أدخل كلمة المرور "MANAGER".
اختر علامة الصح الخضراء لعرض قائمة "الإعدادات".

3. تتألف قائمة "الإعدادات" من الوظائف الآتية:

- أ. "المعلومات"
- ب. "التحديثات/التنزيلات"
- ج. خيارات "الأوضاع"
- د. إعدادات "التسخين التمهيدي"
- هـ. خيارات "اللغة"
- و. إعدادات "التاريخ والوقت"
- ز. إعدادات "المجدول"
- ح. إعدادات "العرض" و "الخيارات"
- ط. خيارات "الأصوات"
- ي. "مكتبة الوسائط" الخاصة بالصور والأصوات
- ك. خيارات "الوحدات"
- ل. شاشات "الإحصاءات"
- م. إعدادات "كلمات المرور"
- ن. خيارات "الاتصال" وإعداداته
- س. خيارات "التنظيف"
- ع. قائمة "إعدادات الخدمة" (شاشة محمية بكلمة مرور).

اسحب للتمرير إلى أعلى/أسفل القائمة.

اضغط على زر العودة للخلف للخروج من قائمة "الإعدادات".



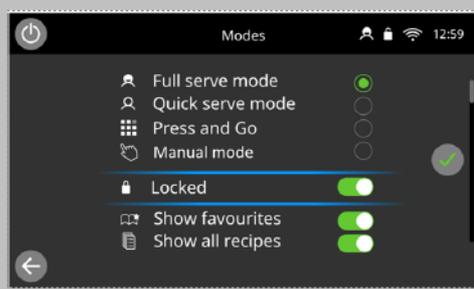
وضع التشغيل/إعدادات التنقل

اختر إعداد "الأوضاع" في قائمة الإعدادات

.1

Modes

.2



اختر "وضع التقديم السريع" للطهي فقط.

قم بتبديل زر "مقفل" إلى وضع التشغيل (أخضر) أو إيقاف التشغيل (رمادي)، واختر "وضع التقديم الكامل" لعرض شاشة القائمة الرئيسية. ثم استخدم الزر الذي على شكل "قبة الطاهي" لإنشاء برامج الطهي.

اختر وضع "PRESS & GO" للوصول بسرعة إلى ملفات الوصفات فقط (مثالي للقوائم الصغيرة) اختر "الوضع اليدوي" للطهي يدويًا فقط باستخدام الرمز الذي على شكل "قبة الطاهي" في شاشة القائمة الرئيسية، ولا يمكن إنشاء برامج الطهي في الوضع اليدوي.

اختر "عرض الوصفات المفضلة" لعرض أيقونة الوصفات المفضلة في شاشات كتيب الطهي.

اختر "عرض كل الوصفات" لعرض أيقونة "كل الوصفات" في شاشات كتيب الطهي.

ملحوظة: لا يتوافر خيار "عرض كل الوصفات المفضلة" و"عرض كل الوصفات" في وضع "Press & Go" أو "الوضع اليدوي".

عند الانتهاء، اختر علامة الصح الخضراء للحفظ والعودة إلى قائمة الإعدادات الرئيسية.

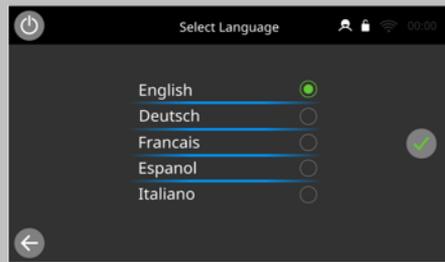
خيارات اللغة

اختر أيقونة "الكرة الأرضية".

.1

Language

.2



اختر زر اللغة المطلوبة من القائمة المعروضة.

ملحوظة: يمكن اختيار لغة واحدة فقط في المرة الواحدة.

ملحوظة: يتيح اختيار اللغة عرض المطالبات والتحذيرات والأخطاء الخاصة بالفرن باللغة المحددة، يُرجى التأكد من توافر ملفات الوصفات أو كتيبات الطهي أيضًا بهذه اللغات، وإلا فسُنضبط افتراضيًا على اللغة الإنجليزية.

عند الانتهاء، اختر علامة الصح الخضراء لحفظ اختيارك.

الإعدادات الخاصة بدرجة حرارة تجويف الجهاز وتسميات التسخين التمهيدي

اختر أيقونة "التسخين التمهيدي".
يمكن ضبط ما يصل إلى ست درجات حرارة للتسخين التمهيدي.

ملحوظة: يتم عرض شاشة خيارات درجة الحرارة فقط عند بدء التشغيل عندما تكون هناك درجتا حرارة أو أكثر للتجويف مضبوطتان فوق الحد الأدنى.

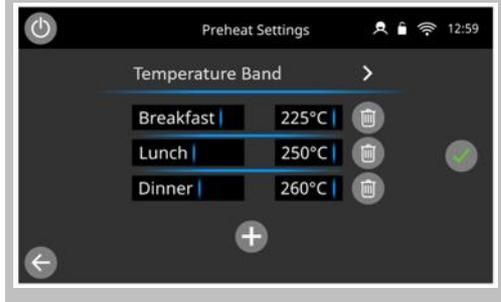
Preheat

.1

اختر زر "علامة زائد" لإضافة درجة حرارة تسخين تمهيدي لتجويف الجهاز.
اختر مربع درجة حرارة التسخين التمهيدي لإدخال قيمة التسخين التمهيدي أو تغييرها.
اختر مربع اسم التسخين التمهيدي لإدخال اسم التسخين التمهيدي أو تغييره.
اختر زر "سلة المهملات" الموجود بجوار قيمة التسخين التمهيدي لحذفها.

يمكن أيضًا ضبط نطاق درجة حرارة الفرن من خلال اختيار نطاق درجة الحرارة الموجود أعلى هذه القائمة.

عند الانتهاء، اختر علامة الصح الخضراء لحفظ الاختيارات.



.2

معلومات الصيانة وسجلات الأخطاء

للاطلاع على معلومات الصيانة وسجلات الأخطاء، راجع القسم "تصحيح الأخطاء"، القسم 12.

الإحصاءات

اختر أيقونة "الإحصاءات" لعرض الإحصاءات المتغيرة للفرن.
تشمل الآتي:
"إحصاءات الفرن"
"إحصاءات الطهي"
شاشات "إحصاءات التشغيل"

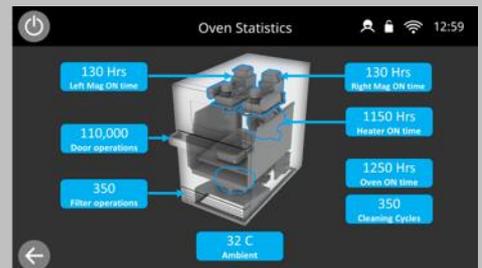
Statistics

.1



إن اختيار أي من هذه الإحصاءات يعرض سجل أداء الفرن
"إحصاءات الفرن": تعرض الدورات التشغيلية للمكونات والأنظمة الرئيسية.

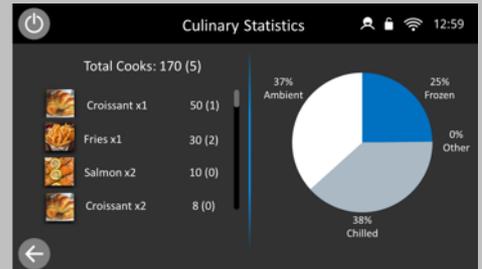
"إحصاءات الطهي": تعرض معلومات عن استخدام الوصفات.

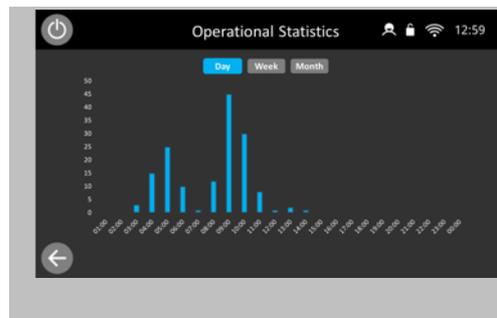


.2

"إحصاءات التشغيل": تعرض فترات الاستخدام القصوى يوميًا وأسبوعيًا وشهريًا.

عند الانتهاء، اضغط على أيقونة الرجوع إلى الخلف للعودة إلى قائمة الإحصاءات، ثم اضغط عليها مرة أخرى للعودة إلى قائمة الإعدادات.





إعدادات التاريخ والوقت

اختر رمز "التاريخ والوقت" لعرض خيارات الإعداد.

.1

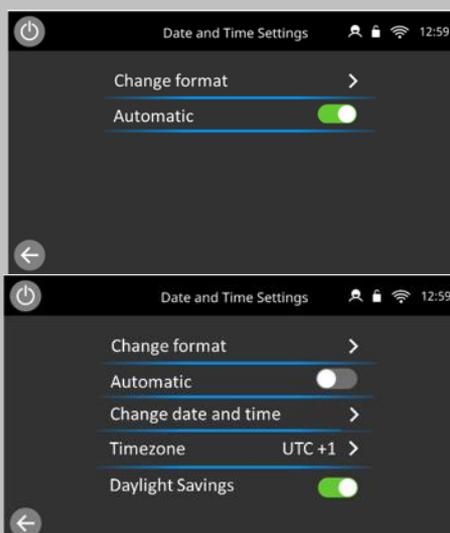
Date and Time

يمكن تحرير الوقت والتاريخ فقط إذا لم يتم تعيين إعدادات الوقت والتاريخ إلى "تلقائي". يتطلب الإعداد "تلقائي" اتصال إنترنت أو واي فاي لاستخدام بروتوكول توقيت الشبكة NTP.

لتغيير التاريخ أو الوقت يدويًا، قم بإلغاء اختيار "تلقائي" لعرض إعدادات الوقت والتاريخ اليدوية.

اختر المنطقة الزمنية حسب البحث عن الموقع، وقم بتبديل التوقيت الصيفي.

.2



ثم اختر "تغيير التاريخ والوقت"،

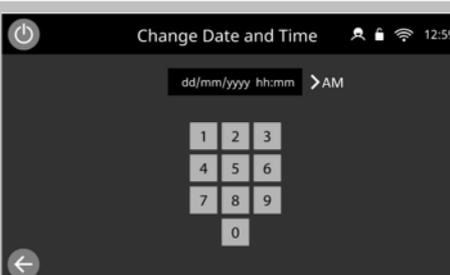
اختر مربع إدخال التاريخ والوقت لتحرير إدخال التاريخ أو الوقت.

اختر علامة التبويب الجانبية لتحديد "صباحًا/مساءً" إذا كان الفرن مضبوطًا على تنسيق الوقت "صباحًا/مساءً".

2.1

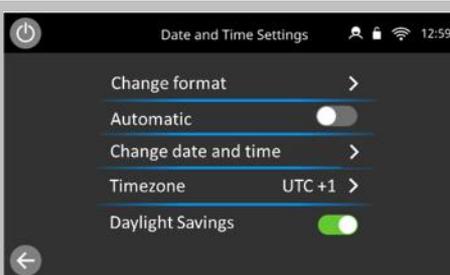
2.2

2.3

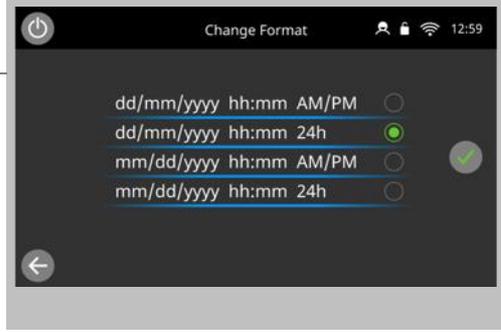


لتغيير تنسيق الوقت،

.3

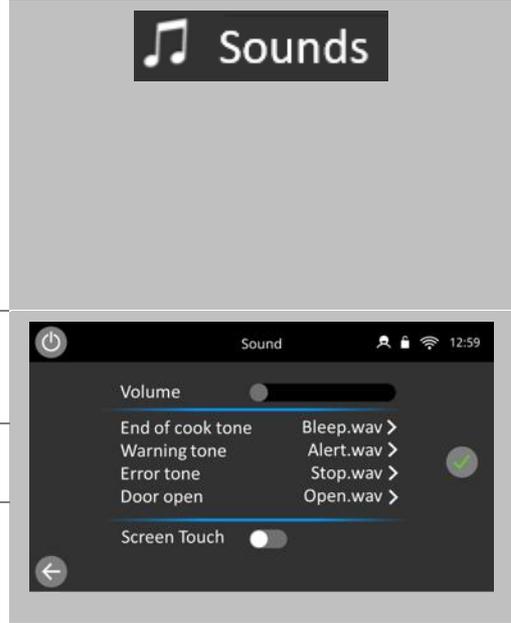


اختر "تغيير التنسيق"	3.1
اختر تنسيق العرض المفضل للتاريخ والوقت.	3.2
اختر علامة الصح الخضراء للحفظ.	3.3
عند الانتهاء، اضغط على زر العودة إلى الخلف للرجوع إلى قائمة الإعدادات الرئيسية.	



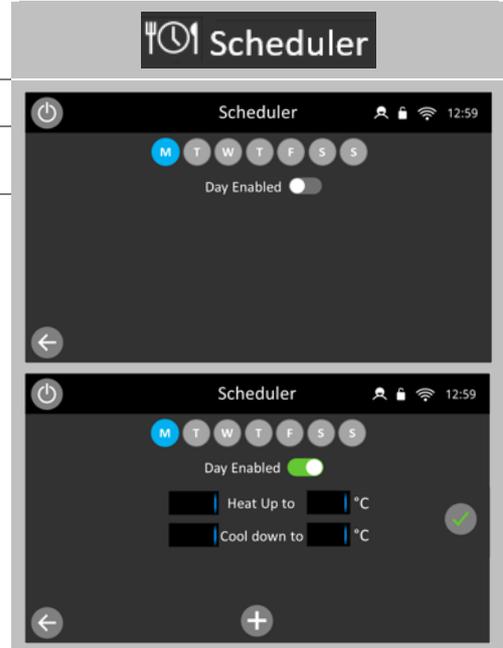
مستويات الصوت

اختر أيقونة "السماعة" للوصول إلى إعدادات مستوى الصوت والنغمات وإعدادات الصوت الأخرى.	1
اسحب شريط مستوى الصوت لضبط مستوى صوت الفرن حتى يصبح مناسبًا، اسحبه إلى اليسار لخفض مستوى الصوت وإلى اليمين لزيادة مستوى الصوت.	2
حدد أيًا من الأصوات المخصصة التي تريد تعيينها من مكتبة الصوت.	3
قم بتبديل زر "شاشة اللمس"، لتمكين الأصوات في كل عمليات الضغط على الشاشة.	4
عند الانتهاء، اختر علامة الصح الخضراء للعودة إلى قائمة الإعدادات الرئيسية.	



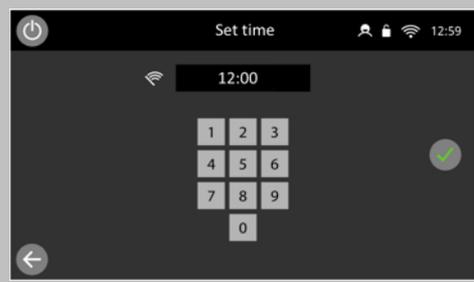
عداد الفرن

اختر أيقونة "المجدول".	1
اختر "تمكين اليوم" لتمكين يوم	2
اختر أحد أيام الأسبوع باستخدام اختيارات الأزرار المعروضة أعلى الصفحة، للوصول إلى الجدول الزمني المحدد لكل يوم.	3
اختر مربع "وقت" فارغًا (5 في اليوم بحد أقصى). بدلاً من ذلك، امسح مربع "الوقت" باستخدام رمز "المسح" الموجود بجانبه (يمسح كلاً من الوقت ودرجة الحرارة للسطر المحدد).	4
عند تمكين يوم، تظهر مطالبات الجهاز الخاصة بإعداد أوقات التسخين والتبريد.	



حدّد وقت البدء ودرجة الحرارة عن طريق اختيار مربعات إدخال النص ذات الصلة والإدخال عبر أزرار لوحة المفاتيح.

اختر علامة الصح الخضراء لحفظ الإدخال والعودة إلى شاشة المجدول.



.5

لإضافة أحداث مؤقتة مثل تغييرات درجة الحرارة أو التعليمات، اختر أيقونة "إضافة".

ثم أضف النص المطلوب أو الصورة أو تعليمات النص والصورة في الوقت المحدد المطلوب.

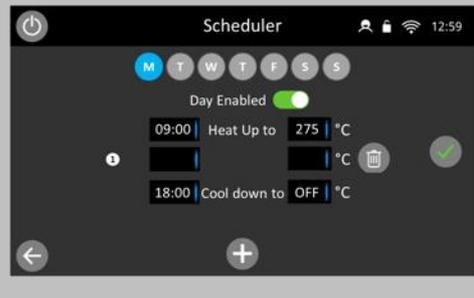


.6

لحذف تغيير أو تعليمات مضافة بخصوص درجة الحرارة، ما عليك سوى اختيار زر "سلة المهملات" الموجود في نهاية الصف واتباع تحذير التأكيد.

يمكن تعيين ما يصل إلى 10 أحداث مجدولة إضافية في كل يوم باستثناء وقت التسخين الأولي للفرن ودرجة الحرارة ووقت تبريد الفرن.

أثناء فترة إيقاف التشغيل، يمكن استخدام الجهاز بمجرد الضغط على زر التشغيل الظاهر على الشاشة، عندما يكون في وضع الاستعداد.



.7

منفذ USB (يدوي)

قم بتوصيل مفتاح USB على النحو الوارد في القسم الأتي 8.2.7 واختر "تحديثات عبر USB" لتحميل البرامج المثبتة وبرامج القائمة الموجودة على الفرن يدويًا، أو لنسخ أي من الملفين الأتيين من الجهاز إلى مفتاح USB؛

- Menu File
- Event Log

اختر الزر ذا الصلة وانتظر الإشعار بتوافر ملف ذي صلة على شريحة USB لتحديثه على الفرن.

ملحوظة: في حال وجود ملفات متعددة على شريحة USB، ستعرض الشاشة ملفات التحديث المتاحة، اختر التحديث المناسب وعلامة الصح الخضراء لتطبيقه.

سيعرض الفرن تقدّم التحديث ويُخطر المستخدم عند الاكتمال.

ملحوظة: عند تحديث واجهة مستخدم الفرن، ستتم إعادة تشغيل الفرن تلقائيًا لتطبيق التحديث.

عند الانتهاء، اضغط على زر العودة إلى الخلف للرجوع إلى قائمة الإعدادات الرئيسية.



.1

.2

.3

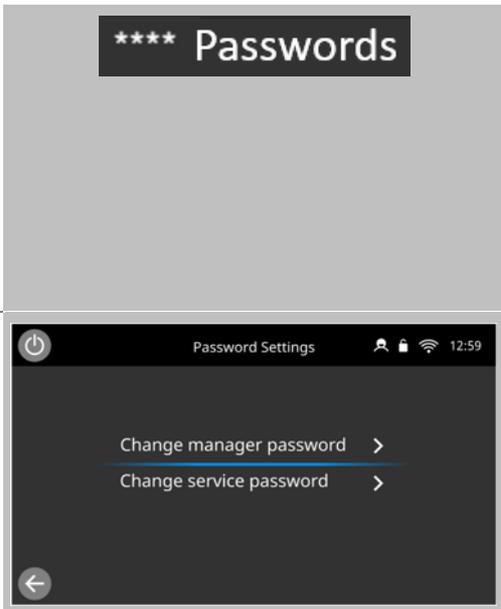
تغيير كلمة المرور

اختر رمز "كلمة المرور" لتغيير كلمات المرور الخاصة بالجهاز.

يمكن تغيير كلمة المرور "MANAGER" وكلمات مرور الخدمة الافتراضية إلى كلمات مرور خاصة بالعميل من اختيارك.

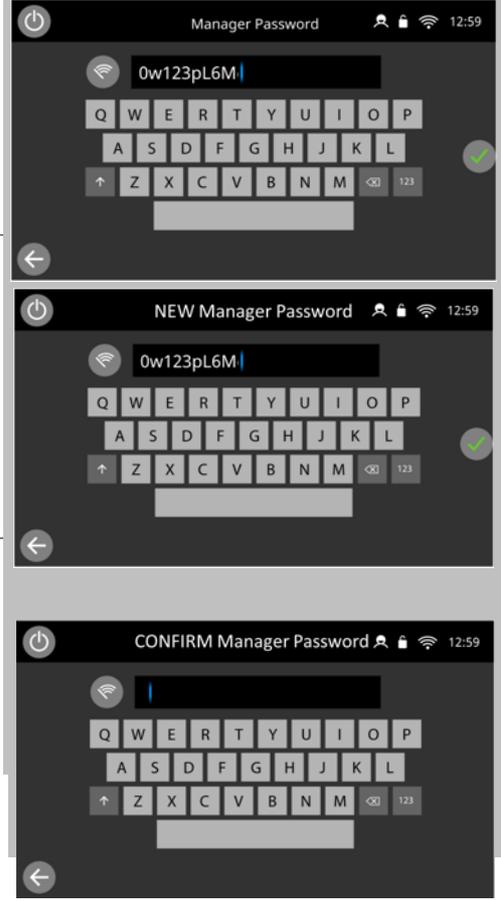
اختر خيارات قائمة "الإعدادات" أو "الخدمة" الخاصة بالجهاز، وفق كلمة المرور التي ترغب في تغييرها.

أدخل كلمة المرور الحالية واضغط على علامة الصح الخضراء للتأكيد.



.1

.2



.3

ثم أدخل كلمة المرور الجديدة واضغط على علامة الصح الخضراء.

أدخل كلمة المرور الجديدة ثم اضغط مرةً أخرى على علامة الصح الخضراء.

.4

.5

قم بتأكيد كلمة المرور الجديدة واختر علامة الصح الخضراء لحفظ اختيار كلمة المرور الجديدة.

.6

عند الانتهاء، اضغط على زر العودة إلى الخلف للرجوع إلى قائمة الإعدادات الرئيسية.

تعيين إعدادات العرض

.1

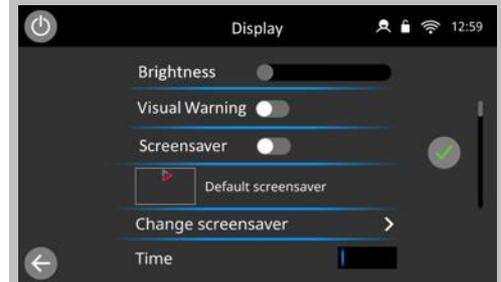
حدد رمز "العرض".



.2

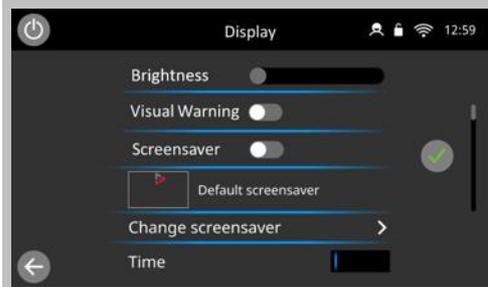
اختر شريط سطوع الشاشة واسحبه لضبط سطوع الشاشة.

قم بالتبديل بين التشغيل أو إيقاف التشغيل، وميزة "التحذير المرئي"، التي تمكن تشغيل وميض الشاشة في نهاية برامج الطهي وعرض رسائل فتح الباب.



قم بتمكين "شاشة التوقف المؤقت" عن طريق تنشيط زر التبديل، سيؤدي ذلك إلى عرض اختيارات إضافية.

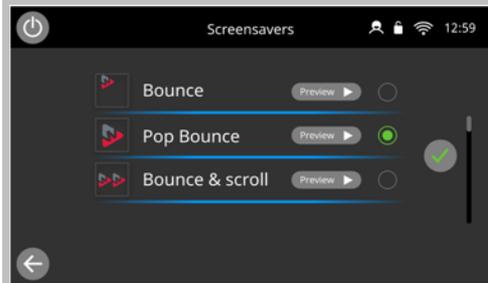
لتغيير شاشة التوقف، اختر "تغيير شاشة التوقف المؤقت"



.2

عند إجراء تغيير على نوع شاشة التوقف المؤقت بعد اختيارها والتأكيد باختيار علامة الصح الخضراء، يصبح خيار تخصيص الصورة متوافراً.

سوف تقوم شاشة التوقف المؤقت النشطة بحجب الشاشة مظهرة صورة متحركة. لاستخدام شاشة اللمس، انقر على الشاشة لإلغاء تنشيط شاشة التوقف المؤقت عن العمل.



.3

الاتصال

يمكن الوصول إلى إعدادات الاتصال الخاصة بوحدة اتصالات Kitchen Connect عن طريق اختيار رمز "الاتصال".

يتيح لك ذلك إجراء اتصال عبر الواي فاي أو منفذ إيثرنت. (يوجد منفذ إيثرنت في الجزء الخلفي من الفرن، ويوجد غطاء أسود يجب فكه للوصول إلى المنفذ).

.1

تسمح صفحة إعدادات الشبكة بالوصول إلى إعدادات الواي فاي، واتصالات الإيثرنت، وتسمح بالوصول عبر الرابط من خلال رمز الاستجابة السريعة QR إلى KitchenConnect settings عبر الإنترنت.



1.1

8.2.7 استخدام شريحة USB

⚠ من أجل سلامتك عند استخدام الجهاز قبل بدء العمل، من المهم أن تتطلع على القواعد وتحذيرات الأخطار المحددة في القسم 8.1.1 "الاستخدام الآمن للجهاز"، وأن تتبع التعليمات الواردة فيه.

الغرض من غطاء منفذ USB

يحمي غطاء منفذ USB منفذ USB حتى لا يدخل بخار الماء إلى أجزاء التحكم الإلكترونية أثناء الطهي أو التنظيف. يجب ألا تكون هناك شريحة تعمل عبر منفذ USB مدخلة وأن يكون منفذ USB مغلقًا بواسطة الغطاء أثناء الطهي والتنظيف.

البرامج التي يتم تنزيلها عبر منفذ USB

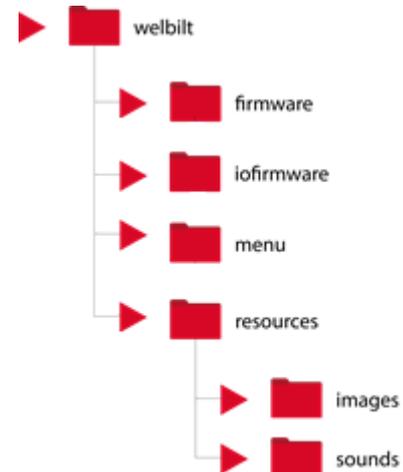


مهم التنزيل من شريحة ذاكرة تعمل عبر منفذ USB سوف يسمح لجميع البرامج الموجودة في ذاكرة الجهاز. تحقق من أن المفتاح يحمل الرقم/الرمز الصحيح للبرامج التي ترغب في تحميلها على الذاكرة.

تنسيق ملف USB وبنيته

عند تحضير مفتاح USB لاستخدامه مع conneX، يُطلب منك إنشاء بنية الملف الصحيحة على شريحة USB لضمان تعرف الفرن على الملفات الموجودة على الشريحة.

تجب تهيئة شريحة USB بشكل صحيح ((FAT 32)، كما يجب إنشاء بنية الملف الآتية على الشريحة:
ملحوظة: عناوين المجلدات حساسة لحالة الأحرف! البرامج المثبتة



في مجلد firmware، سيتم وضع ملف البرنامج المثبت لواجهة المستخدم، سيكون هذا ملفًا بتنسيق tar مثل الملف الموجود أدناه.

welbilt-firmware-imx6sxsabresd.tar

في مجلد iofirmware، سيتم وضع البرنامج المثبت للوحة التحكم في الفرن، وسيكون هذا ملفًا بتنسيق bin. مثل الملف الموجود أدناه.

SRB30Z5048-e2s-V000.008.047.bin

في مجلد menu، سيتم وضع ملفات القائمة المحفوظة المنقولة من الفرن، أو إذا قمت بإنشاء ملف قائمة من البوابة عبر الإنترنت، فيجب وضع ملف zip المحفوظ في هذا المجلد.

داخل مجلد resources، يتم تخزين الصور والأصوات، التي يمكن الوصول إليها وتنزيلها إلى مكتبة الوسائط الخاصة بالفرن. تأكد من وجود مجلد الصور والأصوات ضمن مجلد resources لتخزين الصور والأصوات التي تريد تحميلها إلى الفرن.

تنسيقات الصور المقبولة هي: .PGJ، و.SVG، و.PNG

تنسيقات الصوت المقبولة هي: .WAV

9 إجراءات التنظيف

الغرض من هذا الفصل

يلخص هذا الفصل طرق التنظيف والمواد الكيميائية المنظفة وكيفية استخدامها وتعليمات التنظيف، ويشرح الإجراءات الصحيحة التي ينبغي اتباعها عند تنظيف فرن الميكروويف المدمج.

9.1 مهام التنظيف اليومية

مهام التنظيف اليومية

ما الذي يجب تنظيفه؟	الإجراء	المواد الكيميائية المنظفة
تجفيف الجهاز	نظفه بيدك باستخدام قطعة قماش ناعمة/منشفة ورقية	المواد الكيميائية المنظفة والواقية التي تمت الموافقة عليها من قبل الجهة المصنعة
مرشح الهواء	نظفه يدويًا باستخدام قطعة قماش/إسفنج ناعمة اشطفه بعد ذلك بالماء وجففه قبل إعادة تركيبه	المنظفات المنزلية الشائعة
خارج الجهاز	نظفه بيدك باستخدام قطعة قماش ناعمة	المنظف الشائع الخاص بالأغراض المنزلية والخاص بالصلب المقاوم للصدأ أو المنظف الخاص بالأسطح الصلبة
الحاويات وصفائح الخبز وأرفف الشوايات وأي ملحقات أخرى تستخدم للخبز	■ نظفها بيدك باستخدام إسفنج ناعمة غير حاكة ■ اشطفها بعد ذلك بالماء	المنظفات المنزلية الشائعة

9.2 المواد الكيميائية المنظفة

المواد الكيميائية المنظفة

استخدم فقط المواد الكيميائية المنظفة المحددة هنا لتنظيف فرن الميكروويف المدمج وملحقاته.

المنتج	الاستخدام
منظف Merrychef®	تنظيف تجويف الجهاز وبابه
واقى Merrychef®	حماية تجويف الجهاز وبابه
المنظف الشائع الخاص بالأغراض المنزلية والخاص بالصلب المقاوم للصدأ أو المنظف الخاص بالأسطح الصلبة	العناية بالأسطح الخارجية لفرن الميكروويف المدمج
المنظف الشائع الخاص بالأغراض المنزلية: لطيف على الجلد وخالي من القلويات ومتعادل الرقم الهيدروجيني ولا رائحة له	■ تنظيف المكونات والتركيبات وفقًا للتعليمات ذات الصلة ■ تنظيف الحاويات وصفائح الخبز وأرفف الشوايات وأي ملحقات أخرى تستخدم للخبز

التعامل مع المواد الكيميائية المنظفة

يجب عليك ارتداء المعدات الواقية الشخصية عند استخدام مواد كيميائية منظفة معينة.

اتبع التعليمات الواردة في الفصل "المعدات الواقية الشخصية"، القسم 3.3.7، وصحائف بيانات السلامة الحالية المتعلقة بالمواد الكيميائية المنظفة والواقية التي توصي بها الجهة المصنعة.

يجب تدريب الموظفين بانتظام من قبل الشخص المسؤول عن فرن الميكروويف المدمج.

9.3 الأشياء المطلوبة للتنظيف

الأشياء المطلوبة للتنظيف

- Merrychef® Oven Cleaner
- Merrychef® Oven Protector



- قفازات مطاطية واقية
- فرشاة ذات شعيرات ناعمة (الزرقاء)
- فرشاة ذات شعيرات متينة (الحمراء)
- رقعة فرك من النايلون غير حادة
- مناشف وأقمشة تنظيف
- واقٍ للعين
- قفازات مقاومة للحرارة (اختيارية)
- قناع يحمي من الغبار (اختياري)

إشعار

- لا تقم أبدًا باستخدام أدوات حادة أو مواد حاككة قوية على أي جزء من الجهاز.
- لا تستخدم أدوات الإصلاح (مثل المفك).
- لا تستخدم المنظفات الكاوية على أي جزء من أجزاء الجهاز أو تجويفه، لأنها سوف تسبب تلفًا دائمًا للمحولات الحفزية.

9.4 العمل الآمن أثناء التنظيف

سلامتك وسلامة طاقم العمل

- أعط تعليمات لموظفيك بتعلم قواعد العمل الآمن المقدمة في هذا القسم قبل بدء العمل، واتباعها بشكل صارم.
- أعط تعليمات لموظفيك بالاطلاع على تحذيرات الأخطار المدرجة في هذا القسم وفي التعليمات الإضافية أدناه، واغرس فيهم أهمية اتخاذ الاحتياطات المحددة.

المعدات الواقية الشخصية لموظفيك

- أعط تعليمات لموظفيك بارتداء المعدات الواقية الشخصية الصحيحة المحددة في القسم "المعدات الواقية الشخصية"، القسم 3.7.

القواعد المتعلقة بتحريك العربات ذات العجلات ونصبها بشكل آمن

- لتجنب الأضرار، يجب اتباع القواعد الآتية عند تحريك العربات ذات العجلات التي تحمل الأجهزة (ملحق اختياري):
- انتبه لكابلات التوصيل عند تحريك الأجهزة. لا تمر أبدًا بالعجلات فوق كابلات التوصيل. لا تقم أبدًا بمط كوابلات التوصيل أو شدّها أو جعلها تتدلى.
- يجب فصل الأجهزة عن مصدر التزويد بالكهرباء قبل تحريك عربة تثبيت الأجهزة فوق بعضها (ملحق اختياري).
- يجب ترك الأجهزة لتبرد فوق العربة قبل تحريكها.
- يجب ألا يكون هناك أي طعام متروك داخل الجهاز.
- يجب أن يكون باب الجهاز مغلقًا.
- يجب ارتداء ملابس واقية إذا تم تركيب الجهاز على العربة.
- من المهم التحقق من أن الوحدة مستوية عند إعادتها إلى موضعها.
- بمجرد إعادة الوحدة إلى موضعها، يجب تفعيل مكابح الإيقاف مرة أخرى.
- أيًا كان الموضع، يجب إعمال الحذر للتحقق من أن العربة الحاملة للجهاز لا تتقلب.

رش الجهاز بالماء



خطر

خطر التعرض لصدمة كهربائية من الأجزاء المكهربة

- وجود الماء على الجزء الخارجي من الجهاز يمكن أن يسبب دائرة قصر قد ينتج عنها صدمة كهربائية عند لمس الجهاز.
- ◀ لا تقم برش الجزء الداخلي أو الخارجي من الجهاز بالماء.
- ◀ حافظ دائمًا على غطاء منفذ USB مغلقًا أثناء التنظيف.

الأسطح الساخنة



تحذير

خطر الإصابة بحروق من درجات الحرارة العالية في الأجزاء الداخلية من الجهاز

- قد تصاب بحروق إذا لمست أيًا من الأجزاء الداخلية لتجفيف الجهاز أو الجزء الداخلي لباب الجهاز أو أي أجزاء موجودة أو كانت موجودة داخل الفرن أثناء الطهي.
- ◀ قبل بدء مهام التنظيف، انتظر إلى أن يبرد تجفيف الجهاز إلى ما دون 50 درجة مئوية / 122 درجة فهرنهايت أو استخدم وظيفة "التبريد" لتبريد التجفيف.
- ◀ ارتدِ المعدات الواقية الشخصية.

رش الماء داخل تجفيف الجهاز الساخن



تحذير

خطر الإصابة بحروق من بخار الماء الساخن

- إذا تم رش الماء داخل تجفيف الجهاز الساخن، فسوف ينتج ذلك بخارًا وهو ما قد يتسبب في حروق.
- ◀ قبل بدء مهام التنظيف، انتظر إلى أن يبرد تجفيف الجهاز إلى ما دون 50 درجة مئوية / 122 درجة فهرنهايت أو استخدم وظيفة "Cool Down" "التبريد" لتبريد التجفيف.

ملامسة المواد الكيميائية المنظفة



تحذير

خطر الإصابة بتهيج الجلد والعينين والجهاز التنفسي.

- الملامسة المباشرة للمواد الكيميائية المنظفة أو المواد الكيميائية الواقية سيؤدي إلى تهيج الجلد والعينين والجهاز التنفسي.
- ◀ لا تستنشق الأبخرة أو الرذاذ المتطاير من المواد الكيميائية المنظفة أو المواد الكيميائية الواقية.
- ◀ لا تدع المواد الكيميائية المنظفة أو الواقية تلامس الجلد أو العينين أو الأغشية المخاطية.
- ◀ لا تقم برش المواد الكيميائية المنظفة أو الواقية داخل تجفيف الجهاز.
- ◀ ارتدِ المعدات الواقية الشخصية.

عدم غسل المواد الكيميائية المنظفة



خطر تلوث الطعام بسبب المواد الكيميائية المنظفة.

اغسل المواد الكيميائية المنظفة من تجويف الجهاز باستخدام قطعة قماش نظيفة وكثير من الماء الدافئ النظيف، ثم امسحها بقطعة قماش ناعمة أو منشفة ورقية لضمان عدم التعرض لخطر تلوث الطعام بسبب المواد الكيميائية المنظفة.

9.5 إجراءات التنظيف

تنظيف فرن الميكروويف المدمج

يشرح هذا القسم كيفية تنظيف فرن الميكروويف المدمج الخاص بك.

9.5.1 إجراءات التبريد والتنظيف

الغرض

باستخدام الوظيفة الاختيارية 'cool down' التبريد" يمكنك تبريد تجويف الجهاز بسرعة من أجل تنظيف فرن الميكروويف المدمج الخاص بك بشكل أسرع.

تبريد تجويف الجهاز

في وضع "التقديم الكامل"، اختر أيقونة "التنظيف" من القائمة الرئيسية.



.1

في وضع "التقديم السريع" أو "Press & Go" أو "الوضع اليدوي"، اختر زر التشغيل  لتعطيل التسخين وبدء دورة التبريد. يظهر توجيه.

.2

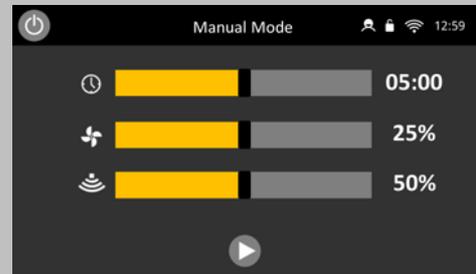
ملحوظة: يعتمد تسلسل التنظيف الموضح بالصور على إعدادات التنظيف التي تم تعيينها على الفرن.



أو



أو



اجمع كل المعدات الواقية الشخصية المطلوبة للتنظيف.

نوصي بالآتي:

الفزازات ومجموعة أدوات التنظيف MerryChef، بما في ذلك المنظف والواقي الخاص من MerryChef.



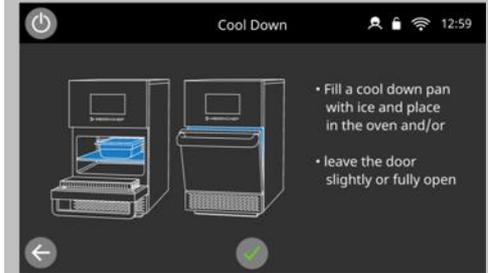
.3

إن اختيار علامة الصح الخضراء الموجودة أسفل الشاشة سينقلك عبر تسلسل التنظيف.

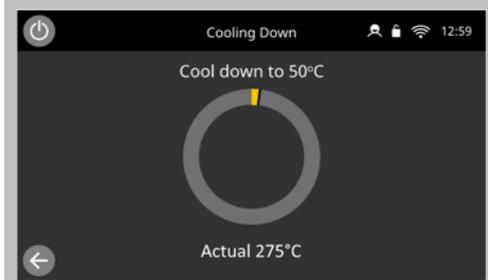
قم بوضع صينية مناسبة من مكعبات الثلج أو الماء البارد داخل تجويف الجهاز الساخن متخذاً كل الاحتياطات اللازمة. يقوم ذلك بتسريع عملية التبريد.

بعد وضع صينية الثلج في الفرن، اضغط على علامة الصح الخضراء للمتابعة.

(ملحوظة: قد يشير ذلك فقط إلى عملية تبريد الجهاز بفتح الباب، إذا لم يتم تنشيط ميزة التبريد بالثلج في الإعدادات)



يتم عرض تقدم عملية التبريد وتستغرق 20 دقيقة تقريباً.



.5

بمجرد اكتمال عملية التبريد، قم بإزالة صينية التبريد بعناية من تجويف الجهاز مرتدياً قفازات واقية. يجب عدم ترك وعاء الماء في الفرن طوال الليل أو عندما يكون الفرن بارداً.

(ملحوظة: قد يشير ذلك فقط إلى إزالة لوح الطهي، إذا لم يتم تنشيط وضع التبريد بالثلج في الإعدادات)



.6

أصبح الفرن الآن جاهزاً للتنظيف وتُعرض مطابفة على الشاشة.

استخدم المنظف

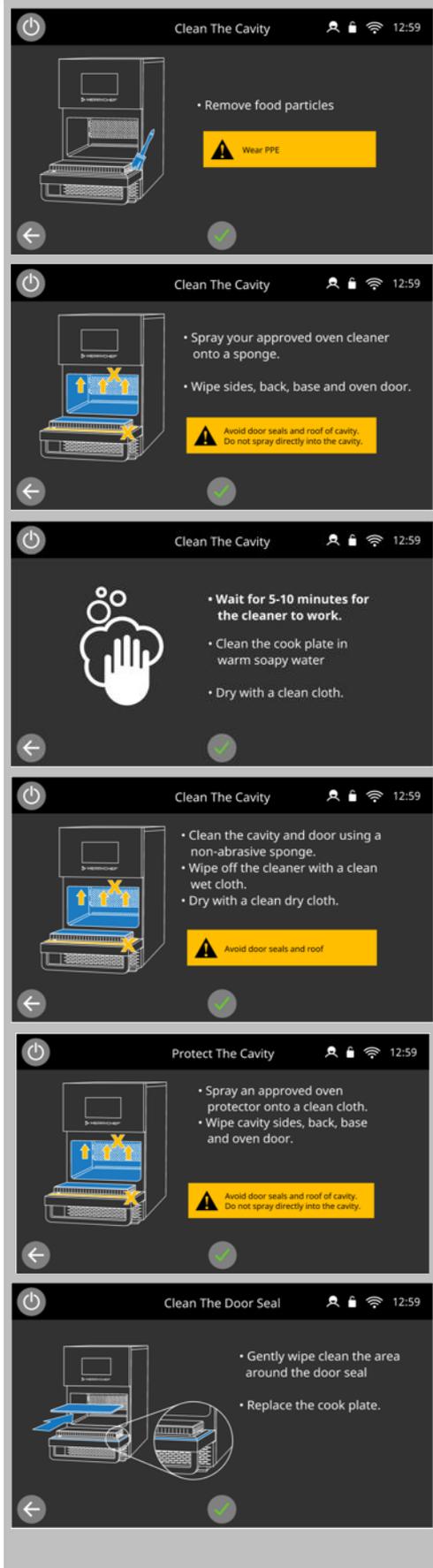
نظّف لوح الطهي والملحقات

نظّف الفرن

استخدم الواقي

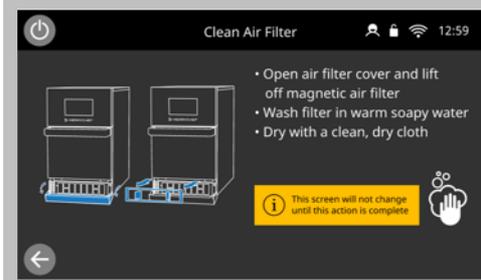
(ملحوظة: لن يظهر هذا في حال عدم اختيار "استخدام الواقي" في إعدادات التنظيف).

نظف قفل الباب



.7

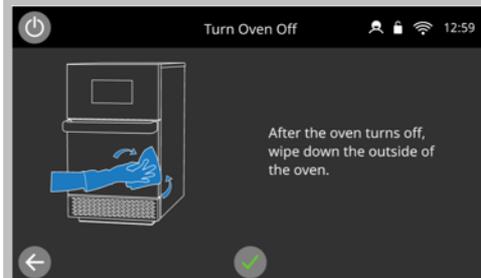
نظف مرشح الهواء
(ملحوظة: لن تسمح هذه الشاشة بالتقدم حتى تتم إزالة فلتر الهواء واستبداله!)



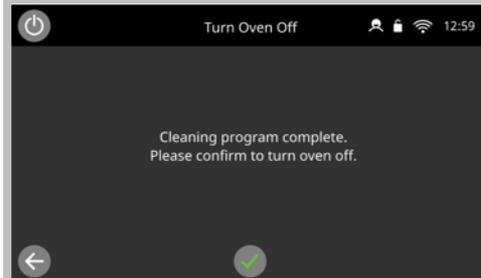
تأكيد تنظيف مرشح الهواء



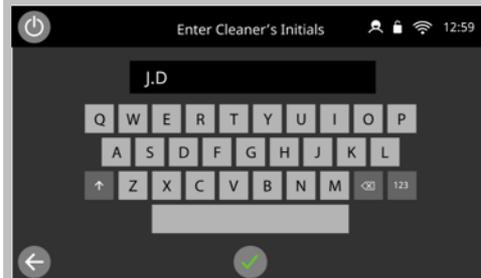
نظف الجزء الخارجي



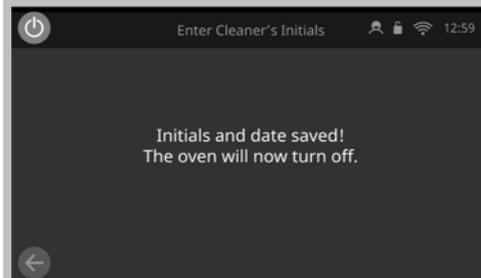
اكتمل التنظيف



إنهاء التنظيف
(ملحوظة: لن يظهر هذا إذا لم يتم اختيار "إنهاء التنظيف" في إعدادات التنظيف).



سيتوقف الفرن عن التشغيل ويعود إلى شاشة زر التشغيل بمجرد الانتهاء.



10 فصل الجهاز عن التشغيل والتخلص منه

الغرض من هذا الفصل

في هذا الفصل يتم توضيح كيفية فصل فرن الميكروويف المدمج عن التشغيل وكيفية التخلص منه.

10.1 العمل الآمن أثناء فصل الجهاز عن التشغيل



أهلية الموظفين للقيام بفصل الجهاز عن التشغيل

يتم القيام بالأعمال التي تُجرى على الجهاز أثناء فصله عن الخدمة في ظل ظروف تشغيل خاصة، أو تشتمل تلك الأعمال على أنشطة تتطلب حصول الموظفين على مؤهلات ذات صلة ومعرفة خاصة بالجهاز تفوق متطلبات موظفي التشغيل.

ينبغي استيفاء المتطلبات الآتية من قبل الموظفين:

- أن يكونوا موظفين مؤهلين تابعين لإحدى شركات الصيانة المعتمدة.
- أن يحظى الموظفون بتدريب ذي صلة كمهندسي صيانة.
- أن يحظى الموظفون بتدريب مخصص بحسب الجهاز.

المعدات الواقية الشخصية

ارتدِ المعدات الواقية الشخصية المحددة في قسم "المعدات الواقية الشخصية"، القسم 3.7، من فصل "من أجل سلامتك" لأداء المهام ذات الصلة.

القواعد الخاصة بالعمل الآمن والمسؤول أثناء فصل الجهاز عن التشغيل

تجنب حدوث أي أضرار قد تتعرض لها أنت أو الآخرون عن طريق اتباع القواعد أدناه:

- يجب الإبقاء على أرضية المطبخ جافة دائماً لتقليل خطر الحوادث.
- يجب إغلاق باب جهاز فرن الميكروويف المدمج قبل التخلص من الجهاز.
- لا تترك أي طعام داخل التجويف.

الأجزاء المكهربة



خطر

خطر التعرض لصدمة كهربائية من الأجزاء المكهربة والكابلات غير الموصلة بالكامل

عند إزالة الألواح، يكون هناك خطر التعرض لصدمة كهربائية من لمس الأجزاء المكهربة.

- احرص على أن يتم القيام بأي عمل متعلق بالنظام الكهربائي فقط من قبل فني كهرباء متخصص تابع لشركة صيانة معتمدة.

تحريك الأحمال الثقيلة



تحذير

خطر حدوث إصابة نتيجة الرفع بطريقة غير صحيحة

عند رفع الجهاز، يتسبب وزن الجهاز في حدوث إصابات، خاصة في منطقة الجذع.

- استخدم عربة برافعة شوكية أو عربة بمنصات تحميل لتحريك الجهاز.
- عند تحريك الجهاز، استعن بعدد كافٍ من الأشخاص مناسب لوزن الجهاز (قيم الأمر حسب العمر والجنس). اتبع لوائح السلامة المهنية المحلية.
- ارتدِ المعدات الواقية الشخصية.

السطح الداعم غير المناسب



خطر التعرض للسحق في حال انقلاب الجهاز أو سقوطه
قد تتعرض أجزاء الجسم للسحق في حال انقلاب الجهاز أو سقوطه.
تأكد من عدم وضع الجهاز أبدًا على سطح داعم غير مناسب.

10.2 فصل الجهاز عن التشغيل والتخلص منه

المتطلبات

قبل فصل الجهاز عن الخدمة، تأكد من عدم إمداد الجهاز بالطاقة.

فصل الجهاز عن التشغيل

لفصل جهازك عن التشغيل، اتبع الخطوات المتعلقة بنصب جهازك وتركيبه بالترتيب العكسي (راجع الفصول "التركيب" في القسم 6، و"تحريك الجهاز" في القسم 4، و"نصب الجهاز" في القسم 5).
لا تقم بتحريك الجهاز حتى تقوم بفصل جميع الوصلات الكهربائية.

التخلص من الجهاز

التخلص من هذا المنتج بشكل صحيح (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية) يتم تطبيقه داخل الاتحاد الأوروبي والدول الأوروبية الأخرى مع وجود نظم جمع مختلفة.



تشير هذه العلامة الظاهرة على المنتج أو المطبوعات الخاصة به إلى أنه يجب ألا يتم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في نهاية عمر الخدمة الخاص به. لمنع حدوث الضرر المحتمل على البيئة أو صحة الإنسان نتيجة التخلص من النفايات بطريقة غير مدارة، يُرجى فصل هذا المنتج عن أنواع النفايات الأخرى وإعادة تدويره على نحو مسؤول لتعزيز إعادة الاستخدام المستدامة للموارد الخاصة بالمواد.
ينبغي للمستخدمين المنزليين التواصل إما مع تاجر التجزئة الذي اشترؤا منه هذا المنتج أو المكتب الحكومي المحلي الخاص بهم للحصول على تفاصيل تتعلق بالمكان الذي يمكنهم أخذ هذا المنتج إليه لكي تتم إعادة تدويره بشكل آمن على البيئة وكيفية قيامهم بذلك.
ينبغي على المستخدمين التجاريين التواصل مع المورد الذي يتعاملون معه والتحقق من بنود تعاقد الشراء وشروطه. يجب ألا يتم خلط هذا المنتج مع غيره من النفايات التجارية عند التخلص منه.

11 البيانات الفنية

الغرض من هذا الفصل

يحتوي هذا القسم على البيانات الفنية الخاصة بفرن الميكروويف المدمج الخاص بك.

11.1 البيانات الفنية

الأبعاد/الأوزان: الفرن معبأ في الصندوق

الوزن		الحجم الإجمالي			الطراز
إصدار HIGH POWER	إصدار STANDARD POWER	العمق	العرض	الارتفاع	
صافي 151 رطلاً (68.7 كجم)	صافي 133 رطلاً (60 كجم)	32.3 بوصة (820 مم)	20.5 بوصة (520 مم)	33.7 بوصة (855 مم)	conneX® 12

الوزن	الحجم الإجمالي			الطراز
	العمق	العرض	الارتفاع	
صافي 175 رطلاً (79.2 كجم)	32.3 بوصة (820 مم)	24.4 بوصة (620 مم)	33.7 بوصة (855 مم)	conneX® 16

الأبعاد/الأوزان: الفرن

الوزن		الحجم الإجمالي			الطراز
إصدار HIGH POWER	إصدار STANDARD POWER	العمق	العرض	الارتفاع	
صافي 130 رطلاً (58.7 كجم)	صافي 111 رطلاً (50 كجم)	25.2 بوصة (641.2 مم)	14.0 بوصة (356.2 مم)	24.4 بوصة (619 مم)	conneX® 12

الوزن	الحجم الإجمالي			الطراز
	العمق	العرض	الارتفاع	
صافي 148 رطلاً (67.2 كجم)	26.9 بوصة (683.4 مم)	18.1 بوصة (458.8 مم)	24.4 بوصة (619 مم)	conneX® 16

EMEA 12 conneX®

التكوينات الكهربائية – إصدار Standard power

Model	Model number	Finish	ELECTRICAL SUPPLY							POWER OUTPUT (APPROX.)		
			Voltage	Frequency	Arrangement and connections	Plug Type	Plug image	Plug phase current rating*	Max. power input	Microwave** (IEC 705) 100%	Convected heat	Combination mode
conneX®12 standard power	X12GXMV5AAL1CLUK	Stainless steel	220-230V	50Hz	Single Phase L1+N+E	UK BS1363		13A	2990 W	1000 W	2200 W	1000 W** + 900 W
	X12GXMV6AAL1CLSA		220-230V	60Hz	Single Phase L1+N+E	UK BS1363		13A	2990 W	1000 W	2200 W	1000 W** + 900 W
	X12FXMV5BDL1CLEU		220-230V	50Hz	Single Phase L1+N+E	EU CEE7		16A	3680 W	1000 W	2200 W	1000 W** + 1300 W
	X12FXMV5ABL1CLEU		380-400V	50Hz	Single Phase L1+N+E	IEC 309 5 Pin (Right Angle)		16A	3680 W	1000 W	2200 W	1000 W** + 1300 W
	X12GXMV5AAL1BKUK	Carbon black	220-230V	50Hz	Single Phase L1+N+E	UK BS1363		13A	2990 W	1000 W	2200 W	1000 W** + 900 W
	X12GXMV6AAL1BKSA		220-230V	60Hz	Single Phase L1+N+E	UK BS1363		13A	2990 W	1000 W	2200 W	1000 W** + 900 W
	X12FXMV5BDL1BKEU		220-230V	50Hz	Single Phase L1+N+E	EU CEE7		16A	3680 W	1000 W	2200 W	1000 W** + 1300 W
	X12FXMV5ABL1BKEU		380-400V	50Hz	Single Phase L1+N+E	IEC 309 5 Pin (Right Angle)		16A	3680 W	1000 W	2200 W	1000 W** + 1300 W

APAC 12 conneX®

التكوينات الكهربائية – إصدار Standard power

Model	Model number	Finish	ELECTRICAL SUPPLY						POWER OUTPUT (APPROX.)			
			Voltage	Frequency	Arrangement and connections	Plug Type	Plug image	Plug phase current rating*	Max. power input	Microwave** (IEC 705) 100%	Convected heat	Combination mode
conneX16® high power	X16DBMV6VHE1CLKR	Stainless Steel	200-230V	60Hz	Single Phase L1+N+E	IEC 309 3 Pin		32A	6000 W	2000 W	3200 W	2000 W** + 3200 W
	X16DBMV5HML1CLAZ		200-230V	50Hz	Single Phase L1+N+E	AS/NZ 3 Pin		32A	6000 W	2000 W	3200 W	2000 W** + 3200 W
	X16DBMV5GKL1CLAZ		380-400V	50Hz	Twin Phase L1+L2+N+E	AS/NZ 5 Pin		20A	2500 W + 3300 W	2000 W	3200 W	2000 W** + 3200 W
	X16DBMV5KEL1CLCN		200-230V	50Hz	Single Phase L1+N+E	IEC 309 3 Pin		32A	6000 W	2000 W	3200 W	2000 W** + 3200 W
	X16DBMV5HEL1CLEU		220-230V	50Hz	Single Phase L1+N+E	IEC 309 3 Pin		32A	6000 W	2000 W	3200 W	2000 W** + 3200 W
	X16DBMV5BDL1CLEU		380-400V	50Hz	Twin Phase L1+L2+N+E	IEC 309 5 Pin		16A	2500 W + 3300 W	2000 W	3200 W	2000 W** + 3200 W
	X16DBMV5GCL1CLEU		380-400V	50Hz	Twin Phase L1+L2+N+E	IEC 309 5 Pin		32A	2500 W + 3300 W	2000 W	3200 W	2000 W** + 3200 W
	X16DBMV6VHE1BKZR	Carbon Black	200-230V	60Hz	Single Phase L1+N+E	IEC 309 3 Pin		32A	6000 W	2000 W	3200 W	2000 W** + 3200 W
	X16DBMV5HML1BKAZ		200-230V	50Hz	Single Phase L1+N+E	AS/NZ 3 Pin		32A	6000 W	2000 W	3200 W	2000 W** + 3200 W
	X16DBMV5GKL1BKAZ		380-400V	50Hz	Twin Phase L1+L2+N+E	AS/NZ 5 Pin		20A	2500 W + 3300 W	2000 W	3200 W	2000 W** + 3200 W
	X16DBMV5KEL1BKCN		200-230V	50Hz	Single Phase L1+N+E	IEC 309 3 Pin		32A	6000 W	2000 W	3200 W	2000 W** + 3200 W
	X16DBMV5HEL1BKEU		220-230V	50Hz	Single Phase L1+N+E	IEC 309 3 Pin		32A	6000 W	2000 W	3200 W	2000 W** + 3200 W
	X16DBMV5BDL1BKEU		380-400V	50Hz	Twin Phase L1+L2+N+E	IEC 309 5 Pin		16A	2500 W + 3300 W	2000 W	3200 W	2000 W** + 3200 W
	X16DBMV5GCL1BKEU		380-400V	50Hz	Twin Phase L1+L2+N+E	IEC 309 5 Pin		32A	2500 W + 3300 W	2000 W	3200 W	2000 W** + 3200 W

US/CA 16 conneX®

High power إصدارات – إلكترونيات الكهربائية

Model	Model number	Finish	ELECTRICAL SUPPLY						POWER OUTPUT (APPROX.)			
			Voltage	Frequency	Arrangement and connections	Plug Type	Plug image	Plug phase current rating*	Max. power input	Microwave** (IEC 705) 100%	Convected heat	Combination mode
conneX16® high power	X16DBMV6DHL1CLUS	Stainless Steel	208-240V	60Hz	Twin Pole 2P + GND	NEMA L6-30P		30A	6000 W	2000 W	3200 W	2000 W** + 3200 W
	X16DBMV6DFL1CLUS		208-240V	60Hz	Twin Pole 2P + GND	NEMA 6-30P		30A	6000 W	2000 W	3200 W	2000 W** + 3200 W
	X16DBMV6DHL1BKUS	Carbon Black	208-240V	60Hz	Twin Pole 2P + GND	NEMA L6-30P		30A	6000 W	2000 W	3200 W	2000 W** + 3200 W
	X16DBMV6DFL1BKUS		208-240V	60Hz	Twin Pole 2P + GND	NEMA 6-30P		30A	6000 W	2000 W	3200 W	2000 W** + 3200 W

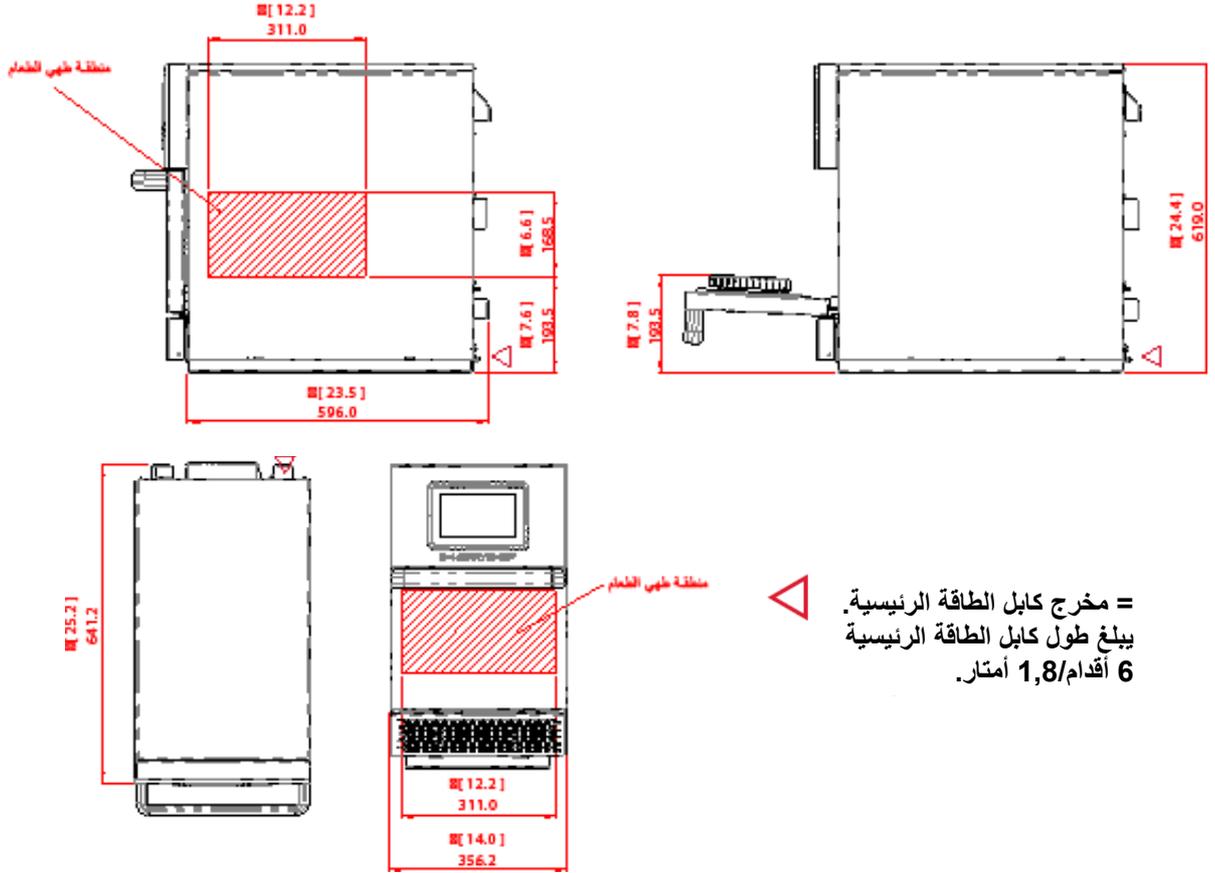
الامتثال للمعايير التنظيمية

IPX3	درجة الحماية
بحد أقصى 65 [ديسيل]	صدور الضوضاء (في وضع الاستعداد)
	علامات الموافقة
الأحكام القانونية البريطانية UKCA والتوجيهات الأوروبية CE وشهادة CB (اللجنة الكهروتقنية الدولية) ومتطلبات مؤسسة UL (معلق)	السلامة المختبرية
UL-EPH (NSF/ANSI 4) (معلق)	علم الصحة

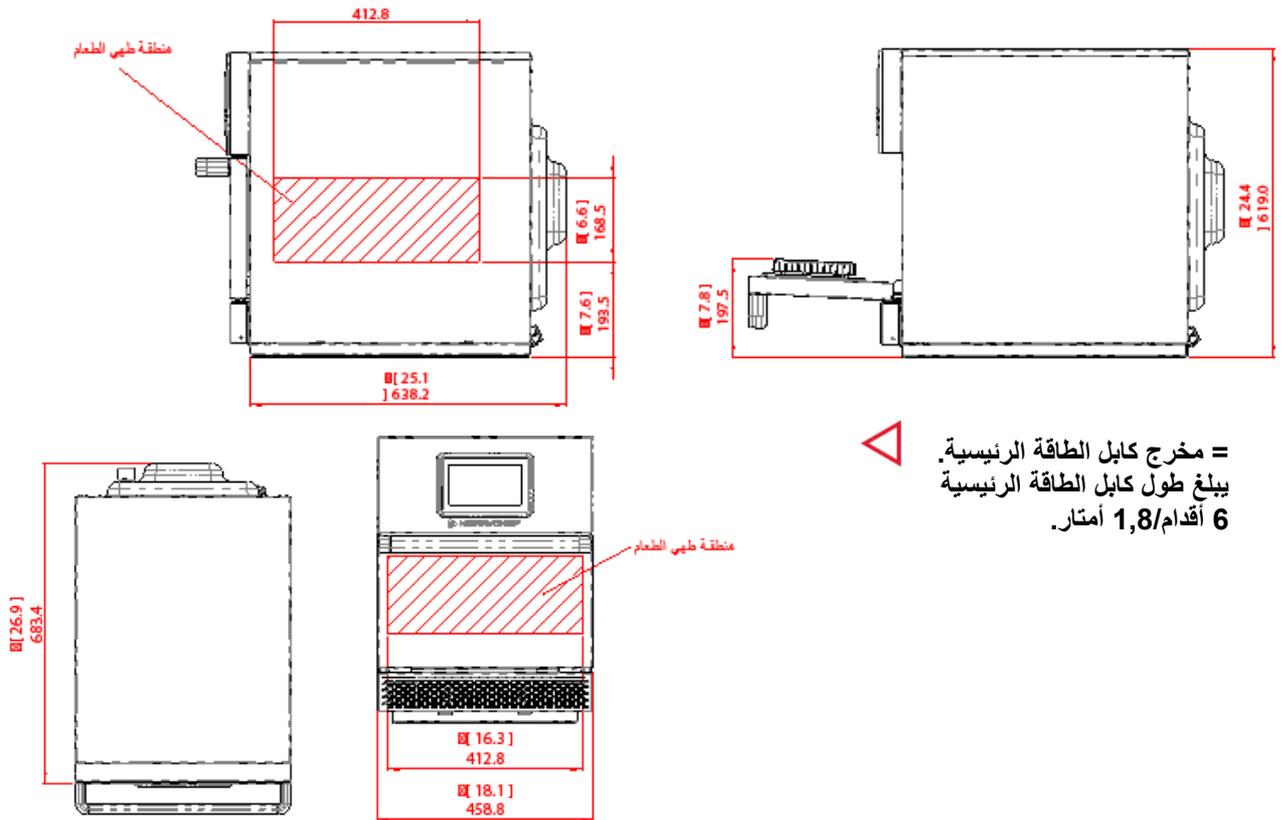
11.2 الرسومات المزودة بالأبعاد

connex 12

لا يلزم وجود خلوص حول جوانب الوحدة، ويلزم وجود خلوص بمقدار 2 بوصة فوق الوحدة. إن العنصر غير مخصص للأجهزة المدمجة.



connex 16



12 معلومات الصيانة

الغرض من هذا الفصل

توفير المعلومات المتعلقة بالإجراءات الصحيحة التي يجب اتباعها أثناء إجراء الصيانة وتلخيص الأخطاء المحتملة حدوثها للجهاز والأخطاء التي قد تحدث خلال التشغيل.

12.1 معلومات الضمان والتواصل مع خدمة العملاء

معلومات الضمان

لكي تتمكن من تقديم المطالبات بموجب الضمان على فرن الميكروويف المدمج هذا، يجب أن يتم تركيب الجهاز بحسب التعليمات المذكورة في دليل التركيب والاستخدام وبواسطة مهندس صيانة مؤهل من إحدى شركات الصيانة المعتمدة. لا يغطي الضمان التلف الناتج عن النصب أو التركيب أو الاستخدام أو التنظيف أو استخدام المواد الكيميائية المنظفة أو الصيانة أو الإصلاح بشكل غير صحيح.

معلومات ضرورية

- يُرجى الاحتفاظ بالبيانات الآتية الخاصة بالجهاز في متناول اليد عند التواصل مع خدمة العملاء الخاصة بنا:
- رقم الطراز أو العنصر الخاص بجهازك (راجع "التعرف على فرن الميكروويف المدمج"، القسم 1.1.4)
- الرقم المسلسل الخاص بجهازك (راجع "التعرف على فرن الميكروويف المدمج"، القسم 1.1.4)

بيانات الاتصال

Welbilt UK Ltd. Welbilt UK Ltd.
Ashbourne House, The Guildway,
Old Portsmouth Road
Guildford, GU3 1LR
United Kingdom

464900 1483 (0) (44+)	الهاتف (المكتب الرئيسي)
464905 1483 (0) (44+)	الفاكس
www.merrychef.com www.welbilt.com	إنترنت

12.2 تصحيح الأخطاء: المشكلات أثناء التشغيل

جدول العثور على الأعطال

على الرغم من بذل أقصى جهد لضمان أن الفرن الخاص بك سيستمر في تقديم مستوى عالٍ من الأداء، يُرجى التحقق من الجدول لرؤية إذا ما كان من السهل حل المشكلة قبل التواصل مع وكيل الصيانة الخاص بك.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
الجهاز لا يعمل وشاشة العرض فارغة	الجهاز غير متصل بالطاقة	<ul style="list-style-type: none"> تحقق مما إذا كان قد حدث انقطاع في التيار. تحقق مما إذا كان مفتاح عزل البطارية مفتوحًا أو كان الجهاز موصلًا بالقابس الكهربائي بالشكل الصحيح أم لا.
بعض وحدات التحكم الخاصة بالشاشة لا تعمل	محاولة وصول غير مصرح بها	تواصل مع مستخدم مصرح له.
تظهر شاشة العرض رسالة إنذار	التفاصيل معروضة على الشاشة	اتبع التعليمات التي يتم عرضها.
لا يقوم الجهاز بطهي الطعام بطريقة صحيحة	<ul style="list-style-type: none"> الجهاز غير نظيف لا يكون الطعام بدرجة الحرارة الصحيحة تم استخدام برنامج معدل أو خاطئ الطعام مغلف تمت إزالة الطعام مبكرًا 	<ul style="list-style-type: none"> نظف الجهاز (راجع "تعليمات التنظيف"، القسم 9) استخدم برنامج الطهي الصحيح. قم بإزالة تغليف الطعام. تحقق مما إذا كان قد تم اتباع جميع مراحل الطهي بشكل صحيح.
لم ينتهِ الجهاز من الطهي	<ul style="list-style-type: none"> تم عرض رسالة إنذار باب الجهاز مفتوح لا يوجد مرشح هواء أو تم تثبيته بشكل خاطئ تم تسخين الجهاز بشكل مفرط 	<ul style="list-style-type: none"> أغلق باب الجهاز. قم بإعادة تثبيت مرشح الهواء. دع الجهاز يبرد. تحقق مما إذا كانت هناك أي عوائق وقم بإزالتها من حول منافذ إخراج الهواء.
تظهر شاشة العرض رمز خطأ	تعطل الجهاز	لاحظ رمز الخطأ وتواصل مع وكيل الخدمة الخاص بك.

وسّع آفاق فرصك



WELBILT UK LT D., A SHBOURNE HOUSE, THE GUILDWAY, OLD PORTSMOUTH ROAD, GUILDFORD, GU3 1LR, UK. | +1 4 4 (0) 14 83 4 6 49 0 0 | WWW.MERRYCHEF.COM | WELBILT GERMANY +49 2772 58050 | WELBILT ITALY +39 051 092 0590 | WELBILT IBERIA +34 902 201 069 | WELBILT RUSSIA +79164993215 | WELBILT MIDDLE EAST +971 432 63 313 | WELBILT CHINA +86 21 61526 05 8 | WELBILT INDIA + 91 124 4763700 | WELBILT SINGAPORE + 65 6 420 0 80 | WELBILT UNITED STATES +1 87 7 375 930 0 | WELBILT CANADA +1 888 442 752